



ÁNH BÌNH MINH (DAY BREAK)

Nhiều câu hỏi được giải đáp trích từ nhiều nguồn sách Baha'i



Mục lục

1/ ĐẢNG BIỂU HIỆN CỦA THƯỢNG ĐẾ	18
Đảng Biểu hiện của Thượng Đế là gì?.....	18
Khi nào thì Thượng Đế cử các Đảng Sứ giả đến?.....	18
Thời đại này đầy on phước như thế nào?.....	18
Ta đang nhận được tin mừng gì?	18
Bằng chứng của Sứ mạng Tiên tri gồm có những gì?	19
Đảng Tiên tri và Triết gia khác nhau chỗ nào?	19
Triết lý phát xuất từ đâu?	19
Triết gia chân chính nhìn nhận điều gì?.....	19
Tại sao các Đảng Tiên tri của Thượng Đế thú nhận tội lỗi?	19
Đức Baha'u'llah là ai?	20
Ta đang nhận được tin mừng gì?	20
Mặc khải của Đức Baha'u'llah khác các Mặc khải xưa ra sao?.....	21
Thế nào là mặc khải liên tục?.....	21
Tại sao Mặc khải Baha'i còn được gọi là Ngôi Vườn Mới?.....	21
Do đâu ta tin chắc Mặc khải Baha'i sẽ thắng lợi?.....	21
Tại sao Chu kỳ này được gọi là Chu kỳ Thành tựu?	21
Con người có thể biết Thượng Đế hay không?	22
Tại sao con người phải tìm chân lý?.....	22
Biểu tượng Baha'i có ý nghĩa gì?	22
Thời đại của Đức Baha'u'llah vĩ đại như thế nào?.....	22
Tại sao ta phải tôn trọng tất cả các Đảng Giáo tổ?	23
Thế nào là sự thống nhất thiên thượng?.....	23
Các Đảng Giáo tổ giống và khác nhau ra sao?.....	23
Do đâu có sự đổi mới về tôn giáo?	24
Có bao giờ Thượng Đế ngưng dắt dẫn nhân loại?.....	24
Chân lý chung cho loài người là gì?	24
Tại sao có sự khác nhau giữa các Đảng Biểu hiện?	25
Tại sao các Đảng Giáo tổ luôn bị chống đối?	25
Đảng Sứ giả sẽ đến sau này có bị đàn áp không?.....	25
Tại sao Thượng Đế không trừng trị tính bạo tàn của nhân loại?.....	25
Con người biến đổi ra sao trước Ánh Bình minh thánh thiện?	26
2/ GIAO ƯỚC	27
Giao ước là gì?	27

Giao ước Lớn là gì?	27
Giao ước Nhỏ là gì?	27
Đức Abdul-Baha được cử làm Trung tâm Giao ước như thế nào?	27
Tại sao Đức Baha'u'llah thiết lập Giao ước Nhỏ?	28
Giao ước Nhỏ được duy trì như thế nào sau Đức Abdul-Baha?	28
Tại sao không còn có Giáo hộ sau Đức Shoghi Effendi?	28
Sau Đức Abdul-Baha, tín đồ Baha'i hướng về đâu?	29
Cơ quan Quản trị Tối cao toàn thế giới Baha'i là gì?	29
Ai lãnh đạo tín đồ Baha'i tại địa phương?	29
Hội đồng Tinh thần còn có danh xưng gì?	30
Các Hội đồng tinh thần phải cố gắng làm gì?	30
Người tín đồ phải tham khảo ý kiến ai?	30
Sự thiếu hiểu biết về quản trị có hại ra sao?	30
Làm sao tạo được sự thống nhất?	30
Tòa Công lý Quốc tế giữ vai trò gì đối với Giao ước?	31
Giao ước hùng mạnh như thế nào?	31
Điều thiếu sót nào bị xem là không trung thành với Giao ước?	31
Phản ước là nghiêm trọng như thế nào?	31
Kẻ phản ước gây được ảnh hưởng gì?	32
3/ NGÂN QUỸ BAHÁ'I VÀ HUQUQLLAH	33
Đặc ân dâng hiến cao quý như thế nào?	33
Ta hiến dâng vì lợi ích của ai?	33
Giữa người tín đồ và Ngân Quỹ có mối quan hệ gì?	33
Sự tiến bộ tâm linh của chúng ta tùy thuộc vào điều gì?	34
Việc đóng góp vào Ngân quỹ có tầm quan trọng như thế nào?	34
Phần thưởng cho sự đóng góp là gì?	34
Chúng ta nên đóng góp vào các Quỹ Baha'i nào?	35
Ai có thể đóng góp vào Quỹ Baha'i?	35
Tại sao chỉ có người Baha'i mới được đóng góp vào Quỹ Baha'i?	35
Ta nên đóng góp bao nhiêu vào Quỹ?	36
Chúng ta có nên đóng góp riêng cho từng Quỹ?	36
Ta có thể đóng góp quá nhiều vào Quỹ không?	36
Ta có nên vay tiền để đóng vào Quỹ không?	36
Có cách gì tốt nhất để giúp đỡ người nghèo túng?	37
Lấy gì làm thước đo đức tin người tín đồ?	37

Huququ'llah là gì?	37
Cái gì là bí quyết của đời sống chính đính?	38
Quỹ Huququ'llah được dùng vào việc gì?	38
Tại sao ta sợ nghèo?.....	38
Trả khoản Huququ'llah và đóng góp vào Quỹ, việc nào ưu tiên hơn?.....	38
4/ KHÓ KHĂN VÀ THỬ THÁCH.....	39
Tại sao con người chịu nhiều lao nhọc trong đời này?.....	39
Có phải mọi đau khổ đều có ý nghĩa?.....	39
Các thử thách đem lại cho ta lợi ích gì?.....	39
Ta phải đối đầu với thử thách như thế nào?	39
Niềm vui và nỗi buồn tác động đến chúng ta như thế nào?	40
Sự đau khổ có mục đích gì?	40
Của cải vật chất có thể trở thành sự thử thách không?	40
Làm sao ta vượt được những yếu kém của bản thân?	40
Chúng ta có thể tự chuẩn bị để đón nhận thử thách không?	41
Sự thử thách có cản trở chúng ta kính yêu Thượng Đế không?	41
Ta nên có cái nhìn như thế nào về các lỗi lầm của bản thân?	41
Tại sao cõi đời có quá nhiều đau khổ?.....	42
Người Baha'i có phải khổ như những người khác không?	42
Chúng ta đáp ứng ra sao trước sự khổ đau của thế giới?	42
Người Baha'i có thể giúp làm giảm sự khổ đau của loài người không?	42
Ta có nên lo sợ trước tương lai không?	43
Thử thách lớn nhất đối với người Baha'i là gì?	43
Tại sao người tín đồ cũng gặp tai ương?.....	43
Tai ương nơi trẻ em có ý nghĩa gì?.....	43
Ai đạt được sự hoàn hảo tuyệt vời nhất?	44
Tại sao người tu nhiều càng khổ nhiều?	44
Điều gì giúp chúng ta dũng cảm đón nhận tai ương?	44
5/ ĐỜI SỐNG CỘNG ĐỒNG.....	45
Đời sống cộng đồng có tầm quan trọng như thế nào?	45
Những nhân tố quan trọng nhất để xây dựng cộng đồng là gì?.....	45
Cộng đồng giúp chúng ta phát triển tâm linh như thế nào?	45
Cá nhân có vai trò gì trong đời sống cộng đồng Baha'i?.....	45
Cá nhân cần làm gì để giúp phát triển đời sống cộng đồng Baha'i?	46
Nghịch cảnh có giúp xây dựng cộng đồng Baha'i hay không?.....	46

Nguyên tắc chỉ đạo đời sống cộng đồng là gì?.....	46
Cái gì sẽ giúp tái định hình đời sống cộng đồng của nhân loại?	46
Đời sống cộng đồng giúp củng cố Nền Quản trị như thế nào?	47
Điều cốt lõi của đời sống cộng đồng là gì?	47
Cái gì tượng trưng cho quá trình xây dựng cộng đồng?	47
Các lớp học mùa hè có giúp phát triển cộng đồng không?	48
Điều gì diễn ra trong các ngày Thánh Lễ?	48
Lễ 19 Ngày có ý nghĩa gì?	48
Ý nghĩa lịch sử của Lễ 19 Ngày là gì?.....	49
Lễ 19 Ngày cần diễn tiến như thế nào?.....	49
Nên đón Lễ 19 Ngày vào ngày nào?.....	49
Chúng ta phải xét đến những điều gì khi chuẩn bị Lễ 19 Ngày?	49
6/ THỐNG NHẤT SẮC TỘC.....	51
Sự thống nhất có tính thiêng liêng ra sao?	51
Sự thống nhất được nhấn mạnh như thế nào?	51
Muốn có hòa bình trước hết ta phải hoàn thành điều gì?.....	51
Tôn giáo của Thượng Đế có mục đích căn bản là gì?	52
Khẩu hiệu của Tôn giáo Baha'i là gì?	52
Vấn đề nào ảnh hưởng tới sự thống nhất nhân loại?	52
Làm sao chúng ta tạo được sự thống nhất?.....	52
Có tư tưởng thống nhất đã đủ chưa?.....	52
Có kinh cầu nguyện cho sự thống nhất không?.....	53
Ta nên nghĩ thế nào về dân tộc khác?.....	53
Có ba sắc dân khác nhau thật sao?	53
Tôn giáo Baha'i có xem thường sự dị biệt sắc dân và màu da không?	53
Mặt nào của con người là quan trọng nhất?	54
Đức Baha'u'llah phác họa ra sao về sự thống nhất nhân loại?	54
Người Baha'i có thoát khỏi thành kiến không?.....	54
Người da trắng có thể làm gì để giải quyết nạn kỳ thị chủng tộc?.....	54
Người da đen có thể làm gì để giải quyết nạn kỳ thị chủng tộc?	55
Điều gì sẽ giúp chúng ta trở thành bạn của mọi người?	55
Phương tiện hoàn hảo nhất để tạo sự thống nhất là gì?	55
Còn sự dị biệt quá lớn giữa các dân tộc thì sao?	55
Người Baha'i có nên tham gia các phong trào cải thiện con người?.....	56
Mức độ thống nhất cao nhất mà Thượng Đế muốn cho chúng ta là gì?.....	56

7/ BÌNH ĐẲNG NAM NỮ.....	57
Thiên nhiên cung cấp những mô hình bình đẳng như thế nào?	57
Giá trị con người do đâu mà có?	57
Tôn giáo Baha'i dạy gì về bình đẳng nam nữ?.....	57
Đàn bà và đàn ông có luôn được đối xử bình đẳng không?.....	58
Có điều gì khác nhau giữa đàn ông và đàn bà?.....	58
Xã hội sẽ tiến lên như thế nào?	58
Phụ nữ đã góp phần ra sao trong sự tiến bộ của nhân loại?	58
Sự bình đẳng nam nữ giúp kiến tạo hòa bình như thế nào?.....	59
Có lãnh vực nào phụ nữ vượt trội hơn nam giới?.....	59
Giáo dục nữ giới quan trọng ra sao?.....	59
Phụ nữ cần được cảm ứng ra sao để vượt trội?	59
Thế giới có cần những đặc tính của phụ nữ không?	60
Bình đẳng có phải là giống y nhau không?	60
Trong gia đình, ai chịu trách nhiệm về việc giáo dục con cái?	60
Ai chịu trách nhiệm gánh vác tài chánh của gia đình?	61
Phải làm gì khi vợ chồng bất đồng ý kiến?	61
Mục tiêu chung cho cả nam nữ là gì?	62
8/ HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH.....	63
Việc kết hôn có cần thiết không?	63
Sự khiết bạch có nghĩa là gì?	63
Mặt chính yếu trong hôn nhân là gì?	63
Hôn nhân Baha'i là gì?	64
Hôn nhân có tầm quan trọng như thế nào?	64
Cha mẹ có quyền quyết định chúng ta nên kết hôn với ai không?	64
Luật về sự ưng thuận của cha mẹ có công dụng gì?.....	64
Người Baha'i có được kết hôn với người chưa Baha'i hay không?.....	65
Nghĩ lễ trong hôn nhân Baha'i gồm có những gì?	65
Mối liên hệ gia đình có phải là mạnh nhất để thống nhất các con tim?.....	65
Có mối liên hệ nào sâu sắc hơn mối liên hệ gia đình?.....	65
Mối liên hệ nào là mạnh mẽ nhất?.....	66
Cái gì làm cho mối liên hệ hôn nhân tồn tại vững bền?	66
Ai có trách nhiệm biến gia đình thành thực thể tâm linh?	66
Mục đích chủ yếu của hôn nhân là gì?.....	66
Người Baha'i nên có bao nhiêu con?.....	67

Mọi người trong gia đình có cùng trách nhiệm như nhau không?	67
Đức Baha'u'llah có cho phép ly dị không?.....	67
9/ PHÉP HỘI Ý	68
Làm sao chúng ta đạt được sự thức ngộ?.....	68
Phép hội ý giữ vai trò gì trong Chánh Đạo Baha'i?	68
Mục đích của phép hội ý là gì?.....	68
Phép hội ý quan trọng ra sao?	69
Cái gì là nền tảng của phép hội ý chân chính?	69
Phép hội ý đem lại lợi ích gì?.....	69
Điều kiện tiên quyết cho phép hội ý là gì?.....	69
Ta có nên phát biểu sai sự thật không?.....	69
Hội ý cách nào cho có hiệu quả?	70
Khi nào chúng ta nên hội ý?.....	71
Có bao giờ chúng ta nên quyết định mà không hội ý với người khác?	71
Hội ý có khác với phát biểu ý kiến không?.....	72
Nếu có ai bất đồng ý kiến với chúng ta thì sao?.....	72
Ta có thể dùng phép hội ý để giải quyết việc riêng không?.....	72
Giữa tự do cá nhân và phép hội ý có mối liên hệ gì?	72
Ồn soi sáng cá nhân có vượt trội hơn phép hội ý không?.....	73
Ta có nên thiên vị trong lý luận không?	73
Điều cốt lõi trong Chánh Đạo của Thượng Đế là gì?	73
Khi hội ý, các Ủy viên Hội đồng nên chú trọng điều gì?	73
Phép hội ý có tầm quan trọng ra sao trong việc bảo vệ Chánh Đạo?	73
10/ NỀN QUẢN TRỊ BAHAI VÀ NỀN TRẬT TỰ THẾ GIỚI	75
Nhân loại nên cố gắng vì cái gì?	75
Cái lưỡi nhân hậu có giá trị ra sao?	75
Có cái gì giống với Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah không?	75
Nền hòa bình tùy thuộc vào cái gì?	75
Liệu hòa bình thế giới có thể đạt đến nếu chỉ nhờ cầu nguyện?	75
Liệu có giải pháp chính trị nào cho các vấn đề của thế giới?	76
Chia đều tài sản có giải quyết được nạn nghèo khó hay không?	76
Cần có sức mạnh gì để thiết lập hòa bình?	76
Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah được xây dựng như thế nào?	77
Chúng ta vững tin ra sao về việc xây dựng Nền Trật tự Thế giới Mới?.....	77
Cái gì sẽ bảo tồn sự thống nhất nhân loại?	77

Có mối liên hệ gì giữa các nguyên lý tâm linh và Nền Quản trị?	77
Nền Trật tự Thế giới sẽ tiến triển ra sao?.....	78
Chúng ta cần đọc sách nào để hiểu tầm quan trọng của cơ cấu?.....	78
Chúng ta có thể học ở đâu về các nét riêng của Nền Trật tự Mới?	78
Thanh niên có thể giúp gì cho việc thiết lập Nền Trật tự Mới?	79
Chúng ta có trách nhiệm giúp Chánh Đạo phát triển như thế nào?.....	79
Có cách nào tốt nhất để người Baha'i phụng sự đất nước?	79
Điều gì sẽ bảo đảm sự ổn định và trật tự thế giới?	79
11/ GIÁO DỤC VÀ TRI THỨC	80
Tri thức cần thiết cho con người như thế nào?.....	80
Trước hết con người cần biết điều gì?	80
Do đâu ta biết Thượng Đế yêu thương loài người?.....	80
Tình yêu của Thượng Đế bao la ra sao?	80
Hạnh phúc thực sự là gì?.....	81
Tôn giáo liên hệ với khoa học như thế nào?	81
Sự giáo dục ảnh hưởng thế nào tới chúng ta?	81
Chúng ta nên tập trung năng lực vào điều gì?.....	82
Tại sao chỉ có một số người đạt tiến bộ?	82
Mọi người có khả năng học hỏi giống nhau không?	82
Có mấy loại giáo dục?	82
Kết quả sẽ ra sao nếu con người không được giáo dục và rèn luyện?.....	83
Giáo dục tâm linh ảnh hưởng tới con người như thế nào?.....	83
Luật thiên thượng liên hệ tới giáo dục như thế nào?	83
Giáo dục đóng góp gì cho hòa bình?	83
Cha mẹ phải giáo dục con cái như thế nào?.....	84
Nhà trường nên dạy trẻ em điều gì?	84
Kỷ luật có cần thiết cho việc rèn luyện trẻ em không?.....	84
Dấu hiệu nào cho thấy hiệu lực của giáo dục?	85
Ai cần nhận sự dạy dỗ tốt nhất?	85
Trong giáo dục ta cần phải đạt tới tiêu chuẩn nào?	85
Trẻ em có cần học thế giới ngữ không?.....	85
Cộng đồng có trách nhiệm gì trong giáo dục?	86
Tại sao việc giáo dục tùy thuộc nơi lòng kính sợ Thượng Đế?.....	86
Ai là vị thầy cao nhất của nhân loại?.....	86
Cứu cánh của học vấn là gì?.....	87

Chúng ta có tiếp tục học hỏi qua tất cả các thế giới không?	87
Làm sao ta đạt được sự hiểu biết về Thượng Đế?	87
Người ít học có thể hiểu Thánh ngôn không?	87
Thế nào là người học thức?	87
Thế nào là quên mình?	88
Điều gì giúp chúng ta trở nên thật sáng suốt?	88
Có cách nào xóa sạch mọi điều ác?	88
Thế nào là một tâm hồn trong sạch?	88
Cái chết có đáng sợ không?	88
Cái gì quý hơn là sở hữu cả trái đất?	88
Bác ái và công bình có khác nhau không?	89
Cái gì thuộc về đời?	89
Thế nào là tự do chân chính?	89
Tại sao các Đấng Giáo tổ thường dùng dụ ngôn?	89
Chánh Đạo giống trường học như thế nào?	89
Công việc bình thường của trẻ em trong gia đình là gì?	90
Những sách nào cần phải thường đọc nhiều lần?	90
Mọi người cần học thói quen gì?	90
Điều gì sẽ xảy ra trong Chu kỳ huyền diệu này?	90
Thiên đàng, địa ngục là gì?	91
Phục sinh nghĩa là gì?	91
Đâu là dấu hiệu nền thái hòa?	91
Tại sao ta không được làm thí nghiệm về các sức mạnh tâm linh?	92
Điều ác có thực hữu không?	92
Tại sao con người phải biết tạ ơn?	92
Có cách nào tốt nhất để tạ ơn?	92
12/ SỨC KHỎE VÀ TRỊ BỆNH	94
Cái gì chữa lành mọi thứ bệnh của chúng ta?	94
Bệnh tật phục vụ cho mục đích gì?	94
Sức khỏe có giúp chúng ta hiểu được sức mạnh tinh thần không?	94
Các môi cảm xúc có ích gì cho sức khỏe?	94
Chúng ta phải chữa bệnh như thế nào?	94
Ta có nên tự chữa trị khi bị bệnh?	95
Các bác sĩ nên chữa bệnh như thế nào?	95
Có thể dùng xúc giác để chữa bệnh không?	95

Cầu nguyện có chữa được bệnh không?	96
Thánh Danh Allah-u-Abha có uy lực chữa bệnh hay không?	96
Khoa học y dược ngày nay đã phát triển đầy đủ chưa?	96
Bệnh tật có thể được chữa trị bằng lương thực hay không?	96
Chúng ta phải ăn bao nhiêu để sống khỏe mạnh?	97
Thân thể bị bệnh có ảnh hưởng tới tinh thần không?	97
Bệnh thần kinh có phải là bệnh tinh thần không?	97
Tại sao có nhiều bệnh tật trên thế giới?	97
Ta nghĩ sao về sức khỏe đối với nhu cầu của Chánh Đạo?.....	98
Sức khỏe tốt có phải là điều lúc nào cũng đáng thích không?	98
Sự sạch sẽ có ý nghĩa to lớn như thế nào?	98
13/ ÂM NHẠC VÀ NGHỆ THUẬT	99
Cái gì là nguồn gốc của mọi ngành nghệ thuật?.....	99
Nền văn hóa thế giới sẽ phát triển ra sao?	99
Việc học khoa học và nghệ thuật phải có điều kiện gì?.....	99
Các nghệ sĩ nhận sự cảm ứng từ đâu?.....	99
Chúng ta nên học các ngành khoa học và nghệ thuật nào?.....	100
Nghệ thuật có được xem là hình thức thờ phượng Thượng Đế không?	100
Âm nhạc có giúp vào việc phát triển tâm linh của chúng ta không?.....	100
Âm nhạc có ảnh hưởng tới quyết định của con người không?.....	101
Ta có được phép thưởng thức mọi loại âm nhạc không?.....	101
Chúng ta có nên học nhạc không?	101
Âm nhạc có thiết yếu không trong các cuộc họp Baha'i?.....	101
Có cần phải chơi nhạc trước khi thuyết giảng không?	102
Có loại âm nhạc gọi là ‘nhạc Baha'i' không?	102
Giáo lý Baha'i dạy gì về khiêu vũ và biểu diễn nghệ thuật?	102
Ta sử dụng kịch ra sao trong Chánh Đạo?	102
Nền văn hoá Baha'i sẽ ra sao?	102
Sự suy tưởng đóng góp như thế nào vào khoa học và nghệ thuật?	103
Ta có thể dùng nghệ thuật để truyền bá Chánh Đạo không?	103
Đức Baha'u'llah lưu ý chúng ta ra sao trong việc sử dụng nghệ thuật?	103
14/ TÍN ĐỒ BAHAI	104
Điều kiện để trở thành tín đồ Baha'i là gì?	104
Khi ta trở thành Baha'i, điều gì thực sự xảy ra?.....	104
Người tín đồ mới phải làm gì?	104

Học tập cách nào để không tin tưởng mù quáng?	105
Điều gì cho thấy người Baha'i là một dân mới?	105
Người Baha'i khác với người khác ở điểm nào?.....	105
Trẻ em có được vào Đạo Baha'i không?	106
Thế nào là người tín đồ chân chính?.....	106
Con dân của Thượng Đế có tham vọng gì?.....	106
Cái gì là sức mạnh của người Baha'i?	106
Người Baha'i có được phép ần tu không?	106
Người Baha'i có được phép xưng tội với người đời không?	107
Ngành nghề nào cần được lưu tâm đặc biệt?	107
Có trường hợp tranh cãi nào là chánh đáng không?	107
Ta phải nhớ đến điều gì khi có sự bất đồng?	107
Ta phải tha thứ bao nhiêu lần?	107
Chấp nhận Đạo lúc nào là quý nhất?	108
Có mấy loại người Baha'i?	108
Cái gì bảo đảm sự thành công của các công trình Baha'i?	108
15/ CON NGƯỜI	109
Do đâu con người được tạo sinh?	109
Thượng Đế đã ban cho con người hồng ân gì?	109
Tại sao con người phải yêu Thượng Đế?	109
Làm sao con người có thể yêu nhau?	109
Thuyết tổ loài người là ai?	110
Con người cao quý như thế nào?	110
Con người vốn giàu có ra sao?	110
Con người cần phải được tự do như thế nào?	111
Thân thể con người quý báu như thế nào?.....	111
Con người có năng lực nhận biết dấu hiệu của Thượng Đế không?	111
Đức tin của con người tùy thuộc vào ai?	111
Điều gì giúp con người trở nên thịnh vượng?	112
16/ CUỘC VIỄN DU CỦA LINH HỒN	113
Linh hồn là gì?.....	113
Ta biết gì về bản chất linh hồn?	113
Linh hồn và thân xác liên hệ với nhau như thế nào?	113
Bản thể của thế giới vật chất là như thế nào?.....	114
Mục đích đời người là gì?	114

Sau khi chết con người sẽ hưởng ơn phước gì?	114
Có bao nhiêu thế giới sau thế giới này?.....	115
Có đời sống sau hay không?	115
Linh hồn đạt tiến bộ như thế nào trong đời sống sau?.....	115
Ta có thể làm gì để giúp đỡ người đã qua đời?.....	115
Ta có gặp lại những người thân yêu ở thế giới bên kia hay không?.....	116
Ta nên làm gì để chuẩn bị cho đời sống sau?.....	116
Linh hồn có tồn tại đời đời không?.....	116
17/ CẦU NGUYỆN.....	117
Cái gì là cốt lõi của đức tin tôn giáo?	117
Cầu nguyện là gì?	117
Sự cầu nguyện có tầm quan trọng ra sao?.....	117
Có cần phải cầu nguyện thành tiếng không?.....	117
Tại sao ta xây dựng nơi thờ phượng?	118
Thượng Đế có đáp ứng mọi lời cầu xin của chúng ta không?	118
Nếu Thượng Đế là Toàn tri, sao ta còn phải cầu nguyện?.....	118
Người Baha'i cầu nguyện như thế nào?.....	118
Tại sao cần phải có chỗ riêng tư để cầu nguyện?	119
Tại sao các tôn giáo có những luật và hình thức cầu nguyện khác nhau?	119
Hình thức cầu nguyện thời nay phải như thế nào?	119
18/ TRAU DỒI ĐỨC HẠNH	120
Bốn phẩm hạnh mà Đức Baha'u'llah yêu thích là gì?.....	120
Đức hạnh nào là nền tảng của mọi đức hạnh?.....	120
Còn đức hạnh quan trọng nào nữa?	120
Điều gì biểu lộ rõ nhân tính?.....	121
Thế nào là bác ái?	121
Đức lịch thiệp có tầm quan trọng như thế nào?	121
Điều hiểu biết nào khiến con người trở nên khiêm tốn?.....	121
Người giàu và người nghèo có đáng quý như nhau không?	122
Ta có nên nói sai sự thật để cứu người không?.....	122
Tại sao con người phải phát triển sự hoàn hảo tâm linh?	122
Làm sao ta phát triển được sự hoàn hảo?.....	122
Ta cần rèn luyện những đức hạnh gì?.....	123
Ta nên lánh xa thành kiến ra sao?	123
Cái gì ngăn trở con người đạt tới sự hoàn hảo?	123

Có ai chẳng cần hoàn thiện mà đạt tới thiên đàng không?	123
Tại sao việc thể hiện đức hạnh lại quan trọng thế?	124
Có phải mọi người đều đang đi trên đường phát triển tâm linh?	124
Xã hội cần có cái gì để trở nên hoàn hảo?	124
Chúng ta có nên đòi hỏi người khác phải hoàn hảo không?	124
Điều gì đưa tới sự thống nhất?	125
Danh xưng tốt đẹp nhất của chúng ta là gì?	125
Việc rèn luyện đức hạnh có giới hạn hay không?	125
Chúng ta có thể trở nên hoàn hảo thực sự không?	126
Tranh cãi có ích lợi gì?	126
Điều gì sẽ làm Thượng Đế hài lòng?	126
Thái độ đối với nhà cầm quyền phải như thế nào?	126
Thế nào là một người hoàn hảo?	126
Tính nét xấu xa nhất của con người là gì?	127
Khi nghe người khác nói hành ta phải làm sao?	127
Điều gì giúp con người tránh phạm tội?	127
19/ QUY LUẬT ĐẠO ĐỨC VÀ TÂM LINH.....	129
Mục đích của tôn giáo và giáo luật là gì?	129
Các giáo luật tâm linh là gì?	129
Bất tuân luật tâm linh sẽ có tác hại gì?	129
Đâu là các dấu hiệu của sự vi phạm luật tâm linh và đạo đức?	129
Đâu là nguyên nhân sự khổ đau của nhân loại?	130
Các luật trong quá khứ có đủ để giải quyết những vấn đề hiện nay không?	130
Cái gì là nền tảng của hành vi đạo đức?	130
Rèn luyện về đạo đức có tầm quan trọng như thế nào?	131
Đâu là những tiêu chuẩn của đời sống đạo đức?	131
Đời sống Baha'i đòi hỏi ta phải từ bỏ những gì?	131
Ta có thể nhầm lẫn tiêu chuẩn Baha'i với các tiêu chuẩn khác không?	131
Như vậy sống đạo có khiến ta mất hết niềm vui không?	132
Các lỗi lầm đã qua có cản trở bước tiến của chúng ta không?	132
Ta có nên buồn phiền không?	132
Điều gì khiến ta vui sướng?	132
Nếu tuân theo luật đạo đức ta sẽ trở nên người như thế nào?	132
20/ PHỤNG SỰ.....	134
Thế nào là phụng sự chân chính?	134

Việc cấp bách của chúng ta là gì?	134
Giá trị chúng ta nằm ở đâu?	134
Đâu là việc phụng sự tốt nhất mà ta có thể cống hiến?	134
Ta nên chọn con đường phụng sự nào?	135
Có cách gì tốt nhất để phụng sự nhân loại?	135
Điều mà thế giới đang cần ngày nay là gì?	135
Ta làm được gì cho người nghèo?	135
Ai phải sốt sắng giúp người nghèo?	136
Ta cần nhắc người giàu có như thế nào?.....	136
Làm sao mọi người có thể trở nên giàu có?	136
Cái nghèo có đáng sợ không?.....	136
Cái gì là hạnh phúc lâu dài?	136
Ta có nên ghen tị với người giàu có không?.....	137
Điều gì thực sự chinh phục tâm hồn con người?.....	137
Điều gì đem lại lợi ích lớn nhất cho chúng ta?.....	137
Có cách nào để phụng sự Chánh Đạo tốt nhất?.....	138
Chúng ta có thể dùng cái gì để phụng sự nhân loại?	138
Ta phải trở thành lãnh đạo trong những việc gì?.....	138
Việc giáo dục thiếu nhi quan trọng ra sao?.....	138
Lòng hiếu thảo có giá trị cao như thế nào?	139
Ngôn ngữ góp phần như thế nào cho nền hòa bình thế giới?.....	139
Xung phong truyền giáo có phải là phụng sự Thượng Đế không?.....	139
Việc phụng sự Chánh Đạo giúp con người phát triển tâm linh ra sao?	139
Điều gì thu hút sự hài lòng của Đức Abdul-Baha?.....	140
Chiến tranh còn kéo dài, ta có chịu trách nhiệm không?	140
Truyền giáo có giá trị bằng sự tử đạo không?.....	140
Kiểm sống và phụng sự Chánh Đạo, việc nào ưu tiên hơn?	141
Việc Đạo là việc của ai?.....	141
Cá nhân có vai trò quan trọng như thế nào?.....	141
21/ TRUYỀN GIÁO	142
Tại sao Đức Baha'u'llah dạy tất cả chúng ta phải truyền giáo?.....	142
Việc cứu một người có giá trị lớn như thế nào?.....	142
Tại sao ta phải khẩn trương truyền giáo?.....	142
Trong việc truyền giáo mục đích chính của chúng ta là gì?	142
Làm sao cho Chánh Đạo phát triển nhanh?	142

Tại sao việc truyền giáo cho thanh niên là vô cùng quan trọng?	143
Thanh niên cần sắp xếp việc học và việc phụng sự như thế nào?	143
Điều gì sẽ xảy ra nếu chúng ta không truyền giáo?.....	143
Những đức hạnh nào sẽ giúp chúng ta truyền bá Chánh Đạo?	143
Làm sao chúng ta phát triển được năng lực truyền giáo?	144
Có cách nào để truyền giáo hiệu quả nhất?.....	144
Ta nên cố gắng hướng dẫn bao nhiêu người vào Chánh Đạo?	144
Làm sao ta có thể đạt kết quả truyền giáo tốt nhất?	144
Ta phải làm gì để trở thành người truyền giáo có hiệu quả?.....	144
Dùng thời gian và năng lực chúng ta vào việc gì là tốt nhất?	145
Làm sao chúng ta tiếp nhận được thiên phúc?	145
Ai là người có thể truyền giáo?	145
Nhờ đâu chúng ta tìm được những linh hồn nhạy cảm?	146
Tại sao ta phải học thuộc Thánh ngôn?	146
Người Baha'i phải truyền giáo như thế nào?	146
Điều gì thu hút sự quan tâm của quần chúng?	146
Tầm quan trọng cao nhất là nhấn mạnh điều gì?.....	147
Hiệu quả của Thánh Danh to lớn ra sao?	147
22/ THANH NIÊN	148
Thanh niên có thể làm gì để phụng sự Chánh Đạo?	148
Thanh niên còn có thể phụng sự Chánh Đạo bằng cách nào khác?	148
Thanh niên cần dọn mình như thế nào?	148
Trách nhiệm của thanh niên nặng nề ra sao?	149
Thế hệ trẻ phải hướng về người đi trước hay hướng về giáo lý?	149
Học giáo lý bao nhiêu năm là đủ?	149
Tại sao thanh niên phải là những người thông thái?.....	150
Sự yếu kém về giáo lý tâm linh gây tác hại ra sao?.....	150
Thanh niên cần được giáo dục những gì?	150
Tương lai Đạo Baha'i sẽ ra sao?	150
Do đâu ta biết năm 2000 là năm trọng đại nhất trong lịch sử loài người?.....	151
23/ TÂM BÌNH AN.....	153
Có điều gì xảy ra cho ta ngoài ý muốn của Thượng Đế không?	153
Ai là người được hưởng hồng ân của Thượng Đế?	153
Ta phải làm gì để được bình an suốt đời?	153
Điều gì sẽ đem lại sự bình an cho mọi người?	153

Có điều gì tốt nhất giúp ta dứt hết mọi sợ sệt?	154
Trường học nào dạy về sự kính sợ Thượng Đế?	154
Cái gì là sức mạnh vạn năng trong Mặc khải này?	154
Thời đại này được nhiều ơn phước ra sao?	154
Cái gì có thể làm tâm ta mất bình an?	154
Ơn phước của Thượng Đế có bao giờ dứt không?	155
Sự hiểu biết nào sẽ giúp ta kiên định trong Chánh Đạo?	155
Ơn phước gì đang tràn ngập khắp thế giới?	155
Có cách gì để đề phòng tai họa?	155
Linh hồn nào sẽ được ân thưởng?	155
Điều gì giúp ta bình thản khi gặp điều trái ý?	156
Điều gì bảo đảm sự thắng lợi của người phụng sự?	156
Có sự phân biệt nào giữa người lành kẻ dữ không?	156
Số phận của kẻ ác sẽ ra sao?	156
Việc làm gì có ích nhất cho linh hồn?	156
Thượng Đế riêng ban sự bình an cho ai?	157
Thiên đàng có ở xa ta không?	157
Thiên đàng thực sự là gì?	157
Tại sao ta sợ sệt?	157
Thượng Đế có đem lại sự bình an cho loài người không?	157
Đấng Giáo tổ có tâm bình an như thế nào?	158
Thượng Đế có ban năng lực đồng đều cho mọi linh hồn không?	158
Người ác có được bình an không?	158
Ta phải làm gì cho người khác được bình an?	158
Ai quyết định sự tiến bộ của chúng ta?	159
Ta có nên chỉ lo cho sự bình an của riêng mình?	159
24/ DANH SÁCH CÁC SÁCH TRÍCH DẪN	160
Sách từ Đức Bab:	160
Selections from the Writings of the Bab (SWB)	160
Baha'i Prayers (BP)	160
Baha'i World Faith (BWF)	160
Sách từ Đức Baha'u'llah:	160
Book of Covenant of Baha'u'llah (BCB)	160
Epistle to the Son of the Wolf (ESW)	160
Gleanings from the Writings of Baha'u'llah (Gl.)	160

The Hidden Words (HW).....	160
The Kitab-i-Aqdas (KA)	160
Kitab-i-Iqan (KI).....	160
Prayers and Meditations (PM).....	160
Tablets of Baha'u'llah (TOB)	160
Baha'u'llah and the New Era (BNE)	160
Compilation of Compilations (CC) 1-2	161
Dawn-Breakers (DB)	161
Divine Art of Living (DAL).....	161
Stories about Baha'u'llah (SOB).....	161
Pearls of Wisdom (PW)	161
Japan Will Turn Ablaze (JTA)	161
Lights of Guidance (LG).....	161
Living the Life (LL).....	161
Sách từ Đức Abdul-Baha:	161
Foundations of World Unity (FWU)	161
Paris Talks (PT):.....	161
The Promulgation of Universal Peace (PUP).....	161
The Secret of Divine Civilization (SDC).....	161
Some Answered Questions (SAQ)	161
Tablets of Abdul-Baha (TAB).....	161
Tablets of the Divine Plan (TDP)	161
The Will and Testament of Abdul-Baha (WTAB)	162
Abdul-Baha in London (ABL)	162
Sách từ Đức Shoghi Effendi.....	162
The Advent of Divine Justice (ADJ)	162
Arohanui.....	162
Baha'i Administration (BA).....	162
Citadel of Faith (CF).....	162
Dawn of a New Day (DND).....	162
Directives from the Guardian (Directives).....	162
God Passes By (GPB)	162
High Endeavours (HE).....	162
Letters from the Guardian (LG).....	162
Letters to Australia and New Zealand (LG).....	162

The Light of Divine Guidance (LDG)	162
Messages to the Baha'i World (MBW).....	162
Messages to Canada (Messages)	162
The Promised Day Is Come (PDC)	163
The Unfolding Destiny (UD)	163
The World Order of Baha'u'llah (WOOB).....	163
Star of the West (SW).....	163
Thư của Tòa Công lý Quốc tế	163
Messages from the Universal House of Justice (Messages)	163
Ridvan Message.....	163
Wellspring of Guidance (WG)	163

1/ ĐÁNG BIỂU HIỆN CỦA THƯỢNG ĐẾ

Đáng Biểu hiện của Thượng Đế là gì?

Đức Baha'u'llah phán rằng Đáng Tiên tri hay là “Đáng Biểu hiện của Thượng Đế”, là Đáng mang ánh sáng của thế giới tâm linh như mặt trời mang ánh sáng của thế giới vật chất. Giống như mặt trời vật chất chiếu sáng trên trái đất, làm tăng trưởng và phát triển tất cả các sinh vật, vàng “Thái dương Chân lý”, Đáng “Biểu hiện của Thượng Đế” soi sáng thế giới linh hồn và tâm hồn, giáo dục tư tưởng, đức hạnh và tính tình con người.”

-Đức Baha'u'llah, Baha'u'llah and the New Era, tr.7-

Khi nào thì Thượng Đế cử các Đáng Sứ giả đến?

“Các Đáng Sứ giả của Thượng Đế là những Người Thầy đầu tiên và chính yếu. Mỗi khi thế giới trở nên tối tăm, có sự bất đồng ý kiến và thờ ơ, Thượng Đế sẽ cử đến một Đáng Sứ giả Thiên liêng của Ngài.”

-Đức Abdul-Baha, Abdul-Baha in London, tr.44-

Thời đại này đầy ơn phước như thế nào?

“Quả thực, Ta phán: đây là Ngày mà nhân loại có thể chiêm ngưỡng Thiên Nhan và nghe được Lời nói của Đáng Hứa hẹn. Lời kêu gọi của Đáng Thượng Đế đã vang dậy, và ánh sáng của Thánh nhan Ngài đã sáng soi loài người. Mọi người phải xóa sạch khỏi kinh bản của tâm hồn mình mọi dấu vết của những lời lẽ vô tích sự, và xem xét bằng một trí óc cởi mở, không thành kiến, những dấu hiệu Mặc khải của Ngài, những bằng chứng Sứ mạng của Ngài và những biểu tượng vinh quang của Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 10-11-

Ta đang nhận được tin mừng gì?

“Hỡi các bạn hữu đang sống trong cát bụi! Các ngươi hãy nhanh chân bước tới nơi cư ngụ thiên thượng của các ngươi. Hãy báo cho nhau những tin mừng hơn hơ: ‘Ngài là Đáng Kính yêu vô cùng đã xuất hiện. Ngài đã trang sức với hào quang mặc khải của Thượng Đế và đã mở ra trước mắt loài người các cánh cửa thiên đàng xưa... Đây, Đáng Đáng Tôn thờ đã xuất hiện rực rỡ trong ánh hào quang tràn đầy của Ngài! Hỡi những người mến yêu vẻ mỹ lệ của Ngài! Hãy biến nỗi phiền muộn vì xa cách Ngài thành niềm vui của sự đoàn viên vĩnh cửu...’”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 320-

Bằng chứng của Sứ mạng Tiên tri gồm có những gì?

“Nếu chúng ta muốn biết một Linh hồn Cao cả, hay một Sứ giả, có đúng thật là Đấng Tiên tri của Thượng Đế hay không, chúng ta phải tìm hiểu những sự kiện liên quan đến lịch sử và cuộc đời của Ngài, và điều đầu tiên chúng ta sẽ tìm hiểu là nền giáo dục Ngài đã ban cho nhân loại. Nếu Ngài là Đấng Giáo dục, nếu Ngài thực sự đào tạo một nước hoặc một dân tộc, khiến dân tộc ấy từ vực sâu dốt nát được nâng lên đỉnh tri thức cao nhất, thì chúng ta biết chắc rằng Ngài là một Đấng Tiên tri.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 364-

Đấng Tiên tri và Triết gia khác nhau chỗ nào?

“Các Đấng Tiên tri của Thượng Đế là những Nhà Giáo dục đầu tiên. Các Ngài ban nền giáo dục chung cho con người, nâng con người từ mức man dã thấp nhất lên đỉnh chói vót của sự phát triển tâm linh. Các triết gia cũng là những nhà giáo dục góp phần rèn luyện trí tuệ. Nhưng nhiều nhất thì các triết gia cũng chỉ tự đào tạo chính mình và một số ít triết gia khác, nâng cao đạo đức và có thể là khiến họ trở nên văn minh; nhưng họ không thể cung cấp nền giáo dục phổ biến cho mọi người. Các triết gia không đủ sức đưa một nước nào từ dã man đến văn minh.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 364-

Triết lý phát xuất từ đâu?

“Tinh hoa và nền tảng của triết lý đã phát xuất từ các Đấng Tiên tri.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 320-

Triết gia chân chính nhìn nhận điều gì?

“Một triết gia chân chính không bao giờ chối bỏ Thượng Đế và các dấu hiệu của Ngài, hơn nữa người ấy còn nhận biết vinh quang và sự trang nghiêm uy dũng của Ngài chế ngự tất cả tạo vật.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr.150-

Tại sao các Đấng Tiên tri của Thượng Đế thú nhận tội lỗi?

“Các Đấng Tiên tri của Thượng Đế và Đấng Biểu hiện Tối thượng của Ngài trong khi cầu nguyện thường hay thú nhận tội lỗi của mình! Điều này chỉ nhằm mục đích giáo dục loài người, khuyến khích và khơi dậy nơi loài người đức khiêm tốn và nhu mì, khiến họ chịu thú nhận tội lỗi. Vì những Linh hồn Thánh thiện này hoàn toàn không mắc tội và thoát khỏi sự sai lầm.”

-Đức Abdul-Baha, Some Answered Questions, tr.170-

Đức Baha'u'llah là ai?

“Đấng Được Chọn, để nhận lãnh gánh nặng quá lớn của một Sứ mạng vinh quang như thế trong những tình huống bi tráng như thế, chính là Đấng mà hậu thế sẽ ngợi ca, và là Đấng mà vô số tín đồ đã tin nhận, là Đấng Phán xét, Đấng Ban bố Luật pháp và là Đấng Cứu chuộc toàn thể nhân loại, là Đấng Tổ chức toàn hành tinh, là Đấng Hợp nhất con cái loài người, là Đấng Khai minh thiên niên kỷ hằng mong đợi, là Đấng Khởi nguyên một ‘Chu kỳ Hoàn cầu’ mới, là Đấng Thiết lập Nền Thái hòa, là Đấng Nguồn mạch của Nền Công lý Tối đại, là Đấng Công bố tuổi trưởng thành của cả loài người, là Đấng Kiến tạo Nền Trật tự Thế giới Mới, là Đấng Cảm ứng và Đấng Tạo dựng Nền Văn minh thế giới.

Đối với dân Israel, Ngài đứng là sự nhập thể của ‘Đấng Cha Đòi Đòi’, là ‘Đấng Chúa các Cơ binh’, giảng thể ‘với hàng vạn chư thánh’; đối với thế giới Thiên chúa giáo, Ngài đứng là Chúa Cứu thế tái lâm ‘trong vinh quang của Đấng Chúa Cha’; đối với Hồi giáo Shiah, Ngài là sự trở về của Đấng Imam Husayn; đối với Hồi giáo Sunni, Ngài đứng là ‘Linh của Thượng Đế’ giảng thể; đối với người Bái hỏa giáo, Ngài là Đấng Hứa hẹn Shah Bahram; đối với người Ấn độ giáo, Ngài là sự tái sinh của Đức Krishna; đối với các Phật tử, Ngài chính là Đức Phật Thứ Năm.”

-Đức Shoghi Effendi, God Passes By, p. 93-

Ta đang nhận được tin mừng gì?

“Đây là tin mừng,

Bởi vì đời sống vĩnh cửu là đây!

Hỡi các người đang ngủ, hãy thức dậy!

Hỡi những người lơ đễnh, hãy học khôn!

Hỡi những kẻ mù, hãy đón nhận thị giác!

Hỡi những người điếc, hãy nghe!

Hỡi những người câm, hãy nói!

Hỡi những người chết, hãy đứng dậy!

Hãy sung sướng lên!

Hãy sung sướng lên!

Hãy tràn ngập vui tươi!”

-Đức Abdul-Baha, ABL, tr. 126-127-

Mặc khải của Đức Baha'u'llah khác các Mặc khải xưa ra sao?

“Điều rõ ràng là mỗi thời đại mà Đáng Biểu hiện của Thượng Đế sinh sống là thiên định, và có thể nói đó là Thời đại do Thượng Đế chọn trước. Tuy vậy, Thời đại này là độc đáo, và khác biệt với những Thời đại trước đây. Tôn hiệu ‘Ấn niêm phong của Thượng Đế’ hoàn toàn khải lộ cương vị cao cả của Thời đại này. Quả thực, Chu kỳ Tiên tri đã chấm dứt. Đáng Chân lý Vĩnh cửu đã đến. Ngài đã dương cao Ngọn cờ Quyền uy, và đang chiếu tỏa trên thế giới hào quang Mặc khải rực sáng của Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.60-

Thế nào là mặc khải liên tục?

“Mặc khải mà tự thuở xa xưa đã được tiên báo như là mục đích và sự hứa hẹn của tất cả các Đáng Tiên tri của Thượng Đế, và là điều khát khao tha thiết nhất của các Đáng Thiên sứ này, đã được... tiết lộ cùng loài người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 5-

Tại sao Mặc khải Baha'i còn được gọi là Ngôi Vườn Mới?

“Hãy tuyên bố cho đoàn con vững lòng tin biết rằng: trong những cõi thánh thiện... một ngôi vườn mới đã xuất hiện, bản dân của cõi trời tối thượng và thiên thần bắt tử nơi thiên đàng cao cả cùng dạo quanh trong đó. Vậy, các ngươi hãy cố gắng để đạt tới địa vị đó, và khám phá những huyền nhiệm của tình yêu trên các cánh hoa gió lộng và những bí ẩn của sự khôn ngoan thiêng liêng và hoàn thiện trong các quả bất hoại.”

-Đức Baha'u'llah, HW. 18, Ba tư-

Do đâu ta tin chắc Mặc khải Baha'i sẽ thắng lợi?

“Quả thật, Chúng Ta sẽ làm cho Người chiến thắng do chính Người và do Ngòi bút của Người.”

-Đức Baha'u'llah, ESW. tr. 21-

Tại sao Chu kỳ này được gọi là Chu kỳ Thành tựu?

“...một chu kỳ thiên định tồn tại không dưới năm ngàn thế kỷ, báo hiệu sự chấm dứt Kỷ nguyên Tiên tri và sự bắt đầu Kỷ nguyên Thành tựu.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Ridvan Message 1987-

Con người có thể biết Thượng Đế hay không?

“Đối với mọi tâm hồn sáng suốt và giác ngộ thì rõ ràng là Thượng Đế, mà Bản thể không ai biết được, là Đấng Thiêng liêng, là cao cả vô biên, vượt khỏi mọi đặc tính của con người, như là hình tướng, thăng giáng, tiến thoái. Vinh quang của Ngài vô cùng cao xa khiến không lưỡi nào đủ sức ca ngợi Ngài, không trái tim nào hiểu nổi sự huyền bí vô cùng của Ngài. Xưa nay Ngài vẫn hằng ẩn mình trong Bản thể Vĩnh cửu của Ngài, và Thực thể Ngài vẫn còn đời đời phong kín đối với con mắt loài người. Không mắt nào thấy được Ngài, nhưng Ngài thấy tất cả, Ngài là Đấng Huyền vi, Đấng Toàn giác.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.46-

Tại sao con người phải tìm chân lý?

“Giáo lý đầu tiên của Đức Baha'u'llah là sự tìm hiểu chân lý. Con người phải tự mình đi tìm chân lý, bỏ những sự bắt chước, sự bám víu vào những hình thức lưu truyền. Vì các quốc gia trên thế giới đang theo những sự bắt chước thay vì theo chân lý, và vì những sự bắt chước này rất nhiều và khác nhau, nên đã có những tín ngưỡng khác nhau làm nảy sinh những cuộc xung đột và chiến tranh. Bao lâu những sự bắt chước này còn tồn tại, thì bấy lâu sự thống nhất của nhân loại không thể thực hiện được. Bởi vậy chúng ta phải tìm hiểu chân lý để nhờ ánh sáng chân lý mà xua tan những mây mờ và bóng tối. Chân lý là một; chân lý không chấp nhận đa nguyên hay sự chia rẽ. Nếu các quốc gia trên thế giới tìm hiểu chân lý, thì họ sẽ đồng ý với nhau và đoàn kết với nhau. Đã có nhiều dân tộc và nhiều tông phái tìm được chân lý qua sự hướng dẫn và qua giáo lý của Đức Baha'u'llah. Họ đã thống nhất lại, và giờ đây sống rất hòa hợp với nhau trong tình tương thân tương ái; trong số người này không còn mảy may dấu vết của sự hiềm khích hay sự xung đột.”

-Đức Abdul-Baha, PUP. tr. 180-

Biểu tượng Baha'i có ý nghĩa gì?

“Hình khắc trên nhãn Baha'i là biểu tượng Thánh Danh Baha, là Đấng Biểu hiện tinh hoa của Thượng Đế. Hình này cũng tượng trưng cho ba thế giới: Thế giới của Thượng Đế, Thế giới Mặc khải và Thế giới Tạo vật.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, tr. 269-

Thời đại của Đức Baha'u'llah vĩ đại như thế nào?

“Đây là Ngày mà Đại dương khoan dung của Thượng Đế đã được biểu lộ cho loài người, Ngày mà trong đó Mặt trời từ ái của Ngài đã tỏa hào quang lên nhân loại, là Ngày mà các đám mây Ân huệ dồi dào của Ngài đã bao trùm toàn thể

nhân loại. Đây là lúc để vui mừng và làm tươi mát những tâm hồn chán nản bằng làn gió đầy sinh lực của tình yêu và tình đồng loại, bằng những dòng sinh thủy của tình bằng hữu và lòng bác ái.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.7-

Tại sao ta phải tôn trọng tất cả các Đấng Giáo tổ?

“Điều cần thiết không phải là hạ thấp Đức Abraham để đề cao Đức Chúa hoặc là hạ thấp Đức Chúa để công nhận Đức Baha'u'llah. Chúng ta phải tiếp nhận Chân lý của Thượng Đế bất kể Chân lý ấy đến từ nơi nào. Tinh hoa của vấn đề là tất cả các Đấng Đại Sứ giả đó đều giảng phạm để nêu cao Linh kỳ Thiện mỹ của Thượng Đế. Tất cả các Đấng Đại Sứ giả đều rực rỡ như các vì tinh tú trên bầu trời Ý chí thiên thượng. Tất cả các Ngài đều soi sáng thế giới.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr.171-

Thế nào là sự thống nhất thiên thượng?

“Hãy xem xét mặt trời. Nếu như ngày hôm nay mặt trời nói: ‘Ta là mặt trời của ngày hôm qua’, thì mặt trời hẳn đã nói sự thực. Và nếu như, qua sự biến chuyển của thời gian, mặt trời lại cho rằng nó là mặt trời khác trước, thì đó vẫn là sự thực. Cũng bằng cách này, người ta có thể nói thật đúng đắn rằng tất cả các ngày đều chỉ là một, đều giống nhau. Và nếu, dựa trên tên gọi và đặc tính khác nhau, mà nói rằng các ngày đều khác nhau thì cũng đúng. Bởi vì, mặc dù các ngày đều giống nhau, nhưng người ta có thể nhận biết từng ngày do danh riêng, hiệu riêng, đặc tính riêng. Từ những quan điểm này các người hãy nhận xét quan điểm về sự sai biệt và sự thống nhất của các Đấng Biểu hiện Thiên thiêng để có thể hiểu những ẩn dụ ban ra bởi Đấng Sáng tạo của tất cả các danh và các hiệu đối với những bí ẩn của sự thống nhất và sự sai biệt, và sự tìm ra lời giải đáp cho câu hỏi của người rằng tại sao Đấng Mỹ lệ Vĩnh cửu lại đã có những danh và những tôn hiệu khác nhau tùy theo thời gian.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Iqan, tr. 21-22-

Các Đấng Giáo tổ giống và khác nhau ra sao?

“Hỡi những kẻ tin tưởng vào sự Thống nhất của Thượng Đế, hãy coi chừng kéo các người bị lôi kéo vào sự phân biệt những Đấng Biểu hiện của Chánh Đạo Ngài, hoặc có sự kỳ thị đối với các dấu hiệu đã đi kèm theo và đã được công bố trong Mặc khải của các Ngài. Đó quả là ý nghĩa thực sự của sự Thống nhất Thiên thiêng, nếu như các người là những kẻ thấu hiểu và tin tưởng nơi chân lý này. Hơn nữa, các người hãy tin chắc rằng những sự nghiệp và những hành động của mỗi một và tất cả các Đấng Biểu hiện đó, bất kể là những điều thuộc về các Ngài trong quá khứ hoặc những điều các Ngài biểu hiện trong tương lai, tất cả đều do Thượng

Để truyền lệnh, và tất cả đều phản ánh Ý chí và Mục đích của Thượng Đế. Kẻ nào tạo ra sự sai biệt, dù là nhỏ nhặt nhất, về bản thân, về ngôn ngữ, về hành động và cung cách của các Ngài, thì thực ra, kẻ đó đã bất tín với Thượng Đế, đã chối bỏ những dấu hiệu của Ngài và phản lại Chánh Đạo của các Đấng Sứ giả của Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 59-60-

Do đâu có sự đổi mới về tôn giáo?

“Từ hạt giống Chân lý, tôn giáo đã mọc lên thành cây có đủ lá, cành, bông và trái. Sau một thời gian, cây đó bắt đầu tàn tạ. Lá hoa đều úa tàn, rồi cây thành già cỗi và không sinh trái nữa. Con người, không còn lý do để cứ khư khư giữ lấy một cây già cỗi, bằng cách cho rằng nhựa cây không giảm, trái cây tuyệt vời và đời sống của cây bất diệt. Hạt giống Chân lý phải được gieo lại trong tâm hồn con người, để từ đó một cây mới phát sinh, và những quả mới thiêng liêng làm cho thế giới tươi đẹp lại. Nhờ đó các quốc gia và các dân tộc đã từng ly tán vì tôn giáo sẽ kết hợp lại trong sự thống nhất, những sự bịa đặt bắt chước sẽ bị lãng quên, và một tình huynh đệ đại đồng thực sự sẽ được thiết lập. Chiến tranh và những xung đột giữa nhân loại không còn xảy ra nữa; mọi người đều hòa hợp như những tó tó của Thượng Đế...”

-Đức Abdul-Baha, BW, tr. 226-

Có bao giờ Thượng Đế ngưng dắt dẫn nhân loại?

“Ví thử vì bất cứ có gì ngọn hải triều thiên phúc, thiên ân Ngài ban cho thế giới, bị ngưng lại trong khoảnh khắc, thì chắc chắn thế giới sẽ hủy diệt hoàn toàn.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 68-

Chân lý chung cho loài người là gì?

“Theo ý nghĩa của Chánh Đạo Đức Baha'u'llah thì tất cả những gì tốt đẹp cho thế giới đều thuộc về Thượng Đế; và những gì thuộc về Thượng Đế tất phải tốt đẹp cho toàn thể thế giới. Nếu đó là lẽ thật, thì lẽ thật đó là cho mọi người. Bằng không như vậy, nó chẳng phải là thật đối với ai cả. Nền Chánh Đạo thiêng liêng vì sự tốt đẹp chung, không thể đặt giới hạn ở Đông phương hay Tây phương, bởi lẽ ánh Thái dương Chân lý soi sáng phương Đông cũng như phương Tây, và khí nóng của nó được cảm nhận ở phương Nam cũng như phương Bắc - không thể có sự phân biệt giữa cực này với cực kia.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr.172-

Tại sao có sự khác nhau giữa các Đấng Biểu hiện?

“Trong những trang trên, chúng ta đã thấy hai cương vị khác nhau dành cho mỗi Mặt trời xuất hiện lúc Rạng đông thánh khiết đời đời. Một trong các cương vị thống nhất chính yếu đã được giải thích rồi. “Chúng Ta không phân biệt mảy may các Đấng Tiên tri của Thượng Đế.” (Quran 2:136). Cương vị kia là cương vị phân biệt, thuộc về thế giới tạo vật và các giới hạn của nó. Trong trường hợp thứ hai này, mỗi “Đấng Biểu hiện của Thượng Đế” có cá tính riêng, có một Sứ mệnh thiên ban rõ ràng, một Mặc khải tiên định và những giới hạn đã được qui định đặc biệt. Mỗi Đấng Biểu hiện mang một Danh khác nhau, có một đặc tính riêng biệt, hoàn thành một Sứ mệnh nhất định, được giao phó một Mặc khải riêng biệt.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Iqan, tr. 176-

Tại sao các Đấng Giáo tổ luôn bị chống đối?

“Hãy suy gẫm về các thế hệ xưa. Hãy thấy rõ là mỗi lần Mặt trời Thiên phước tỏa Ánh sáng Mặc khải của Ngài trên thế giới, thì nhân dân trong Ngày của Ngài đều đứng lên chống lại Ngài và bài bác Chân lý của Ngài như thế nào. Những kẻ được coi là lãnh đạo của loài người luôn luôn tìm cách ngăn trở tín đồ của họ hướng về Đấng hằng là Đại dương ơn phước vô biên của Thượng Đế.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.56-

Đấng Sứ giả sẽ đến sau này có bị đàn áp không?

“Về ý nghĩa của lời trích dẫn, ‘Ta sợ cho Đấng sẽ được cử đến với các người sau Ta’, điều này nói về Đấng Biểu hiện sẽ đến sau một ngàn năm dư, giống như tất cả các Đấng Sứ giả trước của Thượng Đế, Ngài sẽ bị đàn áp nhưng cuối cùng Ngài sẽ thắng. Bởi vì người ác ý đã từng và sẽ còn tồn tại mãi mãi trên thế gian này, trừ khi nhân loại đạt tới sự hoàn hảo tuyệt đối và trọn vẹn – đó là mức độ vô phương, thực ra không sao đạt tới được.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, tr.474-

Tại sao Thượng Đế không trừng trị tính bạo tàn của nhân loại?

“Tuy nhiên, ơn quan phòng huyền nhiệm và ưu ái nhất của Thượng Đế, bằng cả phương tiện hữu hình và vô hình, đã từng và sẽ còn bảo vệ loài người khỏi bị trừng phạt về ác tính của họ. Hãy ngẫm ngợi điều này trong lòng người, để chân lý được khải lộ cho người, để người được kiên định trên Đường Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 76-

Con người biến đổi ra sao trước Ánh Bình minh thánh thiện?

“Bởi Ngài là Đấng chiếu rọi trên buổi Bình minh thánh thiện! Nếu cả trái đất này biến thành bạc và vàng thì không người nào, đã thực sự vươn tới cõi trời tôn giáo và xác tín, lại muốn nhìn nó, chứ đừng nói là muốn nắm lấy nó và giữ nó.”

-Đức Baha'u'llah, Advent of Divine Justice, tr.19-

2/ GIAO ƯỚC

Giao ước là gì?

“Giao ước theo nghĩa tôn giáo là sự cam kết vững bền giữa Thượng Đế và con người, bởi đó Thượng Đế đòi hỏi con người phải có hành vi như thế nào để được nhận thiên phước mà Ngài đã hứa chắc, hoặc bởi đó Ngài ban cho con người một số hồng ân để đổi lại nơi những người thụ ân sự cam kết hành động theo một cách thức nhất định.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr. 111-

Giao ước Lớn là gì?

“Có Giao ước Lớn mà Đấng Biểu hiện của Thượng Đế thiết lập với các tín đồ của Ngài, hứa rằng khi đến thời viên mãn thì một Đấng Biểu hiện Mới sẽ được cử đến, và nhận sự cam kết của họ là tin nhận Đấng ấy khi điều đó xảy ra.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr.111-

Giao ước Nhỏ là gì?

“Cũng có Giao ước Nhỏ mà Đấng Biểu hiện của Thượng Đế thiết lập với các tín đồ của Ngài rằng họ sẽ chấp nhận Đấng Kế vị được chỉ định sau Ngài. Nếu họ làm thế, Chánh Đạo duy trì được sự thống nhất và trong sạch. Nếu không, Chánh Đạo sẽ bị chia rẽ và suy yếu. Đây là loại Giao ước mà Đức Baha’u’llah đã thiết lập với các tín đồ của Ngài về Đức Abdul-Baha và rằng Đức Abdul-Baha được ghi nhớ mãi mãi qua Nền Quản trị...”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr.111-

Đức Abdul-Baha được cử làm Trung tâm Giao ước như thế nào?

“Khi Đại dương Hiện diện của Ta rút xuống và Thánh Kinh thiên khai của Ta hoàn tất, các người hãy hướng về Đấng đã được Thượng Đế chỉ định, Đấng đâm cành từ Rễ Xưa.” Đối tượng của câu kinh thiêng liêng này chính là Cành Vĩ đại Nhất (Đức Abdul-Baha). Thế là Chúng Ta đã đo lường mặc khải cho các người Ý chí đầy hiệu lực của Chúng Ta, và quả thực Ta là Đấng Độ lượng, Đấng Đại lực.”

-Đức Baha’u’llah, Book of Covenant of Baha’u’llah-

Tại sao Đức Baha'u'llah thiết lập Giao ước Nhỏ?

“Bởi vì có nhiều sự dị biệt, và tín ngưỡng phân phái phát sinh suốt thời quá khứ, mỗi người có ý tưởng gì mới đều gán cho Thượng Đế, nên Đức Baha'u'llah muốn rằng sẽ không còn bất cứ cơ sở hoặc lý do nào để có sự bất đồng giữa các tín đồ Baha'i. Do đó, chính tay Ngài đã viết Kinh Giao ước, truyền cho thân tộc Ngài và toàn thể nhân dân thế giới rằng: ‘Quả thật, Ta đã chỉ định Đấng làm Trung tâm Giao ước của Ta. Mọi người phải vâng theo Đấng ấy; mọi người phải hướng về Đấng ấy; Người là Đấng Giải thích Thánh kinh của Ta, và Người biết rõ mục đích của Ta. Mọi người phải hướng về Đấng ấy. Bất cứ điều gì Người phán đều đúng, vì quả thật, Người hiểu nội dung Thánh Kinh của Ta. Ngoài Người ra, không ai hiểu Thánh Kinh của Ta cả.’ Mục đích của lời công bố này là để không bao giờ có sự bất hòa và lệch hướng giữa những người Baha'i, nhưng họ sẽ luôn luôn thống nhất và hòa hợp.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 322-323-

Giao ước Nhỏ được duy trì như thế nào sau Đức Abdul-Baha?

“Hỡi các con yêu thương thành tín của Abdul-Baha! Các con có bổn phận dành sự quan tâm tốt nhất cho Shoghi Effendi...”

Bởi vì, sau Abdul-Baha, người là Giáo hộ của Chánh Đạo Thượng Đế, các Afnan, các Giáo thủ của Chánh Đạo và những người thân yêu của Thượng Đế phải vâng phục người và hướng về người. Ai không vâng phục người là không vâng phục Thượng Đế; ai rời xa người là rời xa Thượng Đế, và ai chối bỏ người là chối bỏ Đấng Chân chính. Hãy lưu ý kẻ có người giải thích sai lạc những lời này, và giống như những kẻ đã phản lại Giao ước sau ngày Thăng thiên (của Đức Baha'u'llah) kiếm có dấy lên ngọn cờ phản loạn, bướng bỉnh và mở rộng cánh cửa giải thích sai lạc. Không ai được trao cho quyền công bố ý kiến riêng hoặc phát biểu tín niệm đặc biệt nào. Mọi người phải tìm sự dắt dẫn và hướng về Trung tâm Chánh Đạo và Tòa Công lý.

-Lời Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 322-323-

Tại sao không còn có Giáo hộ sau Đức Shoghi Effendi?

“Rõ ràng là trong Chúc thư và Giao ước của Đức Abdul-Baha, Đức Shoghi Effendi là thẩm quyền thiên ban để chỉ định bậc kế vị, nhưng người không có con và các Aghsan đều đã phản bội Giao ước. Do đó, như các Giáo thủ đã nêu năm 1957, không có ai để người chỉ định đúng với các điều khoản trong Chúc thư. Còn việc chỉ định ngoài các điều khoản rõ ràng và cụ thể trong Chúc thư và Giao ước của Đức Thầy là một tiến trình hành động bất khả thi và vô lý đối với Đức Giáo hộ, là người duy trì và bảo vệ Giao ước theo thiên định.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Wellspring of Guidance, tr.81-82

Sau Đức Abdul-Baha, tín đồ Baha'i hướng về đâu?

“Hỡi các bạn thân mến của Ta! Khi Đấng Đọa đày này không còn nữa, bốn phận các Afnan (nhánh) và các Aghsan (cành) của Linh thụ, các Giáo thủ (Trụ cột) Chánh Đạo của Thượng Đế, những người thân yêu của Đấng Phúc Mỹ, phải hướng về Shoghi Effendi, là Cành non, phát sinh do hai Linh thụ đã được thánh hóa (Đức Bab và Đức Baha'u'llah), kết quả do sự phối hợp giữa hai dòng hậu duệ của Cây Thánh. Vì người là dấu hiệu của Thượng Đế, Cành Được Chọn, Đức Giáo hộ của Chánh Đạo Thượng Đế mà tất cả các Aghsan, Afnan (Cành, Nhánh), các Giáo thủ, những người thân yêu của Thượng Đế phải hướng về.”

Lời Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 175-

Cơ quan Quản trị Tối cao toàn thế giới Baha'i là gì?

Còn về ‘Tòa Công lý Quốc tế’ mà Thượng Đế đã thiết định làm nguồn hạnh phúc và đã được Ngài giúp cho thoát khỏi mọi lỗi lầm; Tòa Công lý này phải được bầu theo lối phổ thông đầu phiếu, nghĩa là do tất cả các tín đồ.

“Những Ủy viên của Tòa này phải là những biểu hiện trọn vẹn của lòng kính sợ Thượng Đế và là nguồn của mọi sự hiểu biết, phải kiên định trong Chánh Đạo của Thượng Đế và là những người chúc phúc cho cả nhân loại.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 182-

Ai lãnh đạo tín đồ Baha'i tại địa phương?

“Đấng Chúa đã truyền phán rằng tại mỗi thành phố phải thành lập một Tòa Công lý, nơi đó qui tụ các ủy viên ở con số Baha, và khi cần con số phải tăng lên cũng không sao. Họ sẽ tự coi như mình bước vào Triều đường Hiện diện của Thượng Đế, Đấng Cao cả, Đấng Tối thượng và được thấy Ngài là Đấng Vô hình. Họ phải trở nên những người mà Đấng Khoan dung ủy thác giữa loài người, và tự coi mình như những vị giáo hộ được Thượng Đế chỉ định để chăm sóc mọi người trên thế gian. Họ phải hội ý với nhau, và vì Thượng Đế, họ phải chăm sóc cho quyền lợi của các tôi tớ Ngài như thể cho quyền lợi của chính họ, họ phải lựa chọn điều gì chính đáng và hợp lẽ. Thượng Đế, Chúa của các người đã truyền dạy các người như thế. Hãy lưu ý kéo các người lại bỏ qua điều đã được Mặc khải rõ ràng trong Kinh bản của Ngài. Hãy kính sợ Thượng Đế, hỡi các người là những kẻ có trí tuệ.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 30-

Hội đồng Tinh thần còn có danh xưng gì?

“Hội đồng Tinh thần là cơ quan quản trị gồm chín người được bầu lên hằng năm bởi các cộng đồng Baha’i địa phương; đó là một cơ quan có thẩm quyền, định đoạt tất cả các vấn đề thuộc hành động chung trong cộng đồng. Danh xưng “Hội đồng Tinh thần” chỉ là nhất thời, vì trong tương lai, những Hội đồng Tinh thần này sẽ được gọi là “Tòa Công lý”.

- Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 123-

Các Hội đồng tinh thần phải cố gắng làm gì?

“Các Hội đồng Tinh thần này phải cố gắng hết sức để luôn luôn vươn xa bàn tay giúp đỡ đến người nghèo, người bệnh, người tàn tật, trẻ mồ côi, người góa bụa, không phân biệt màu da, giai cấp, hay tín ngưỡng.”

-Đức Baha’u’llah, BA, tr. 38-

Người tín đồ phải tham khảo ý kiến ai?

“Điều bắt buộc đối với mỗi người là không được thực hiện một bước nào (trong sinh hoạt Baha’i) mà không tham khảo ý kiến Hội đồng Tinh thần, và họ phải luôn luôn vâng phục mệnh lệnh của Hội đồng với tất cả tấm lòng và linh hồn, và chịu sự điều khiển của Hội đồng, để cho mọi việc được diễn ra một cách có trật tự và ngăn nắp. Bằng không, mỗi người sẽ hành động độc lập và theo sự phán đoán riêng, sẽ đi theo sở thích riêng, và gây tổn hại cho Chánh Đạo.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 178-

Sự thiếu hiểu biết về quản trị có hại ra sao?

“Người nghĩ rằng sự nhân mạnh của đạo hữu về việc nghiên cứu Nền Quản trị là hợp lúc nhất và có tầm quan trọng thực tế nhất..., vì nó phục vụ cho việc củng cố, và hướng sự nghiệp truyền giáo tông quát của đạo hữu vào mục tiêu cụ thể. Thiếu sự nghiên cứu và áp dụng Nền Quản trị thì việc truyền bá tôn giáo không những trở thành vô nghĩa mà còn mất đi hiệu năng và tầm vóc.”

-Đức Giáo hộ, Pearls of Wisdom, đoạn 124-

Làm sao tạo được sự thống nhất?

“Cuộc hội họp Baha’i phải là cuộc nhóm họp của Quần hội Thiên liêng. Cuộc họp đó phải được chiếu sáng bởi Ánh sáng Thiên đình. Các tâm hồn phải giống như những tấm gương phản chiếu ánh sáng của Mặt trời Chân lý. Mỗi tâm hồn phải như một trạm dây thép, một đầu dây được mắc vào tận đáy linh hồn, đầu kia gắn liền với Quần hội Thiên liêng, để có thể thông tin với nhau. Như vậy, nguồn

thần cảm sẽ từ Vương quốc Abha đổ xuống, và sự hiệp hòa mới được ưu thắng trong tất cả các cuộc thảo luận. Sự thỏa thuận, hiệp nhất và tình yêu giữa các con càng dư dật, thì các con càng nhận được nhiều những xác chứng của Thượng Đế; và sự phù trợ, sự tế độ của Đấng Phúc Mỹ, Baha'u'llah, lại càng nâng đỡ các con.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 126-

Tòa Công lý Quốc tế giữ vai trò gì đối với Giao ước?

“Mọi người phải hướng về Thánh kinh Thiêng liêng Nhất, và tất cả những gì không được ghi rõ trong Thánh kinh đó đều phải hỏi ý kiến Tòa Công lý Quốc tế. Điều gì mà cơ cấu này thực hiện, dù đồng thanh hay theo đa số, điều đó quả là chân lý và là mục đích của chính Thượng Đế. Ai đi lệch hướng này thì đó là kẻ thích bất hòa, đã bộc lộ ác tâm, và đã từ bỏ Đấng Thượng Đế của Giao ước.”

-Đức Abdul-Baha, Will and Testament of Abdul-Baha, tr.19-20-

Giao ước hùng mạnh như thế nào?

“Ngày nay, Đấng Chúa các Cơ binh là Đấng Che chở Giao ước, các lực lượng của Nước Trời bảo vệ Giao ước, những linh hồn thiên thượng nuôi dưỡng các giáo vụ, các thiên thần quảng bá và truyền đi những dự báo của Giao ước. Nếu xem xét bằng linh giác, ta sẽ thấy rằng rớt lại tất cả các lực lượng trong vũ trụ đều phụng sự Giao ước.”

-Đức Abdul-Baha, Selections from the Writings of Abdul-Baha, tr. 228-

Điều thiếu sót nào bị xem là không trung thành với Giao ước?

“Mỗi sáng và chiều hãy đọc những Thánh ngôn của Thượng Đế. Ai không đọc Thánh ngôn là thực sự không làm tròn điều nguyện hứa đối với Giao ước của Thượng Đế; và trong Ngày này, ai rời xa điều này là đã hiển nhiên rời xa Thượng Đế tự bao đời. Hãy kính sợ Thượng Đế, hồi quần hội các tôi tớ của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 149-

Phản ước là nghiêm trọng như thế nào?

“Trong tất cả các Kinh bản và Thư tín, Đức Baha'u'llah cấm các đạo hữu chân chính và kiên định tiếp xúc và hội họp với những kẻ vi phạm Giao ước của Đấng Thánh thiện. Đức Bab dạy rằng không ai nên đi gần họ bởi vì hơi thở của họ giống như nọc rắn làm chết người tức khắc.”

-Đức Abdul-Baha, Baha'i World Faith, tr. 430-

Kẻ phản ước gây được ảnh hưởng gì?

“Những kẻ đó (phản ước) giống như bọt đọng lại trên mặt biển; và nhờ quyền lực của Vương quốc Abha, một cơn sóng nổi lên trên đại dương Giao ước, sẽ xô bọt ấy vào bờ. Những ý tưởng đỗi bại đó phát sinh bởi sự thèm muốn riêng tư xấu xa, sẽ tiêu tan, còn Giao ước của Thượng Đế vẫn bền vững và an toàn.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr.91-

3/ NGÂN QUỸ BAHÁ'Í VÀ HUQUQULLAH

Đặc ân dâng hiến cao quý như thế nào?

“Xưa nay và mãi về sau không có cái gì tồn tại trên đời này đáng được nhắc đến. Tuy nhiên, nếu một người thụ hưởng đặc ân dâng cúng đáng giá một xu – thậm chí ít hơn nữa – trên Đường của Thượng Đế, điều này trước mắt Thượng Đế thật đáng quý và cao cả hơn tất cả những kho tàng trên thế giới. Chính vì lẽ này mà Đấng Thượng Đế Chân chính Duy nhất – cao cả thay vinh quang của Ngài – đã khen ngợi trong tất cả các Thánh thư thiêng liêng những ai đã tuân giữ các phán lệnh của Ngài và chi dụng của cải vì có Ngài!”

–Đức Baha’u’llah, Compilation 1, đoạn 1099-

Ta hiến dâng vì lợi ích của ai?

“Những linh hồn vâng phục phán lệnh, ghi trong Thánh kinh của Thượng Đế, được xem là ưu tú hơn hết trong sự đánh giá của chính Thượng Đế. Chắc chắn là điều gì, được mặc khải từ cõi trời phán lệnh thiên thượng, đều do sự minh triết của Ngài và đều vì lợi ích lớn nhất của con người. Hơn nữa, dù các của dâng vô nghĩa này không đáng được nhắc đến, nó đã tạo sự hài lòng, bởi người hiến tặng đã dâng nó lên vì có Thượng Đế. Nếu của dâng chỉ là một hạt, nó được coi như vinh quang cao trọng của tất cả mùa màng trên thế giới.”

–Đức Baha’u’llah, Compilation 1, đoạn 1103-

Sự bất tuân Thượng Đế có hại gì?

“Ai cư xử bất chính với Thượng Đế sẽ gặp phải điều bất công, và ai hoàn thành điều Ngài phán truyền, những ơn phước thiêng liêng sẽ tuôn đổ xuống người ấy từ thiên đàng từ bi của Chúa mình, Đấng Ban cho, Đấng Từ bi, Đấng Đại lượng Nhất, Đấng Cố cựu của các Thời đại. Ngài truyền phán cho các người những điều khó hiểu hiện nay, dù dân chúng sẽ khám phá ra ngay những điều ấy khi linh hồn họ tung bay và những ràng buộc của thú vui trần tục được thu lại. Đấng Tác giả Kinh bản bảo tồn đã cảnh cáo các người như thế.”

–Đức Baha’u’llah, Compilation 1, đoạn 1108-

Giữa người tín đồ và Ngân Quỹ có mối quan hệ gì?

“Có một mối quan hệ sâu xa giữa người tín đồ và Ngân quỹ, điều này là sự thật bất kể điều kiện kinh tế của người ấy ra sao. Khi một linh hồn tin nhận Đức Baha’u’llah là Đấng Biểu hiện của Thượng Đế cho thời đại này và bước vào trong Giao ước Thiên thượng, linh hồn ấy sẽ lần hồi đặt trọn cuộc đời mình vào chỗ

hòa hợp với Mục đích Thiên liêng – người ấy trở thành người đồng sự trong Chánh Đạo của Thượng Đế và nhận được hồng ân là được phép hiến dâng của cải vật chất của mình vào việc phụng sự Chánh Đạo, bất kể số tài sản ấy ít ỏi như thế nào.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 845-

Sự tiến bộ tâm linh của chúng ta tùy thuộc vào điều gì?

“Mỗi người Baha’i, bất kể mình nghèo như thế nào, cần ý thức trách nhiệm mà mình phải gánh vác về phương diện này là trọng đại như thế nào, và nên tin tưởng rằng sự tiến bộ tâm linh của mình, với tư cách là người tín đồ trong nền Trật tự Thế giới của Đức Baha’u’llah, sẽ tùy thuộc nhiều nơi mức độ mình chứng tỏ, bằng hành động, sự ủng hộ vật chất cho các Cơ cấu Thiên liêng của Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 837-

Việc đóng góp vào Ngân quỹ có tầm quan trọng như thế nào?

“Như vậy, việc đóng góp vào Ngân quỹ là một đặc ân tâm linh, mà người chưa tin nhận Đức Baha’u’llah không được dự vào, và người tín đồ không nên khước từ đặc ân này. Đây vừa là trách nhiệm vừa là nguồn hồng ân. Đây là một phương diện của Chánh Đạo, và chúng tôi nghĩ rằng đây cũng là một phần chính yếu trong việc học tập và chuyên sâu căn bản của người tín đồ mới. Tầm quan trọng của sự đóng góp đặt nơi mức độ hy sinh của người đóng góp, tinh thần sùng kính mà sự đóng góp đó thể hiện và sự thống nhất của khối tín đồ trong giáo vụ này; các đức hạnh này sẽ thu hút ơn bổ sức của Thượng Đế, nâng cao nhân phẩm và sự tự hào của các cá nhân và của cộng đồng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 844-

Phần thưởng cho sự đóng góp là gì?

“Tất cả các bạn hữu của Thượng Đế... nên đóng góp ở mức tối đa, bất kể khoản hiến dâng đó là khiêm tốn như thế nào. Thượng Đế không đặt lên linh hồn nào gánh nặng quá năng lực của nó. Những khoản đóng góp phải đến từ tất cả các trung tâm, tất cả các tín đồ... Hỡi các bạn hữu của Thượng Đế! Các con hãy tin chắc rằng, bù cho những đóng góp này, việc canh nông, công nghiệp và thương mại của các con sẽ được chúc phúc bằng bội phần gia tăng, với những thiên ân thiên phúc đẹp lành. Ai đến với một hành vi thiện hảo, sẽ nhận được phần thưởng gấp mười. Chắc chắn rằng Đấng Thượng Đế hằng sống sẽ ban ơn bổ sức dồi dào cho những ai chi dụng của cải trên đường Ngài.”

-Đức Abdul-Baha, Baha’i Prayers, tr.84-

Chúng ta nên đóng góp vào các Quỹ Baha'i nào?

“...hẳn nhiên người không có ý bảo rằng các đạo hữu phải đóng góp trước hết vào Quỹ địa phương rồi mới đến Quỹ quốc gia, trước khi đóng góp cho các hoạt động quốc tế của Chánh Đạo, mà vào thời điểm này đang có tầm quan trọng cao nhất. Nguyên tắc chung cho sự đóng góp của các đạo hữu không có gì thay đổi, nghĩa là mọi người được tự do đóng góp vào bất cứ Quỹ nào tùy ý muốn của mình, và ở mức độ thôi thúc của lương tâm và ý thức hy sinh của mình.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 1245-

Ai có thể đóng góp vào Quỹ Baha'i?

“Một trong những nét đặc trưng trong Chánh Đạo của Thượng Đế là nguyên lý không nhận sự đóng góp tài chánh của những người không Baha'i cho các mục đích Baha'i: việc ủng hộ Quỹ Baha'i là một hồng ân mà Đức Baha'u'llah dành riêng cho các tín đồ tuyên xưng của Ngài. Hồng ân này trao trọn cho riêng người tín đồ trách nhiệm ủng hộ tài chánh cho Chánh Đạo. Mỗi người được kêu gọi phải cố gắng tối đa để bảo đảm rằng sự tuôn chảy tự do và liên tục các phương tiện được duy trì và gia tăng để đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng của Chánh Đạo.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 843-

Tại sao chỉ có người Baha'i mới được đóng góp vào Quỹ Baha'i?

“...trong bất cứ tình huống nào người tín đồ cũng không được nhận sự giúp đỡ tài chánh của những người không Baha'i để dùng vào các hoạt động đặc biệt liên hệ với việc quản trị của Chánh Đạo như Quỹ xây dựng Đền thờ, và các Quỹ khác cho việc quản trị cấp địa phương và cấp quốc gia. Lý do gồm có hai mặt: Trước hết là vì các cơ cấu mà người Baha'i đang lần hồi xây dựng, trong bản chất, là ân huệ Đức Baha'u'llah ban cho thế giới; thứ đến việc nhận Quỹ từ những người không phải là tín đồ cho việc sử dụng đặc biệt Baha'i, không sớm thì muộn, sẽ khiến người Baha'i bị dính dấp vào các rắc rối và khó khăn không lường trước do người khác đem đến, và như thế sẽ gây thiệt hại quá lớn cho Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 1259-

Ta phải đóng góp vào Quỹ thường xuyên như thế nào?

“Đức Giáo hộ lưu ý quý Hội đồng tiếp tục khơi dậy sự quan tâm của các tín đồ về sự đóng góp thường xuyên vào Quỹ quốc gia, bất kể là có nhu cầu khẩn trương hay không. Hẳn nhiên, không có gì ngoài dòng chảy liên tục của các khoản đóng góp có thể bảo đảm sự ổn định tài chánh mà sự tiến bộ của các cơ cấu Chánh Đạo hiện nay phải tùy thuộc rất nhiều vào đó.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 1230-

Ta nên đóng góp bao nhiêu vào Quỹ?

“Không hề có giới hạn nào cho việc đóng góp của chúng ta vào Quỹ quốc gia. Ta đóng góp càng nhiều càng tốt, đặc biệt là khi khoản đóng góp đó đòi hỏi người đóng góp phải hy sinh các nhu cầu và các sở thích khác. Dĩ nhiên, trước mắt Thượng Đế, sự hy sinh càng khó khăn thì khoản đóng góp đó càng quý báu. Vì nghĩ cho cùng, không phải số lượng hiến dâng là quan trọng, nhưng quan trọng là mức độ dứt bỏ mà sự hiến dâng đó đòi hỏi.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 838-

Chúng ta có nên đóng góp riêng cho từng Quỹ?

“Như tôi đã gợi ý trước đây, dù cá nhân các đạo hữu và các Hội đồng Tinh thần Địa phương hoàn toàn được tự do nêu rõ đối tượng và mục đích các khoản hiến tặng của mình cho Hội đồng Tinh thần Quốc gia, nhưng theo ý tôi, do tầm quan trọng tối thượng của việc Truyền giáo cả nước và là bằng chứng về niềm tin tuyệt đối đối với các vị đại diện cấp quốc gia, tôi thấy điều quan trọng nhất là các cá nhân cũng như các Hội đồng Địa phương khắp đất nước cố gắng, dù có ít ỏi lúc đầu, đóng góp rộng rãi để duy trì và gia tăng Quỹ Baha’i Quốc gia, để cho các uỷ viên Hội đồng Quốc gia có thể trọn quyền suy xét chi dụng Quỹ vào bất cứ việc gì mà họ thấy là khẩn trương và cần thiết.”

-Đức Shoghi Effendi, Baha’i Administration, tr.54-

Ta có thể đóng góp quá nhiều vào Quỹ không?

“Hội đồng Quốc gia không nên cảm thấy bối rối hoặc xấu hổ khi hướng về các đạo hữu, liên tục kêu gọi họ nêu gương về đức tin và lòng sùng kính đối với Chánh Đạo bằng sự hy sinh, và vạch ra cho các đạo hữu thấy rằng họ sẽ phát triển về tâm linh nhờ hành động quên mình, rằng thói sợ nghèo không cản trở họ hy sinh cho Ngân quỹ, rằng sự phò trợ và hồng ân từ Nguồn cội mọi điều lành và mọi của cải là có thật và chắc chắn.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 869-

Ta có nên vay tiền để đóng vào Quỹ không?

“Dù Đức Shoghi Effendi thúc giục các đạo hữu hy sinh tối đa trong việc đóng góp vào Quỹ Hội Đồng Quốc gia, nhưng người không khuyến khích các đạo hữu mang nợ vì mục đích này. Chúng ta được kêu gọi dâng hiến những gì chúng ta sở hữu, chứ không phải những gì chúng ta không sở hữu, nhất là nếu việc đó lại gây khổ cho người khác. Trong những việc như thế, chúng ta nên vận dụng sức phán đoán và trí khôn của mình, và giữ niềm tin của các đạo hữu sùng kính khác.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 842-

Có cách gì tốt nhất để giúp đỡ người nghèo túng?

“Về câu hỏi của đạo hữu liên quan tới việc giúp đỡ người nghèo: Người Baha’i không nên đi quá xa tới nỗi ngưng thể hiện lòng từ thiện đối với người thiếu thốn, nếu họ có khả năng và muốn giúp đỡ. Tuy nhiên, trong việc này, cũng như trong nhiều việc khác, họ nên giữ sự trung dung. Món quà kỳ diệu nhất mà chúng ta có thể tặng cho người nghèo và người sa cơ là giúp xây dựng những cơ cấu thiêng liêng do Đức Baha’u’llah khai sáng trong thời đại này, vì các cơ cấu ấy và Nền Trật tự Thế giới, khi được thiết lập sẽ xóa sạch nguyên do của cái nghèo và các nỗi bất công đã tác động tới người nghèo. Bởi vậy, chúng ta phải làm cả hai việc, vừa ủng hộ Quỹ Baha’i, vừa cư xử tử tế và hào hiệp với người thiếu thốn.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 420-

Lấy gì làm thước đo đức tin người tín đồ?

“Người muốn quý đạo hữu đặc biệt lưu ý các tín hữu về sự cần thiết duy trì nguồn đóng góp cho Quỹ Đền thờ, và cũng cần nhấn mạnh về tầm quan trọng của cơ cấu Quỹ Baha’i Quốc gia, mà trong những ngày đầu này nhằm phát triển Nền Quản trị của Chánh Đạo, là phương tiện cần phải có cho sự tăng trưởng và quảng bá Phong trào. Hơn nữa, các khoản đóng góp vào Quỹ này là phương cách thực tế và hiệu nghiệm mà mỗi tín hữu có thể dùng để trắc nghiệm mức độ và tính chất đức tin của mình, và chứng minh bằng hành động, sức mạnh lòng sùng kính và tình cảm gắn bó của mình đối với Chánh Đạo.”

-Đức Giáo hộ, Compilation 1, tr. 1229-

Huququ’llah là gì?

“Nếu một người có một trăm mithqal vàng, thì mười chín mithqal của số vàng đó thuộc về Thượng Đế và phải dâng lên Ngài.”

-Đức Baha’u’llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 97-

“Câu Thánh thi này thiết lập Quỹ Huququ’llah, Quyền của Thượng Đế, khoản dâng một phần cố định trên giá trị tài sản của người tín đồ. Khoản này dâng lên Đức Baha’u’llah là Đấng Biểu hiện của Thượng Đế, và tiếp theo đó, sau khi Ngài thăng thiên, là dâng lên Đức Abdul-Baha là Trung tâm Giao ước. Trong Chúc thư và Giao ước của Ngài, Đức Abdul-Baha qui định rằng khoản Huququ’llah dâng lên ‘qua Đức Giáo hộ Chánh Đạo của Thượng Đế.’ Hiện nay không còn có Giáo hộ, khoản này được dâng lên qua Tòa Công lý Quốc tế là Lãnh đạo Tối cao của Chánh Đạo.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 869-

Cái gì là bí quyết của đời sống chính đính?

“Chúng ta phải giống như một máy nước hay một dòng suối liên tục dốc cạn tất cả cái gì mình có, và liên tục được làm đầy trở lại bằng một nguồn vô hình. Liên tục cho đi vì điều tốt của đồng loại chúng ta mà không bị thói sợ nghèo cản trở và trông cậy nơi hồng ân chắc chắn từ Nguồn của mọi của cải và của mọi điều lành – đây là bí quyết của đời sống chính đính.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 1212-

Quỹ Huququ'llah được dùng vào việc gì?

“Như thế mọi tín đồ chân chính và thành thật sẽ dâng khoản Huququ để chi cho việc cứu giúp người nghèo, người tàn tật, người thiếu thốn, cho trẻ mồ côi và cho những nhu cầu trọng yếu khác của Chánh Đạo, cũng giống như Chúa Jesus đã thiết lập Quỹ cho những mục đích nhân đạo.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 1173-

Tại sao ta sợ nghèo?

“Ta nguyện có Thượng Đế chứng giám! Trước mắt Đấng Toàn năng không ai bị khinh khi vì phải lâm cảnh nghèo. Trái lại, người đó là cao cả, nếu chịu đứng vào hàng những người nhẫn nại. Phước cho những người nghèo mà kiên định trong sự nhẫn nại, và vô phước cho những kẻ giàu không chịu trả khoản Huququ'llah và không chịu tuân giữ những điều đã được ấn định trong Kinh bản bảo tồn của Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Compilation 1, đoạn 1123-

Trả khoản Huququ'llah và đóng góp vào Quỹ, việc nào ưu tiên hơn?

“Các đóng góp vào Quỹ của Chánh Đạo không được xem là một phần trả cho khoản Huququ'llah; hơn nữa, nếu một người còn nợ khoản Huququ'llah, không thể vừa trả khoản này vừa đóng góp vào Quỹ, thì việc trả khoản Huququ'llah là ưu tiên hơn việc đóng góp.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1036-

4/ KHÓ KHĂN VÀ THỬ THÁCH

Tại sao con người chịu nhiều lao nhọc trong đời này?

“Hỡi người tôi tớ của Thượng Đế! Chớ phiền muộn trước các tai ương và hoạn nạn xảy đến với con. Tất cả các tai ương hoạn nạn được tạo ra cho con người là để con người có thể dứt bỏ được thế giới hữu hoại này - một thế giới mà con người quá ràng buộc vào. Khi ném trái những lao nhọc và tai ương trầm trọng, bản tính của con người sẽ bùng dậy và con người sẽ thêm khát cỗi vĩnh cửu - khi vượt lên khỏi mọi tai ương hoạn nạn. Đó là trường hợp của người khôn ngoan. Người ấy không bao giờ uống chén nước mà cuối cùng sẽ là sự vô vị, nhưng trái lại, người ấy sẽ tìm tách nước trong suốt và tinh khiết. Người ấy sẽ không ném thứ mật bị trộn với thuốc độc.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 239-

Có phải mọi đau khổ đều có ý nghĩa?

“Sự đau khổ vừa là người nhắc nhở vừa là người dẫn đường. Nó đẩy chúng ta lên trình độ thích nghi tốt hơn với các điều kiện quanh mình, và như thế là dẫn đường chúng ta tới chỗ tự hoàn thiện. Trong mỗi nỗi đau, ta đều có thể tìm được một ý nghĩa và một sự khôn ngoan. Nhưng không phải lúc nào ta cũng dễ tìm thấy bí quyết của sự khôn ngoan ấy. Lắm lúc phải đợi cho nỗi khổ qua đi chúng ta mới để tâm tới công dụng của nó. Điều mà con người cho là xấu ác thường biến thành nguyên nhân của ơn phước vô hạn.”

-Đức Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, tr. 434-

Các thử thách đem lại cho ta lợi ích gì?

“Chúng ta phải luôn hướng về phía trước, tìm cách hoàn thành trong tương lai điều ta đã không làm được trong quá khứ. Những thất bại, thử thách và tai ương, nếu chúng ta vận dụng chính đúng, có thể trở thành phương tiện thanh tẩy tinh thần chúng ta, củng cố tính hạnh chúng ta và giúp chúng ta vươn tới những tầm cao tuyệt vời hơn trên đường phụng sự.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2039-

Ta phải đối đầu với thử thách như thế nào?

“Người đòi hỏi đạo hữu nên kiên trì và tạo thêm nhiều thành quả, chớ đừng bám vào mặt tối của sự đời. Cuộc đời của mỗi người đều có mặt tối và mặt sáng. Đức Thầy dạy: Hãy quay lưng về phía tối và hãy quay mặt về phía Ta.”

-Đức Shoghi Effendi, Unfolding Destiny, tr. 457-

Niềm vui và nỗi buồn tác động đến chúng ta như thế nào?

“Niềm vui chấp cánh cho chúng ta! Vào những lúc vui tươi, sức mạnh của chúng ta sinh động hơn, trí tuệ chúng ta sắc bén hơn, và nhận thức của chúng ta ít mê mờ hơn. Chúng ta như có thể thích ứng tốt hơn với cuộc đời và tìm được lãnh vực hữu dụng của mình. Nhưng khi nỗi buồn ập đến, chúng ta trở nên yếu đuối, sức mạnh rời bỏ chúng ta, nhận thức chúng ta mù mờ và trí thông minh chúng ta bị che khuất. Các sự kiện trên đời như vượt khỏi tầm tay chúng ta, mất tâm linh chúng ta không khám phá được những điều huyền nhiệm thiêng liêng, và chúng ta trở thành như thể những xác chết.

Không có người nào thoát khỏi tác động của hai thứ này; nhưng mọi phiền muộn và khổ đau đều đến từ thế giới vật chất - còn thế giới tâm linh chỉ hiến tặng niềm vui!”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 109-110-

Sự đau khổ có mục đích gì?

“Trí tuệ và tinh thần con người thăng tiến khi được trui rèn bằng đau khổ. Đất càng được cày xới, hạt giống càng mọc tốt, mùa màng càng bội thu. Giống như lưỡi cày xới sâu vào lòng đất, dọn sạch cỏ và gai trong đó, thì tai ương và đau khổ cũng giải thoát con người khỏi những chuyện vụn vặt của cuộc sống trần tục này cho đến khi con người đạt tới trạng thái dứt bỏ hoàn toàn. Thái độ của con người trên đời này sẽ là thái độ hưởng hạnh phúc thiên thượng. Có thể nói là con người chưa chín: sức nóng của lửa khổ đau sẽ làm cho nó chín muồi. Hãy nhìn lại các thời xưa, các con sẽ thấy rằng những người vĩ đại nhất là những người chịu khổ đau nhiều nhất.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 178-

Cửa cải vật chất có thể trở thành sự thử thách không?

“Nhân danh Thượng Đế! Nỗi sợ ản mình và mối nguy được che giấu trong của cải trần tục... Cửa cải trần tục thật là phù du; mọi thứ đều là hữu hoại và vô thường, xưa cũng như nay, thật không đáng quan tâm quá mức cho phép.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 219-

Làm sao ta vượt được những yếu kém của bản thân?

“...không phải ai cũng đạt dễ dàng và nhanh chóng cuộc chiến thắng chính mình. Điều mà mỗi tín đồ, cũ cũng như mới, cần nhận biết là Chánh Đạo có sức mạnh

tâm linh để tái tạo chúng ta, nếu chúng ta nỗ lực để cho sức mạnh ấy tác động lên chúng ta, và sự trợ giúp lớn nhất về mặt này là cầu nguyện. Chúng ta phải khẩn cầu Đức Baha'u'llah giúp chúng ta vượt qua những yếu kém trong tính hạnh chúng ta, và cũng vận dụng ý lực chúng ta trong việc làm chủ bản thân.”

-Đức Shoghi Effendi, *Unfolding Destiny*, tr. 442-

Chúng ta có thể tự chuẩn bị để đón nhận thử thách không?

“Đối với linh hồn trung thành, sự thử thách chỉ là hồng ân, hồng phúc của Thượng Đế; vì người dũng cảm ắt hoan hỉ tiến tới trận đấu ác liệt nơi chiến địa ưu phiền, còn kẻ hèn nhát, rớt lên vì sợ, sẽ run rẩy và dao động. Cũng giống như thế, người học trò tài giỏi, xuất sắc ôn luyện các môn học và cố ghi nhớ, sẽ sung sướng bộc lộ tài năng của mình trước các vị giám khảo vào ngày sát hạch. Y như vậy, vàng ròng sẽ cháy rục và tỏa sáng tuyệt vời trong lửa của nhà kiểm phẩm.

Như thế, rõ ràng thử thách và tai ương, đối với những linh hồn thoát tục, chỉ là hồng ân và hồng phúc của Thượng Đế, còn đối với kẻ hèn yếu, thì đó là tai họa bất kỳ và không lường trước.”

-Đức Abdul-Baha, *Selections*, tr. 181-2-

Sự thử thách có cản trở chúng ta kính yêu Thượng Đế không?

“Gió thử thách không đủ sức cản trở những người đang vui cảnh hội ngộ cùng Ngài hướng mặt về chân trời vinh quang của Ngài; và bão tố tai ương không tài nào tách lìa và cản ngăn những người toàn tâm sùng kính Ý chí Ngài đến gần triều đường của Ngài.

...Nghịch cảnh không sao khiến họ thờ ơ với Chánh Đạo của Ngài, và những thăng trầm của số phận không bao giờ làm họ rời khỏi sự hài lòng của Ngài.”

-Baha'u'llah, *Prayers and Meditations*, tr. 3-

Ta nên có cái nhìn như thế nào về các lỗi lầm của bản thân?

“Đức Giáo hộ nhắc nhở đạo hữu không nên nản chí vì những thất bại mình có thể gặp. Cuộc sống là một quá trình đầy tai ương và thử thách - và trái với sự suy nghĩ thông thường của chúng ta - những điều này rất tốt cho chúng ta, nó đem đến cho chúng ta sức chịu đựng, và dạy chúng ta trông cậy nơi Thượng Đế. Biết rằng Ngài sẽ giúp chúng ta, chúng ta có thể tự giúp mình nhiều hơn.”

-Đức Shoghi Effendi, *Unfolding Destiny*, tr.453-

Tại sao cõi đời có quá nhiều đau khổ?

“Trong quá trình phát triển tâm linh của con người, cần phải có một giai đoạn thanh luyện, bởi vì phải trải qua giai đoạn này thì những nhu cầu vật chất từng được đánh giá quá cao mới hiện rõ với đúng tính chất của nó. Nếu xã hội không học ghi nhận thêm tầm quan trọng của những vấn đề tâm linh, thì nó sẽ không bao giờ thích hợp để bước vào thời đại hoàng kim mà Đức Baha’u’llah đã tiên báo. Những tai ương hiện nay là một phần của quá trình thanh luyện này, chỉ nhờ đó con người mới học được bài học của mình. Nó có tác dụng dạy dỗ các nước, rằng họ phải nhìn các sự việc trên tầm quốc tế, họ phải giúp mỗi cá nhân chú trọng tới sự an lạc tinh thần nhiều hơn là sự an lạc vật chất.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 447-

Người Baha’i có phải khổ như những người khác không?

“Trong quá trình thanh luyện ấy, khi cả nhân loại bị ném vào cơn quặn thắt nhưc nhối tột cùng, thì người Baha’i không thể mong thoát ra ngoài. Nếu chúng ta nhớ tới cây sà trong mắt mình, chúng ta sẽ thấy ngay rằng những nỗi khổ đau này cũng dành cho chúng ta, là những kẻ tự cho rằng mình đã đạt ngộ. Cuộc khủng hoảng thế giới này rất cần thiết để nhắc chúng ta nhớ tới tầm quan trọng của bản phận mình mà lo tiến hành giáo vụ. Sự khổ đau sẽ làm gia tăng năng lực chúng ta trong việc mở ra trước mắt nhân loại con đường giải thoát, nó sẽ đẩy chúng ta ra khỏi tình trạng nghỉ ngơi vì chúng ta chưa cố gắng hết sức trong việc truyền bá Chánh Đạo và phổ biến Sứ điệp mà chúng ta đã được ủy thác...”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 447-

Chúng ta đáp ứng ra sao trước sự khổ đau của thế giới?

“Những nhà xây dựng ưu tú trong Nền Trật tự Thế giới đang hình thành của Đức Baha’u’llah, phải vươn tới những tầm cao tôn quý hơn của chủ nghĩa anh hùng khi mà nhân loại rơi xuống những vực sâu tuyệt vọng, sa ngã, chia rẽ và ưu phiền. Họ phải rèn đức sự an tĩnh cho tương lai, vững tin rằng giờ hành động uy dũng nhất của họ và cơ hội tối thượng cho những thành đạt tuyệt vời nhất của họ phải hòa nhịp với cuộc đảo lộn lớn cuối cùng đánh dấu mức thấp nhất trong vận hạn đang lụi tàn nhanh của nhân loại.”

-Đức Shoghi Effendi, Citadel of Faith, tr. 58-

Người Baha’i có thể giúp làm giảm sự khổ đau của loài người không?

“Dĩ nhiên là mức độ người Baha’i khắp nơi trên thế giới cố gắng quảng bá Chánh Đạo và sống cao quý theo Giáo lý sẽ làm sự khổ đau của các dân tộc trên thế giới được phần nào dịu nhẹ đi. Nhưng điều khá rõ ràng là do quá thiếu sự hưởng ứng

đối với lời giáo huấn, kêu gọi và cảnh cáo mà Đức Baha'u'llah đưa ra trong thế kỷ 19, giờ đây đã đẩy thế giới vào con đường, hoặc thúc đẩy những lực lượng, phải dẫn tới cực điểm trong cảnh ưu phiền và đảo lộn càng ác liệt hơn. Có thể nói là sự việc đã vượt khỏi tầm tay, và bây giờ thì đã quá trễ để ngăn chặn các cơn thử thách cuối cùng.”

-Đức Shoghi Effendi, *Unfolding Destiny*, tr. 454-

Ta có nên lo sợ trước tương lai không?

“Người Baha'i khắp nơi trên thế giới thỉnh thoảng cũng gặp đau khổ giống như đồng loại mình. Dù vậy, bất cứ cuộc biến chuyển nào xảy ra cho đất nước họ, họ đều sẽ được bảo vệ, được Đức Baha'u'llah chăm sóc, và không nên lo sợ trước tương lai mà chỉ nên lo là mình đã không thực hiện bổn phận phụng sự Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, *Dawn of a New Day*, tr. 202-

Thử thách lớn nhất đối với người Baha'i là gì?

“Có lẽ thử thách lớn nhất mà người Baha'i sẽ gặp mãi là từ nơi các bạn đồng đạo; nhưng vì Đức Thầy, họ nên luôn luôn sẵn sàng bỏ qua những lỗi lầm của nhau, xin lỗi về những lời lỗ mẫn mình đã nói ra, hãy tha thứ và hãy quên đi”.

-Đức Shoghi Effendi, *Lights of Guidance*, đoạn 2037-

Tại sao người tín đồ cũng gặp tai ương?

“Nếu chẳng bởi những tai ương được hứng chịu trên đường Ngài, làm sao người ta nhận biết được những người con chân chính của Ngài; và nếu không có những thử thách phải mang vì tình yêu đối với Ngài, thì làm sao cương vị của những người khao khát Ngài được khai lộ?”

-Đức Baha'u'llah, *Epistle to the Son of the Wolf*, tr. 95-

Tai ương nơi trẻ em có ý nghĩa gì?

“Về việc các hài nhi, trẻ em và người yếu đuối phải chịu đau khổ trong tay bọn áp bức... Đối với những linh hồn đó, phần thưởng đã được dành sẵn cho họ ở thế giới khác... Sự khổ não kia là ân sủng lớn nhất của Thượng Đế. Thực ra ân sủng ấy của Thượng Đế còn quý báu hơn tất cả các tiện nghi của thế giới này, hơn cả sự tăng trưởng và phát triển thuộc về chốn hữu hoại này”.

-Đức Abdul-Baha, *BNE*, tr. 69-

Ai đạt được sự hoàn hảo tuyệt vời nhất?

“Những người chịu đau khổ nhiều nhất thì đạt tới sự hoàn hảo tuyệt vời nhất...”

Những người không hề nếm khổ đau thì không đạt được sự hoàn hảo. Cây được người làm vườn tỉa xén nhiều nhất, là cây sẽ cho hoa đẹp nhất và kết trái dồi dào nhất, khi mùa hè đến,”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr.50-51-

Tại sao người tu nhiều càng khổ nhiều?

“Chúng ta không nên quên rằng đặc điểm chính của cõi đời này là sự lao nhọc và tai ương, và chỉ bằng cách vượt qua nó chúng ta mới thành đạt sự phát triển đạo đức và tâm linh. Như Đức Thầy đã dạy, sự đau khổ giống như luống cày, luống cày càng sâu thì hoa trái ta thu hoạch càng dồi dào.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1274-

Điều gì giúp chúng ta dũng cảm đón nhận tai ương?

“Đức Baha’u’llah há chẳng đoạn quyết cùng chúng ta rằng sự đau khổ và mất mát là ơn phước được ngụ trang, rằng nhờ đó mà những sức mạnh tâm linh bên trong chúng ta được khơi dậy, thanh tẩy và thăng hoa đó sao? Bởi vậy hãy vững tin rằng những khó khăn vật chất của đạo hữu, thay vì cản trở đạo hữu hoạt động cho Chánh Đạo, đã tạo cho tâm hồn đạo hữu một lực đẩy mạnh hơn để phụng sự tốt hơn và nâng cao lợi ích của Chánh Đạo.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1282-

5/ ĐỜI SỐNG CỘNG ĐỒNG

Đời sống cộng đồng có tầm quan trọng như thế nào?

“Vì trên hết Tôn giáo Baha’i là một lối sống... Đây là một cộng đồng hoạt động hòa hợp và chặt chẽ, một khối huynh đệ tâm linh trên toàn thế giới, trước hết và trên hết là gắng công biến cải thế giới bằng cách thực hiện sự thay đổi sâu xa về tâm linh trong tâm hồn các cá nhân. Sống theo Giáo lý của Chánh Đạo là mối quan tâm cao nhất của mỗi tín đồ chân chính... Chánh Đạo Baha’i khuyến khích cuộc sống cộng đồng, và có nghĩa vụ giúp mỗi tín đồ trở thành thành viên sống động, hoàn toàn tích cực và có trách nhiệm trong tình huynh đệ Baha’i toàn cầu.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1570-

Những nhân tố quan trọng nhất để xây dựng cộng đồng là gì?

“Vì lợi ích của Chánh Đạo, mọi người nên sẵn sàng và tự nguyện bỏ qua mọi cảm giác buồn phiền riêng tư - dù chính đáng hay không chính đáng - bởi lẽ dân chúng sẽ không bao giờ chấp nhận Chánh Đạo nếu người ta không thấy đời sống cộng đồng phản ánh điều đang quá thiếu trên thế giới: tình yêu và sự thống nhất.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1570-

Cộng đồng giúp chúng ta phát triển tâm linh như thế nào?

“Đời sống cộng đồng Baha’i cung cấp cho đạo hữu một nơi thực nghiệm cần thiết, ở đây đạo hữu có thể chuyển các nguyên lý, mà đạo hữu tiếp nhận trong Giáo lý, thành hành động xây dựng và sống động. Khi trở thành một bộ phận thực sự của cơ thể sống ấy, đạo hữu sẽ nắm bắt được tinh thần thực sự xuyên suốt trong Giáo lý Baha’i. Vì vậy, học tập các nguyên lý, và cố gắng sống theo các nguyên lý, là hai phương tiện quan trọng nhất qua đó đạo hữu có thể bảo đảm sự phát triển và tiến bộ của đời sống tâm linh bên trong, và của cả cuộc đời mình.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 475-

Cá nhân có vai trò gì trong đời sống cộng đồng Baha’i?

“Đời sống cộng đồng Baha’i bao hàm ý nghĩa là ý thức về sự đoàn kết với nhau mạnh mẽ đến nỗi mỗi cá nhân có thể quên đi điều thiết yếu riêng tư cho hạnh phúc chung.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1217-

Cá nhân cần làm gì để giúp phát triển đời sống cộng đồng Baha'i?

“...nghiên cứu Nền Quản trị, tuân tòng Hội đồng, và mỗi tín đồ tìm cách hoàn thiện tính hạnh riêng của mình cho xứng là Baha'i. Ta không thể nào tác động tới người khác về điều mà ta không tác động được chính mình. Chúng ta sẽ trở nên tốt hơn, nếu chúng ta biểu lộ tình yêu, sự kiên nhẫn, và cảm thông với các điểm khiếm khuyết của người khác; nếu chúng ta không bao giờ chỉ trích, mà chỉ khuyến khích, thì người khác cũng sẽ làm giống như thế, và chúng ta có thể thực sự giúp cho Chánh Đạo bằng tấm gương và sức mạnh tâm linh của chúng ta. Người Baha'i ở khắp nơi, khi Nền Quản trị mới được thiết lập, đều thấy rất khó thích nghi. Để duy trì sự thống nhất, họ phải học tuân tòng, ngay cả khi Hội đồng có thể mắc sai lầm. Họ phải hy sinh cá tính của mình, ở mức độ nào đó, để cho toàn thể cộng đồng có thể lớn lên và mở rộng ra. Các việc này thật là khó, nhưng chúng ta phải hiểu rằng nó sẽ đưa chúng ta tới một cách sống tuyệt vời hơn, hoàn hảo hơn rất nhiều khi Nền Chánh Đạo được thiết lập thật đúng với Nền Quản trị.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1469-

Nghịch cảnh có giúp xây dựng cộng đồng Baha'i hay không?

“Giờ đây khi các đạo hữu đã đặt cơ sở bất khả xâm phạm cho Chánh Đạo trong tâm hồn và qua các cơ cấu, tôi tin rằng nghịch cảnh, dù ở dưới bất cứ dạng nào, đều sẽ có công dụng nâng cao nhiệt tâm mộ đạo, và củng cố nền móng đời sống tâm linh của cộng đồng. Họ nên kiên trì, cố gắng gấp đôi, siết chặt hàng ngũ, tăng cường các hoạt động truyền giáo cá nhân hoặc tập thể, và bảo vệ các giáo lý, các giáo luật, các cơ cấu của Chánh Đạo một cách cương quyết hơn và anh hùng hơn. Ôn phước vô biên sẽ điếm tô các nỗ lực của họ, nếu họ kiên trì, và dũng mãnh đối mặt với thử thách, với các vấn đề khó khăn và phức tạp ở thời điểm này.”

-Đức Shoghi Effendi,

Letters to Australia and New Zealand. tr.44-

Nguyên tắc chỉ đạo đời sống cộng đồng là gì?

“Một đời sống tinh khiết và thánh thiện phải là nguyên lý chỉ đạo trong hành vi và hạnh kiểm của mọi người Baha'i, cả trong các mối liên hệ xã hội với các thành viên trong cộng đồng và trong cuộc tiếp xúc với thế giới rộng lớn bên ngoài.”

-Đức Shoghi Effendi, Advent of Divine Justice, tr. 29-

Cái gì sẽ giúp tái định hình đời sống cộng đồng của nhân loại?

“Các đạo hữu không bao giờ nên hiểu lầm Nền Quản trị Baha'i là cứu cánh. Nó chỉ là công cụ cho tinh thần Chánh Đạo. Nền Chánh Đạo này là Nền Chánh Đạo do Thượng Đế mặc khải cho cả nhân loại. Nền Chánh Đạo này nhằm đem lại lợi

ích cho cả loài người, và cách duy nhất để hoàn thành mục đích này là định hình cuộc sống cộng đồng của nhân loại, cũng như tìm cách làm hồi sinh từng cá nhân. Nền Quản trị Baha'i chỉ là sự tạo dáng ban đầu cho cái mà trong tương lai sẽ trở thành đời sống xã hội và là luật pháp cho cuộc sống cộng đồng.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1405-

Đời sống cộng đồng giúp củng cố Nền Quản trị như thế nào?

“Để có thể chọn lựa khôn ngoan trong dịp bầu cử, người tín đồ cần phải có sự tiếp xúc gần gũi và liên tục với tất cả các bạn đồng đạo, giữ liên hệ với các sinh hoạt tại địa phương, dù đó là truyền giáo, quản trị hoặc việc gì khác, tham gia đầy đủ và toàn tâm vào các ủy ban địa phương cũng như quốc gia và các Hội đồng ở trong nước. Chỉ nhờ cách này người tín đồ mới có thể phát triển mối quan tâm thực sự về xã hội và có ý thức chân chính về trách nhiệm trong những vấn đề ảnh hưởng đến lợi ích của Chánh Đạo. Như thế đời sống cộng đồng Baha'i khiến mọi tín đồ xác tín và trung thành thấy được bổn phận phải trở nên một cử tri có trách nhiệm, thông minh và hiểu biết đầy đủ, và cũng cho người tín đồ cơ hội để tự nâng mình lên cương vị ấy.”

-Đức Shoghi Effendi, Light of Divine Guidance 1, tr.68-

Điều cốt lõi của đời sống cộng đồng là gì?

“Dĩ nhiên, tất cả các điểm trên cần được nhấn mạnh trong khuôn khổ tầm quan trọng của Hội đồng Tinh thần Địa phương, là cơ cấu cần được khuyến khích để hướng sự chú ý mạnh mẽ vào các chức năng trọng yếu này và trở thành cốt lõi của đời sống cộng đồng thuộc địa phương mình, dù cho các cuộc họp có quá nhiều vấn đề khó khăn của cộng đồng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 2, đoạn 1350-

Cái gì tượng trưng cho quá trình xây dựng cộng đồng?

“Biểu tượng của quá trình này có thể nhìn thấy nơi Đền thờ và các công trình phụ thuộc. Phần chính được xây dựng với tòa kiến trúc trung tâm là trái tim tâm linh của cộng đồng. Rồi lần hồi, các biểu lộ bên ngoài của trái tim tâm linh, những công trình phụ thuộc khác nhau, ‘các cơ cấu công tác xã hội sẽ cứu giúp người nghèo khổ, curu mang khách lữ hành, an ủi người chịu tang khó và giáo dục người tăm tối’ được dựng lên và hoạt động. Quá trình này bắt đầu theo cách sơ khai rất lâu trước khi cộng đồng Baha'i đạt tới giai đoạn xây dựng được Mashriqul-Adhkar, bởi vì chỉ một ngôi giảng đường địa phương mà cộng đồng Baha'i dựng lên cũng có thể bắt đầu phụng sự không những với tư cách một trung tâm quản trị và tâm linh, một nơi hội họp của cộng đồng, nhưng còn là địa điểm làm trường học và là trái tim của các mặt khác trong đời sống cộng đồng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1884-

Các lớp học mùa hè có giúp phát triển cộng đồng không?

“Đức Giáo hộ hoàn toàn đồng ý với ý kiến của đạo hữu rằng lợi ích vĩnh cửu của Chánh Đạo đòi hỏi sự phát triển vững chắc đời sống cộng đồng Baha’i địa phương. Đây là hòn đá tảng cho sự phát triển và tăng trưởng của cộng đồng Baha’i cả nước. Người nghĩ rằng cần phải nhấn mạnh thật nhiều về các Lớp học Baha’i Mùa hè. Một số lớn hơn các tín đồ và các khách thăm cần được khuyến khích tham gia các Lớp học này, và các phạm vi của Lớp học cần mở rộng một cách có hệ thống, nếu không gây tổn kém lớn, bầu không khí bao trùm các Lớp học cần phải mang nét đặc trưng Baha’i, tầm mức thảo luận và tiêu chuẩn học cần phải nâng cao.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 70-

Điều gì diễn ra trong các ngày Thánh Lễ?

“Theo Giáo luật thiêng liêng của Thượng Đế thì trong mỗi Chu kỳ, mỗi Kỳ Cứu độ, đều có những Lễ thường đầy ân phúc, các Thánh Lễ và những ngày nghỉ việc. Trong những ngày đó, mọi công việc thương mại, kỹ nghệ, canh nông..., đều phải ngưng. Mọi người phải vui mừng, quây quần với nhau, tổ chức các cuộc hội họp công cộng, như trong một đại hội duy nhất, để cho sự đoàn kết, thống nhất và hòa hợp quốc gia được thể hiện trước mắt mọi người. Vì đó là ngày chúc phúc, cho nên không thể lãng quên cơ hội, cũng không được làm cho ngày đó thành vô ích vì chỉ giới hạn trong thú vui. Trong những ngày thiên phúc này, hãy thành lập những cơ cấu có thể đem lại lợi ích và giá trị cho nhân dân... để cho đa số công chúng biết rằng công trình tốt đẹp ấy được khánh thành vào ngày Lễ ấy.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 269-

Lễ 19 Ngày có ý nghĩa gì?

“...dù không phải là phán lệnh có tính bắt buộc, Lễ này đã được Đức Baha’u’llah cho là cao quý và rất đáng ưa chuộng. Trong Thánh kinh Aqdas, Ngài đặc biệt nhấn mạnh tính chất tâm linh và trầm tư, và cả tầm quan trọng xã hội trong cộng đồng Baha’i như là phương tiện để đem lại sự thống nhất và tình bạn gần gũi nơi các tín đồ. Ý nghĩa quản trị của Lễ này đã được Đức Giáo hộ nêu lên trước sự gia tăng nhu cầu nơi các tín đồ về sự đào tạo tốt hơn trong các nguyên lý và các phương pháp của Nền Quản trị Baha’i.

Như thế ý nghĩa của Lễ 19 Ngày gồm có ba mặt. Đó là một cuộc họp có tầm quan trọng về trầm tư, xã hội và quản trị. Khi cả ba đặc điểm này đều được kết hợp, Lễ này có thể, và chắc chắn là sẽ có thể đem lại kết quả tối đa và tốt nhất. Tuy nhiên, các đạo hữu nên lưu ý để không nhấn mạnh quá đáng về ý nghĩa của cơ

câu này do Đức Baha'u'llah thiết lập. Các đạo hữu cũng nên lưu ý để không hạ thấp hoặc xem nhẹ tầm quan trọng của Lễ này.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 940-

Ý nghĩa lịch sử của Lễ 19 Ngày là gì?

“...không phải chỉ xét theo sự tiến triển của Ngày Lễ là một cơ cấu đang được lần hồi triển khai; nhưng Lễ còn có một nội dung khác rộng lớn hơn. Lễ có thể được xem là sự phối hợp độc đáo các phương thức như là cực điểm của một quá trình lịch sử vĩ đại trong đó các yếu tố tiên quyết của đời sống cộng đồng - hành động thờ phượng, liên hoan, và các dạng tu tập khác - qua những chặng thời gian dài đã đạt thành sự hội tụ vinh quang. Lễ 19 Ngày tượng trưng một giai đoạn mới cho thời đại giác ngộ, trong đó sự biểu lộ cơ bản của đời sống cộng đồng đang tiến triển. Đức Shoghi Effendi đã mô tả Lễ này như là nền móng của Nền Trật tự Thế giới Mới.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr. 420-

Lễ 19 Ngày cần diễn tiến như thế nào?

“Những người thân yêu của Thượng Đế hãy quây quần với nhau và giao tiếp với nhau một cách vui sướng, tâm linh và đầy yêu thương nhất, tự mình cư xử với sự tự chế và đức lịch thiệp tuyệt vời nhất. Họ hãy đọc các thánh thi, cũng như các bài giảng có ích, và những bức thư của Đức Abdul-Baha; hãy khuyến khích và gây cảm ứng cho nhau để biết yêu thương từng người và mọi người; hãy hát kinh cầu nguyện thật trang nghiêm và vui tươi; hãy thuyết giảng hùng hồn và ca ngợi Đấng Thượng Đế vô song.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 918-

Nên đón Lễ 19 Ngày vào ngày nào?

“Tòa Công lý Quốc tế rất lưu tâm tới đề nghị mà đạo hữu đã nêu lên về việc tổ chức Lễ vào dịp cuối tuần gần ngày đầu của tháng Baha'i để tạo dễ dàng cho việc tham dự của trẻ em và phụ huynh các em. Việc này để tùy Hội đồng Địa phương thảo luận và quyết định...”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, đoạn 981-

Chúng ta phải xét đến những điều gì khi chuẩn bị Lễ 19 Ngày?

“Những mặt quan trọng trong chuẩn bị Lễ gồm có việc chọn các bài đọc, giao trước cho những người đọc lưu loát, và ý thức về trang trí cả trong việc trình bày và tiếp nhận chương trình chiêm nghiệm. Sự chú ý tới môi trường nơi diễn ra

cuộc Lễ, dù là ở trong nhà hay ngoài trời, có ảnh hưởng rất lớn đối với buổi Lễ. Sự sạch sẽ, sự bố trí không gian theo cách thực tế và trang trí - giữ một vị trí có ý nghĩa. Đúng giờ cũng là thước đo của sự chuẩn bị tốt.

Sự thành công của Lễ tùy thuộc rất lớn nơi chất lượng của sự chuẩn bị và sự tham dự của cá nhân.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr. 421-

6/ THỐNG NHẤT SẮC TỘC

Sự thống nhất có tính thiêng liêng ra sao?

“Hỡi các con thân mến của Ta! Đền thờ Thống nhất đã được thiết lập; các con đừng xem nhau như những kẻ xa lạ nữa. Các con là trái cùng một cây, là lá cùng một cành.”

-Đức Baha'u'llah, Gl. tr. 218-

“Hãy trở nên giống như những ngón tay trên cùng một bàn tay, những chi thể của cùng một thân người. Đây là điều mà Ngọn bút Mặc khải đã khuyên nhủ các con.”

-Đức Baha'u'llah, KA. tr. 17-

Sự thống nhất được nhấn mạnh như thế nào?

“Trong các Giáo lý của Đức Baha'u'llah có điều dạy về sự thống nhất nhân loại; mọi người là đàn chiên của Thượng Đế và Ngài là Đấng Chăn chiên từ ái. Đấng Chăn chiên này tử tế với tất cả các con chiên, bởi vì tất cả đều do Ngài sáng tạo nên. Tất cả đều do Ngài huấn luyện, nuôi nấng và bảo vệ. Tất nhiên là Đấng Chăn chiên yêu cả đàn chiên, giả sử có những con còn dốt nát, chúng cần được giáo dục; giả sử có những con chiên thơ dại, chúng phải được huấn luyện cho đến lúc trưởng thành. Nếu có những con đau yếu chúng cần được chữa lành. Không thể nào có được sự ghét bỏ hoặc thù nghịch, bởi vì đối với vị lương y thì kẻ dốt nát và kẻ đau yếu đều cần được chữa trị cho lành.”

-Đức Baha'u'llah, FWU. tr. 29-

Muốn có hòa bình trước hết ta phải hoàn thành điều gì?

“Thế giới của chúng ta đã bước vào tâm điểm tối tăm của một thời đại biến đổi tận gốc rễ vượt xa bất cứ điều gì từng có trong lịch sử đầy biến động của nó. Các dân tộc, dù thuộc bất cứ sắc dân nào, quốc gia hay tôn giáo nào, đều đang chịu sự thách thức là phải đặt mọi sự trung thành nhỏ hơn, và các thực thể hạn chế, dưới sự thống nhất chung như thể là công dân của một tổ quốc địa cầu duy nhất. Đức Baha'u'llah đã phán là: “Hạnh phúc, hòa bình và nền an ninh của nhân loại chỉ đạt được khi nền thống nhất nhân loại được thiết lập vững chắc.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Kitab-i-Aqdas, tr.11-

Tôn giáo của Thượng Đế có mục đích căn bản là gì?

“Hỡi con cái loài người! Mục đích căn bản làm sinh động Nền Chánh Đạo và Tôn giáo của Thượng Đế là bảo vệ lợi ích và đẩy mạnh sự thống nhất nhân loại, và nuôi dưỡng tình thân yêu thương và tình bằng hữu giữa loài người. Đừng biến nó thành nguyên do của chia rẽ và bất hòa, ghét bỏ và oán thù.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 215-

Khẩu hiệu của Tôn giáo Baha'i là gì?

“Khẩu hiệu đó là ‘thống nhất trong đa dạng’, như chính Đức Abdul-Baha đã giải thích:

‘Hãy xem các loài hoa trong vườn. Dù khác nhau về chủng loại, màu sắc, dáng hình, nhưng do chúng được tưới mát bằng nước một dòng sông, làm sinh động bằng hơi thở một thứ gió, tăng sức bằng tia sáng một mặt trời, sự đa dạng này càng gia tăng sức thu hút và nâng cao vẻ đẹp của chúng. Mắt ta sẽ nhầm chán biết bao nếu tất cả các loài hoa, bụi cỏ, lá, nụ, trái, cành và các cây xanh trong vườn đều có cùng một dáng vẻ và một màu sắc như nhau!’”

-Đức Shoghi Effendi, World Order of Baha'u'llah, tr.42-

Vấn đề nào ảnh hưởng tới sự thống nhất nhân loại?

“Một trong những vấn đề quan trọng ảnh hưởng tới sự thống nhất và đoàn kết nhân loại là tình bằng hữu và sự bình đẳng giữa người da trắng với người da màu. Giữa hai sắc dân này có một số điểm tương đồng và một số điểm dị biệt tồn tại cần được cùng nhau xem xét công bằng.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 68-

Làm sao chúng ta tạo được sự thống nhất?

“Nếu các con toàn tâm ước muốn có tình bằng hữu với mọi sắc dân trên thế giới, thì tư tưởng của các con, có tính tâm linh và tích cực, sẽ lan rộng; nó sẽ biến thành ước muốn của người khác, ngày càng mạnh mẽ hơn, cho tới khi nó thấm vào tâm trí mọi người.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 29-30-

Có tư tưởng thống nhất đã đủ chưa?

“Nếu chỉ đồng ý với nhau rằng tình huynh đệ đại đồng là tốt, và nói về sự đoàn kết nhân loại như là một lý tưởng vĩ đại, thì có ích gì? Nếu những tư tưởng này không được chuyển thành thế giới hành động, thì nó thật vô dụng.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 16-

Có kinh cầu nguyện cho sự thống nhất không?

“Lạy Thượng Đế của con! Lạy Thượng Đế của con! Xin kết hợp tâm hồn các tôi tớ Ngài và mặc khải cho họ biết mục đích vĩ đại của Ngài. Mong rằng họ sống theo điều răn của Ngài và tuân giữ luật pháp của Ngài. Lạy Thượng Đế, xin giúp họ trong các nỗ lực của họ và ban cho họ sức mạnh để phụng sự Ngài. Lạy Thượng Đế, xin đừng bỏ rơi họ, nhưng hướng dẫn bước chân họ bằng ánh sáng tri thức của Ngài và làm hân hoan tâm hồn họ bằng tình yêu của Ngài. Quả thật, Ngài là Đấng Cứu giúp và là Chúa họ.”

-Đức Baha'u'llah, BP. tr. 111-

Ta nên nghĩ thế nào về dân tộc khác?

“Nếu các con gặp những người khác sắc dân và khác màu da, chớ nghi ngờ họ rồi thu mình vào cái vỏ quy ước; trái lại, các con hãy vui mừng và biểu lộ lòng tử tế với họ. Hãy nghĩ đến họ như là những bông hồng màu sắc khác nhau trong khu vườn đẹp của nhân loại, và hãy hân hoan trong sự giao tiếp với họ.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 53-

Có ba sắc dân khác nhau thật sao?

“Nói về thành kiến sắc tộc: đó là một ảo tưởng, một thành kiến thuần túy và thô thiển! Vì Thượng Đế tạo nên tất cả chúng ta là một sắc dân. Ngay lúc đầu không hề có sự khác biệt nào, vì tất cả chúng ta đều là con cháu của Adam. Và ngay lúc đầu, cũng không hề có giới hạn hoặc biên cương giữa các vùng đất; không có vùng đất nào thuộc về dân tộc nào nhiều hơn dân tộc khác. Trước mắt Thượng Đế không hề có sự khác biệt nào giữa các sắc dân. Tại sao con người lại tạo ra thành kiến như thế? Tại sao ta duy trì chiến tranh do ảo tưởng gây ra?”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 148-

Tôn giáo Baha'i có xem thường sự dị biệt sắc dân và màu da không?

“Tôn giáo Baha'i không xem thường, cũng không tìm cách phủ nhận, sự dị biệt về các nguồn gốc dân tộc, hoàn cảnh, lịch sử, ngôn ngữ và truyền thống, tư tưởng và tập quán, đã phân chia các dân tộc và các nước trên thế giới. Tôn giáo Baha'i chỉ kêu gọi một sự trung thành rộng rãi hơn, vì một khát vọng cao cả hơn bất cứ khát vọng nào khác từng tác động tới loài người.”

-Đức Shoghi Effendi, World Order of Baha'u'llah, tr.41-42

Mặt nào của con người là quan trọng nhất?

“Đức Abdul-Baha lại khẳng định: ‘Theo sự đánh giá của Thượng Đế, không có sự phân biệt nào về màu da; tất cả chỉ là một trong màu sắc và vẻ đẹp của việc phụng sự Ngài. Màu da không quan trọng, tâm hồn là quan trọng nhất. Bề ngoài ra sao không đáng kể nếu tâm hồn là tinh khiết và trắng sáng ở bên trong. Thượng Đế không nhìn sự khác biệt về màu da và ngoại hình, Ngài nhìn vào tâm hồn. Người có đạo đức và phẩm hạnh cao quý thì đáng yêu chuộng hơn trước Thượng Đế; người sùng kính Nước Trời là đáng yêu nhất.’”

-Đức Shoghi Effendi, Advent of Divine Justice, tr.37-38

Đức Baha’u’llah phác họa ra sao về sự thống nhất nhân loại?

“Sự thống nhất nhân loại, như Đức Baha’u’llah đã phác họa, bao gồm việc thiết lập một khối thế giới thịnh vượng chung, trong đó tất cả các nước, các dân tộc, các tín ngưỡng và các giai cấp đoàn kết chặt chẽ và vĩnh viễn, và trong đó quyền tự trị của mỗi nước thành viên, quyền tự do riêng và sáng kiến của các cá nhân trong nước được bảo vệ chắc chắn và trọn vẹn.”

-Đức Shoghi Effendi, World Order of Baha’u’llah, tr.203-

Người Baha’i có thoát khỏi thành kiến không?

“Đức Shoghi Effendi không hoài nghi, dù sự nhìn nhận này khiến người đau lòng, rằng có những tín đồ không vượt qua được các thành kiến sắc tộc. Người Baha’i không phải là hoàn hảo, nhưng họ đã đạt một bước tiến lớn khi chấp nhận Chánh Đạo của Thượng Đế. Chúng ta nên kiên nhẫn đối với nhau, và nên ý thức rằng mỗi người trong chúng ta có một số khuyết điểm, về loại này hoặc loại khác, cần phải vượt qua.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1801-

Người da trắng có thể làm gì để giải quyết nạn kỳ thị chủng tộc?

“Người da trắng cần phải nỗ lực tối đa trong quyết tâm đóng góp phần mình vào việc giải quyết vấn đề này, phải từ bỏ vĩnh viễn ý thức cố hữu thông thường và đôi khi còn lưu dấu trong tiềm thức về tính vượt trội, và chừa bỏ ngay khuynh hướng bộc lộ thái độ bảo hộ đối với các thành viên của sắc dân khác, phải thuyết phục họ bằng sự giao tiếp không khách sáo, tự nhiên, thân ái, với tình bạn sâu sắc và chủ tâm chân thành, phải làm chủ tính nóng vội nếu thiếu sự đáp ứng về phía những người đã nhận chịu những vết thương trầm trọng, khó lành ấy, qua một thời gian quá dài.”

-Đức Shoghi Effendi, Advent of Divine Justice, tr. 40-

Người da đen có thể làm gì để giải quyết nạn kỳ thị chủng tộc?

“Về phía mình, với một sự cố gắng tương ứng, người da đen cần biểu lộ, bằng mọi năng lực, sự hưởng ứng nồng nhiệt của mình, sự sẵn sàng quên đi quá khứ, và khả năng xóa bỏ mọi dấu vết nghi ngờ có thể còn vương vấn trong tâm trí mình. Đừng bên nào nghĩ rằng giải pháp của một vấn đề rộng lớn như thế là chỉ liên hệ đến phía bên kia.”

-Đức Shoghi Effendi, Advent of Divine Justice, tr. 40-

Điều gì sẽ giúp chúng ta trở thành bạn của mọi người?

“Nơi mỗi con người, ta chỉ nên nhìn thấy điều đáng khen ngợi. Khi làm được điều này, ta có thể trở thành bạn của cả loài người. Tuy nhiên, nếu ta nhìn người đời từ chỗ nhắm vào lỗi lầm của họ, thì kết bạn với họ quả là một việc khó kinh khủng.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 169-

Phương tiện hoàn hảo nhất để tạo sự thống nhất là gì?

“Chắc chắn rằng những công cụ tuyệt vời nhất để thành đạt sự thăng tiến và vinh quang nơi con người, phương tiện tối thượng cho sự giác ngộ và cứu chuộc thế giới, là tình yêu, tình bạn và sự thống nhất giữa tất cả các thành phần của nhân loại. Không có cái gì, không thể tưởng tượng, tạo được hiệu quả trên thế giới, nếu không có sự thống nhất và hòa hợp, và tôn giáo chân chính là phương tiện hoàn hảo nhất để tạo nên tình bạn và sự thống nhất.”

-Đức Abdul-Baha, Secret of Divine Civilization, tr. 73-

Còn sự dị biệt quá lớn giữa các dân tộc thì sao?

“Dĩ nhiên là nhân loại rất khác nhau. Cảm quan của con người khác nhau, lại còn có nhiều tư tưởng, đất nước, sắc dân, ngôn ngữ. Đương nhiên là có nhu cầu về một trung tâm chung, ở đó các dị biệt này có thể được làm cân bằng và nhân dân thế giới thống nhất. Hãy suy ngẫm để thấy rằng chỉ có sức mạnh tâm linh mới đem lại sự thống nhất này, bởi vì các điều kiện vật chất và các phương diện trí tuệ cách biệt nhau quá lớn, nên sự thống nhất và hòa hợp không thể đạt được bằng các phương tiện bên ngoài. Tuy nhiên, mọi người có thể đạt được thống nhất nhờ Thánh Linh, giống như mọi người có thể nhận được ánh sáng từ mặt trời.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 164-

Người Baha'i có nên tham gia các phong trào cải thiện con người?

“Dân da đen đã từng, và hãy còn, là nạn nhân của thành kiến bất công, và đương nhiên mỗi người Baha'i, dù là da trắng hay da đen, đều có bổn phận làm hết sức mình để xóa bỏ các thành kiến đang tồn tại ở cả hai phía. Họ có thể làm điều này không những bằng cách nêu gương về tinh thần Baha'i chân chính trong mọi giao tiếp và hành động, nhưng còn có thể tham gia tích cực vào các phong trào tiến bộ nhằm cải thiện số phận của những người bị thiệt thòi, miễn là các phong trào này tuyệt đối không có tính chất chính trị và khuynh đảo trong bất cứ phương diện nào.

Các phong trào vì sự tiến bộ và công bằng xã hội, miễn là không thiên vị về chính trị và tôn giáo, cần được ủng hộ bởi những người Baha'i cảm thấy được thôi thúc phải làm những việc như thế.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1810-

Mức độ thống nhất cao nhất mà Thượng Đế muốn cho chúng ta là gì?

“Ngài là Đấng Thượng Đế của các người, Đấng Đại Khoan dung, ấp ủ trong lòng Ngài khát vọng được thấy toàn thể nhân loại như một linh hồn và một thân thể.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 214-

7/ BÌNH ĐẲNG NAM NỮ

Thiên nhiên cung cấp những mô hình bình đẳng như thế nào?

“Thượng Đế đã tạo nên vạn vật theo từng đôi. Con người, động vật hoặc thực vật, mọi sinh vật trong ba thế giới này đều thuộc hai giống, và có sự bình đẳng tuyệt đối giữa hai giống ấy. Trong thế giới thực vật có cây đực và cây cái; chúng có quyền bình đẳng, có sự sót chia bằng nhau về đẹp của chủng loại; dù hiển nhiên là cây sinh trái đực coi trọng hơn cây không sinh trái.

Trong thế giới động vật chúng ta thấy rằng con đực và con cái đều có quyền bình đẳng; và mỗi giống được chia sẻ những ưu thế của chủng loại.

Giờ đây trong hai thế giới hạ đẳng của thiên nhiên chúng ta thấy rằng không có vấn đề ưu thế của giới này trên giới khác. Trong thế giới loài người chúng ta thấy có sự khác biệt lớn; giới nữ bị đối xử thua kém, không được phép hưởng những quyền lợi và đặc ân bình đẳng. Tình trạng này không phải do thiên nhiên, nhưng do giáo dục.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 160-61-

Giá trị con người do đâu mà có?

“Người nào có tư tưởng trong sạch, có trình độ giáo dục cao, có kiến thức khoa học rộng lớn và hành động vị tha đặc sắc, thì dù họ có là Nam hay Nữ, da trắng hay da màu, họ đều xứng đáng được hưởng các quyền đầy đủ và được nhìn nhận, không yếu tố nào để phân biệt họ cả.”

-Đức Abdul-Baha, PUP. tr. 166-

Tôn giáo Baha'i dạy gì về bình đẳng nam nữ?

“Hỡi người tì nữ, con hãy biết rằng trước mắt Đấng Baha, đàn bà được xem trọng như đàn ông, và Thượng Đế đã tạo sinh toàn thể nhân loại theo hình ảnh Ngài và giống với Ngài. Nghĩa là, đàn bà và đàn ông đều biểu lộ các Danh và các Đặc tính của Ngài, và theo quan điểm tâm linh thì không có sự khác biệt nào giữa đôi bên. Ai đến gần Thượng Đế hơn, người ấy đáng được yêu chuộng hơn, không kể đó là đàn ông hay đàn bà. Biết bao nữ tì, nhiệt thành và sùng kính, dưới bóng che của Đấng Baha, đã chứng tỏ sự cao quý hơn nam giới, và vượt trội hơn những người danh tiếng trên trái đất.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 79-80-

Đàn bà và đàn ông có luôn được đối xử bình đẳng không?

“Đàn bà và đàn ông đã từng, và sẽ mãi mãi là bình đẳng trước mắt Thượng Đế. Đấng Bình minh Ánh sáng của Thượng Đế đã rọi hào quang lên vạn vật với vẻ huy hoàng như nhau. Quả thật, Thượng Đế đã tạo nên người nữ cho người nam, và người nam cho người nữ. Những người đáng yêu nhất trước mắt Thượng Đế là những người kiên định nhất, và là những người vượt hơn người khác trong tình yêu đối với Thượng Đế, cao cả thay vinh quang của Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Compilation 2, đoạn 2145-

Có điều gì khác nhau giữa đàn ông và đàn bà?

“Khi công bố sự đồng nhất của nhân loại, Ngài dạy rằng đàn ông và đàn bà đều bình đẳng trước mắt Thượng Đế, và rằng không có sự phân biệt nào được tạo ra giữa đôi bên. Sự khác nhau giữa đôi bên hiện nay là do thiếu giáo dục và đào tạo. Nếu người nữ được trao cho cơ hội bình đẳng về giáo dục, thì sự dị biệt và sự đánh giá thấp sẽ mất đi. Thế giới nhân loại vốn có hai cánh: Một cánh là phái nữ; cánh kia là phái nam. Nếu một cánh bị khiếm khuyết, thì cánh mạnh hoàn hảo cũng không thể bay lên được... Thượng Đế là Đấng Tạo dựng nhân loại. Ngài đã phú bẩm cho cả hai phái những sự hoàn hảo và trí thông minh, ban cho họ các chi thể và các giác quan, không có sự khác nhau hoặc phân biệt hơn kém; thế tại sao phụ nữ lại bị xem là thua sút? Điều này không phù hợp với kế hoạch và đức công bình của Thượng Đế. Ngài đã tạo nên mọi người bình đẳng; trong sự đánh giá của Ngài không có vấn đề giới tính. Người có tâm hồn trong sạch nhất, có việc làm hoàn hảo nhất, người đó được Thượng Đế chấp nhận, bất kể nam nữ.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 174-

Xã hội sẽ tiến lên như thế nào?

“...phải có sự bình quyền nam nữ. Phụ nữ phải nhận được đặc ân bình đẳng về giáo dục. Điều này sẽ giúp cho nữ giới thi tài và thăng tiến trong mọi cấp bậc nghề nghiệp và thành tích. Vì thế giới loài người có hai cánh: người nam và người nữ. Nếu một cánh yếu kém và khiếm khuyết, nó sẽ kềm hãm năng lực của cánh kia; và con chim không thể tung bay được. Bởi vậy, sự trọn vẹn và hoàn hảo của thế giới loài người tùy thuộc vào sự phát triển bình đẳng cả hai cánh này.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 318—

Phụ nữ đã góp phần ra sao trong sự tiến bộ của nhân loại?

“Trong lịch sử, phụ nữ thường là niềm kiêu hãnh của nhân loại - chẳng hạn như trinh nữ Mary, thánh mẫu của Chúa Jesus. Người là vinh quang của loài người. Mary Magdalene, Asiyih, ái nữ vua Pharaoh, Sarah, hiền phụ của Đức Abraham,

và vô số người khác đã làm vẻ vang cho loài ngoài bằng phẩm hạnh ưu tú của mình. Ngày nay có nhiều phụ nữ Baha'i sáng chói hơn nam giới rất nhiều. Họ khôn sáng, tài giỏi, thông thái, tiến bộ, hết sức thông minh và là ánh sáng của loài người. Họ vượt trội hơn nam giới về lòng dũng cảm. Khi họ thuyết giảng trong các cuộc họp, giới đàn ông lắng nghe một cách đầy tôn kính.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.174-5-

Sự bình đẳng nam nữ giúp kiến tạo hòa bình như thế nào?

“Một sự kiện khác có tầm quan trọng không kém trong việc kiến tạo hòa bình thế giới là việc giải phóng phụ nữ. Nghĩa là, khi sự bình đẳng hoàn hảo được thiết lập giữa người nam và người nữ, hòa bình sẽ được thực hiện, vì một lý do giản đơn là phụ nữ nói chung không bao giờ khuyến khích chiến tranh. Phụ nữ sẽ không bao giờ muốn để cho những người mà họ từng nâng niu ngọt ngào lại phải ra chiến trường. Khi họ được bầu cử, họ sẽ chống lại bất cứ nguyên do nào của chiến tranh.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 167-

Có lãnh vực nào phụ nữ vượt trội hơn nam giới?

“Sẽ sớm đến những ngày mà nam giới sẽ nói với nữ giới rằng: “Các vị thật tốt phước! Các vị thật tốt phước! Các vị thật xứng đáng nhận mọi tặng phẩm. Đâu các vị thật đáng được điễm tô bằng vương miện vinh quang vĩnh cửu, bởi vì trong khoa học và nghệ thuật, trong đức hạnh và sự vẹn toàn, các vị sẽ được như nam giới, nhưng về tâm hồn hiền dịu, về sự dồi dào lòng nhân hậu và thiện cảm thì các vị vượt hẳn nam giới.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 183-4-

Giáo dục nữ giới quan trọng ra sao?

“...giáo dục nữ giới có tầm quan trọng lớn hơn giáo dục nam giới, vì họ là mẹ của loài người, và mẹ thì nuôi dạy con. Những người thầy đầu tiên của các cháu thiếu nhi là các bà mẹ. Bởi vậy họ phải được đào tạo tài năng để giáo dục cả con trai và con gái. Đức Baha'u'llah đã ban cho nhiều lời dạy về vấn đề này.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 175-

Phụ nữ cần được cảm ứng ra sao để vượt trội?

“Tóm lại, việc người đàn ông giành ưu thế sẽ tiếp tục đè nén khát vọng của người nữ, như thể người nữ vốn tạo sinh không thể được bình đẳng; ước vọng thăng tiến của phụ nữ sẽ bị kìm hãm bởi thái độ này, và lần hồi họ sẽ mất hy vọng. Trái lại,

chúng ta phải công bố rằng năng lực của phụ nữ là bình đẳng, thậm chí còn tuyệt vời hơn nam giới. Điều này sẽ cảm ứng phụ nữ với hy vọng và tham vọng, và tính nhạy cảm trong thẳng tiến của họ sẽ tiếp tục tăng lên. Không ai được nói hoặc dạy người nữ rằng họ yếu đuối và thấp kém về năng khiếu và năng tài. Nếu ai nói với một học sinh rằng em ít thông minh hơn các bạn học khác, thì điều đó sẽ gây trở lực và tê liệt cho sự tiến bộ của em. Em phải được khuyến khích tiến lên bằng lời như thế này: ‘Em có rất nhiều năng lực, và nếu em cố gắng, em sẽ đạt tới trình độ cao nhất.’ ”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 76-77-

Thế giới có cần những đặc tính của phụ nữ không?

“Thế giới ngày xưa đã được cai trị bằng sức lực, và người nam thống trị người nữ bởi họ có tính mạnh bạo và hiếu chiến hơn cả trong thân xác cũng như trong trí óc. Nhưng cán cân đã thay đổi - sức lực đã mất ưu thế, còn trí óc nhanh nhạy, trực giác, và các đặc tính tâm linh về tình yêu và phụng sự, vốn rất trội nơi phụ nữ, đang đạt thế mạnh. Như thế thời đại mới sẽ là thời, bớt nam tính, và thấm nhuần các lý tưởng nữ tính nhiều hơn - hoặc nói một cách chính xác hơn, sẽ là thời đại trong đó các yếu tố nam tính và nữ tính của nền văn minh sẽ trở nên cân bằng hơn.”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 2079-

Bình đẳng có phải là giống y nhau không?

“Dĩ nhiên, bình đẳng nam nữ, về mặt sinh lý học, không phải là giống y nhau về chức năng. Trong một số việc, phụ nữ giỏi hơn nam giới, trong một số việc khác nam giới thích nghi tốt hơn phụ nữ, trong khi còn có rất nhiều việc mà sự khác biệt giới tính không có ảnh hưởng gì cả. Sự khác nhau về chức năng thể hiện rõ nhất trong đời sống gia đình.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 2, đoạn 2121-

Trong gia đình, ai chịu trách nhiệm về việc giáo dục con cái?

“Ví dụ, dù người mẹ là nhà giáo dục đầu tiên của đứa con, và là nguồn ảnh hưởng định hình quan trọng nhất trong sự phát triển của cháu bé, người cha cũng có trách nhiệm giáo dục con cái, và trách nhiệm này cũng lớn lao đến nỗi Đức Baha’u’llah đã phán rằng người cha nào không làm tròn bổn phận này thì sẽ mất quyền của người cha.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, đoạn 196-

Ai chịu trách nhiệm gánh vác tài chánh của gia đình?

“...dù trách nhiệm gánh vác tài chánh gia đình được đặt trên vai người chồng, điều này không có nghĩa là vai trò của phụ nữ chỉ bó hẹp trong nhà. Trái lại, Đức Abdul-Baha đã dạy: “Trong Kỳ Cứu độ của Đức Baha’u’llah, phụ nữ tiến lên song song với nam giới. Không có lãnh vực nào hoặc hoàn cảnh nào phụ nữ lại tụt lui: họ có quyền hạn ngang với nam giới, và trong tương lai, sẽ tiến vào những ngành quản trị xã hội. Họ sẽ tiến xa đến nỗi, trong mọi lãnh vực sự nghiệp, họ sẽ chiếm những đỉnh cao chói vót trong thế giới loài người...”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, tr. 416-

Phải làm gì khi vợ chồng bất đồng ý kiến?

“Trong bất cứ nhóm nào, dù có hội ý đầy yêu thương như thế nào, thỉnh thoảng vẫn có những điều không nhất trí với nhau được. Trong Hội đồng Tinh thần, nan đề này được giải quyết bằng đa số phiếu. Tuy nhiên, không sao có được đa số khi chỉ có hai bên liên hệ, như trường hợp của hai vợ chồng. Cho nên, có lúc vợ phải nhân nhượng chồng, có lúc chồng phải nhân nhượng vợ, nhưng không bên nào nên lấn át bên kia một cách bất công. Tóm lại, mối liên hệ giữa vợ chồng nên được giữ gìn như trong Kinh cầu nguyện do Đức Abdul-Baha mặc khải thường được đọc trong dịp hôn lễ Baha’i: “Quả thật họ đã kết hôn trong sự tuân tùng phán lệnh của Thượng Đế. Xin biến họ thành dấu hiệu của sự hòa hợp và thống nhất cho tới thời cuối cùng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 751-

Tại sao chỉ có đàn ông phụng sự trong Tòa Công lý Quốc tế?

“Trong một Kinh bản gửi một nữ đạo trước kia, Đức Abdul-Baha dạy:

‘Hỡi nữ tì của Thượng Đế! Con hãy biết rằng trước mắt Thượng Đế, hạnh kiểm của phụ nữ giống như hạnh kiểm của nam giới... Theo quan niệm tâm linh... giữa người nam và người nữ không có sự khác biệt...’ Tuy nhiên, Ngài dạy thêm: ‘Còn về Tòa Công lý, theo lời văn trong sáng về Luật của Thượng Đế, thành phần Ủy viên của Tòa đặc biệt dành riêng cho đàn ông. Trong điều này có sự minh triết Thiêng liêng sẽ được biểu hiện rõ ràng như mặt trời giữa trưa.’

Hồi đáp cùng câu hỏi này của một tín đồ, Đức Giáo hộ, trong một bức thư viết theo lệnh người ngày 15-7-1947, đã chỉ ra rằng: ‘Ta chỉ phải chấp nhận sự kiện là phụ nữ không được đắc cử vào Tòa Công lý Quốc tế. Như Đức Thầy đã dạy rằng ta sẽ biết sự khôn ngoan của điều này trong tương lai, chúng ta chỉ có thể chấp nhận, tin rằng điều này là đúng, nhưng không thể đưa ra một lời giải thích có tính toán để làm im tiếng một nhà nữ quyền nhiệt thành!’”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 2073-

Mục tiêu chung cho cả nam nữ là gì?

“Lịch thiệp, trang nghiêm, đứng đắn, kính trọng đối với vị trí và thành tích của người khác là những đức hạnh đóng góp vào sự hòa hợp và yên bình của mọi cộng đồng, nhưng sự kiêu ngạo và tự đại là những tội lỗi tai hại nhất.

Tòa Công lý Quốc tế hy vọng rằng tất cả các đạo hữu sẽ nhớ rằng mục đích tối hậu trong đời sống của mỗi linh hồn là vươn tới sự thăng tiến về tâm linh - đạt đến sự hài lòng của Thượng Đế. Chỉ có Thượng Đế mới biết cương vị tâm linh thực sự của mỗi linh hồn. Đây là điều hoàn toàn khác với những thứ bậc và cương vị mà người nam và người nữ chiếm giữ trong các lãnh vực xã hội. Bất cứ ai nhắm vào mục tiêu đạt tới sự hài lòng của Thượng Đế sẽ chấp nhận vâng phục, với niềm vui và sự trong sáng, bất cứ công việc và vị trí nào được giao cho trong Chánh Đạo của Thượng Đế, và sẽ hân hoan phụng sự Thượng Đế trong bất cứ hoàn cảnh nào.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1097-

8/ HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH

Việc kết hôn có cần thiết không?

“...trong các tình huống bình thường, mỗi người nên hiểu mình có nghĩa vụ đạo đức là kết hôn. Đây là điều Đức Baha’u’llah khuyến khích tất cả các tín đồ nên làm. Nhưng hôn nhân không có tính cách bắt buộc. Rốt lại đó là việc mỗi cá nhân tự quyết định hoặc muốn sống đời sống gia đình hoặc sống độc thân.

-Đức Shoghi Effendi, The Universal House of Justice, Messages 1968-1973, tr.103.

Sự khiết bạch có nghĩa là gì?

“Về các câu hỏi của đạo hữu: theo Giáo lý Baha’i thánh thiện có nghĩa là gắn bó với Thượng Đế, với các Phán lệnh và với Ý chí Ngài. Chúng ta không phải là những người ần tu xét theo bất cứ nghĩa nào của từ này. Trái lại, Đức Baha’u’llah dạy rằng Thượng Đế đã tạo ra mọi điều tốt đẹp trên đời cho chúng ta vui hưởng và dự phần. Nhưng chúng ta không để mình trở nên ràng buộc với các thứ ấy và đặt các thứ ấy trước các việc tâm linh. Khiết bạch theo nghĩa chặt chẽ nhất là không có quan hệ tình dục, hoặc ân ái, trước khi kết hôn. Theo hiểu biết chung, từ này có nghĩa là không được dâm loạn. Điều này không có nghĩa là người Baha’i chúng ta cho rằng quan hệ tình dục là không tinh khiết hoặc sai lầm. Trái lại đó là chuyện tự nhiên và phải được xem là một trong nhiều ơn phước của Thượng Đế... Khi thế giới trở nên tâm linh hơn thì sẽ không có sự nhấn mạnh quá đáng về tình dục, như hiện nay, và bây giờ sẽ dễ dàng hơn cho các bạn thanh niên giữ sự khiết bạch và kiểm soát dục vọng của mình.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, tr. 71-

Mặt chính yếu trong hôn nhân là gì?

“Người biết rằng ước vọng kết hôn của đạo hữu là chuyện tự nhiên, và người sẽ cầu xin Thượng Đế giúp đạo hữu tìm được bạn đời thích hợp để cùng nhau hưởng hạnh phúc thực sự và hợp nhất với nhau trong việc phụng sự Chánh Đạo. Đức Baha’u’llah kêu gọi mọi người kết hôn vì đó là việc tự nhiên và là cách sống đúng. Tuy nhiên, Ngài cũng đã nhấn mạnh về tính chất tâm linh của hôn nhân, vốn không hề ưu tiên hơn đời sống vật chất bình thường, mà là mặt chính yếu nhất của hôn nhân. Rằng hai người sống cho tình yêu và hạnh phúc của nhau là điều có tầm quan trọng nhiều hơn việc thỏa mãn dục vọng cho nhau. Điều trước là tảng đá lớn vững chắc để tựa vào đó khi cần; điều sau hoàn toàn là tạm bợ có thể tàn lụi bất cứ lúc nào.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1268-

Hôn nhân Baha'i là gì?

“Hôn nhân là sự tận hiến của hai bên cho nhau, và là sự gắn bó cả trí tuệ và tâm hồn với nhau. Tuy nhiên, mỗi bên phải hết sức lưu ý tìm biết tính cách của nhau, để cho giao ước bền chặt giữa hai bên sẽ là mối liên hệ đời đời. Mục đích của đôi bên phải như thế này: là trở thành đồng chí và bạn đời đầy yêu thương, và trở nên một với nhau bây giờ và mãi mãi...”

Hôn nhân thực sự của người Baha'i là như thế này, rằng chồng và vợ phải nên một về vật chất và tinh thần, rằng họ có thể mãi mãi giúp nâng cao đời sống tâm linh của nhau, và có thể hiệp nhất đời đời qua tất cả các thế giới của Thượng Đế. Đây là hôn nhân Baha'i.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 118-

Hôn nhân có tầm quan trọng như thế nào?

“Hỡi hai con thương yêu của Ta! Tin về sự kết hợp của hai con, ngay khi đến với Ta, đã tạo ra lòng tạ ơn và niềm vui vô hạn. Xin dâng lên Thượng Đế lời ca ngợi, đôi chim thành tín ấy đã tìm sự nương náu chung một tổ. Ta cầu xin Thượng Đế sẽ giúp hai con tạo nên một gia đình tôn quý, vì tầm quan trọng của hôn nhân nằm ở chỗ gây dựng một gia đình dồi dào ân phúc, để nhờ niềm vui trọn vẹn, hai con sẽ trở nên như hai ngọn nến soi sáng thế giới. Vì sự sáng của thế giới tùy thuộc nơi cuộc sinh tồn của con người. Nếu con người không tồn tại trên thế giới này, thì thế giới cũng giống như một cái cây không có trái. Ta hy vọng rằng, các con sẽ trở nên như một cái cây, và nhờ sự tuôn đổ ân huệ từ đám mây hồng phúc hiền dịu, mà có được sự tươi mát và vẻ duyên dáng, có thể đơm bông và kết trái, để dòng dõi các con lưu truyền đời đời.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 118-

Cha mẹ có quyền quyết định chúng ta nên kết hôn với ai không?

“Về câu hỏi liên quan tới hôn nhân Baha'i theo luật của Thượng Đế: trước hết con phải chọn người mà con vừa ý, rồi mới tới sự ưng thuận của cha và mẹ. Trước khi con chọn lựa, cha mẹ không có quyền xen vào.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 118-

Luật về sự ưng thuận của cha mẹ có công dụng gì?

“Đức Baha'u'llah dạy rõ rằng hôn nhân Baha'i đòi hỏi phải có sự ưng thuận của tất cả các bậc cha mẹ còn sống. Điều này áp dụng cho cả cha mẹ Baha'i và không Baha'i, đã ly dị từ lâu hoặc còn sống chung. Ngài thiết lập luật vĩ đại này để củng cố cấu trúc xã hội, và kết chặt hơn các mối dây thân ái trong nhà, đặt lòng tri ân

và tôn kính trong lòng con cái đối với những người đã cho mình sự sống và đưa linh hồn mình vào cuộc hành trình vĩnh cửu tiến về với Đấng Sáng tạo nên mình.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, tr.369-

Người Baha'i có được kết hôn với người chưa Baha'i hay không?

“Nguyên tắc chung liên quan tới việc hôn nhân của người Baha'i với người chưa Baha'i như sau:

Nếu một người Baha'i kết hôn với một người chưa Baha'i, mà người đó muốn cử hành lễ cưới theo nghi lễ tôn giáo của mình, thì cần biết rõ là, trước hết, người hôn phối Baha'i hiểu rằng mình đã có tôn giáo, và không đưa tôn giáo của người kia vào cuộc hôn nhân do cử hành lễ cưới theo nghi lễ tôn giáo của người kia; thứ hai là, lễ tôn giáo không có tính chất khiến người Baha'i phải tuyên xưng đức tin nơi một tôn giáo nào khác ngoài tôn giáo của mình... Trong mọi hoàn cảnh, người Baha'i có thể tham dự vào lễ nghi tôn giáo của người hôn phối chưa Baha'i.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, tr. 44-45-

Nghi lễ trong hôn nhân Baha'i gồm có những gì?

“Lời hứa về hôn nhân, câu thánh thi để cô dâu và chú rể đọc lên trước sự hiện diện của ít nhất là hai nhân chứng được Hội đồng Tinh thần chấp thuận, như được nêu trong Thánh kinh Kitab-i-Aqdas :

“Quả thật, tất cả chúng con vâng theo Ý chí của Thượng Đế.”

-Baha'i Prayers, tr. 104-

Mối liên hệ gia đình có phải là mạnh nhất để thống nhất các con tim?

“Trong thế giới sinh tồn có nhiều mối liên hệ kết hợp tâm hồn con người, nhưng không có mối liên hệ nào là hoàn toàn hiệu nghiệm. Mối liên hệ đầu tiên và cao nhất là mối liên hệ gia đình, là một sự kết hợp không hiệu nghiệm; vì biết bao phen đã có sự bất đồng và ly tán cắt lìa mối dây liên hệ này.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 320-

Có mối liên hệ nào sâu sắc hơn mối liên hệ gia đình?

“Các mối liên hệ gia đình thật là sâu sắc, nhưng ta phải luôn nhớ rằng các mối liên hệ tâm linh là sâu sắc hơn; các mối liên hệ tâm linh này trường cửu và tồn tại sau khi chết, trong khi các mối liên hệ vật chất chỉ giới hạn trong đời này nếu không được hỗ trợ bằng các mối liên hệ tâm linh.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 729-

Mối liên hệ nào là mạnh mẽ nhất?

“Nguồn gốc của sự thống nhất và tình yêu hoàn hảo trong thế giới sinh tồn là mối liên hệ và sự thống nhất trong chân lý. Khi chân lý thiêng liêng và căn bản thấm vào tâm hồn con người và sống trong đó, thì nó gìn giữ và che chở tất cả các trạng thái và hoàn cảnh của nhân loại, thiết lập sự thống nhất nội tại của thế giới loài người vốn chỉ thành hình nhờ hiệu lực của Thánh Linh. Vì Thánh Linh giống như sự sống đối với cơ thể con người, sự sống ấy gắn liền tất cả các chi thể và các bộ phận khác nhau trong sự thống nhất và hòa hợp.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 321-

Cái gì làm cho mối liên hệ hôn nhân tồn tại vững bền?

“Giữa con dân Baha... hôn nhân phải là sự hợp nhất cả thân xác lẫn tinh thần, vì ở đây cả hai vợ chồng đều được làm rục rịch bằng cùng một thứ rượu, cả hai đều được làm hôn hoan bởi một Thánh nhan vô song, cả hai sống và hoạt động do cùng một tinh thần, cả hai cùng được soi sáng bằng một ánh hào quang. Mối liên hệ này giữa hai người là mối liên hệ tâm linh, vì vậy đây là mối liên hệ sẽ tồn tại đời đời. Họ cũng được hưởng các mối liên hệ vững chắc và lâu bền như thế trong thế giới vật chất, bởi vì, nếu hôn nhân dựa trên cả tinh thần và vật chất, thì mối kết hợp là chân chính, và vì vậy nó trường tồn.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 117-

Ai có trách nhiệm biến gia đình thành thực thể tâm linh?

“Ngay khi đơn vị gia đình Baha’i thành hình, các thành viên nên nhận biết trách nhiệm biến đời sống tập thể của gia đình thành một thực thể tâm linh, được tình yêu thiên thượng làm sinh động và được cảm ứng nhờ các nguyên lý cao cả của Chánh Đạo. Để hoàn thành mục đích này, việc đọc Thánh thư và Kinh Cầu nguyện nên trở thành hoạt động lý tưởng hằng ngày của gia đình. Còn về việc truyền giáo, vì các cá nhân đã được kêu gọi lập mục tiêu truyền giáo, thì gia đình cũng có thể lập mục tiêu riêng của mình. Nhờ cách này các đạo hữu có thể biến gia đình mình thành những đơn vị thật lành mạnh, thành những ngọn nến rục rờ tỏa chiếu ánh sáng của Vương quốc, và thành những trung tâm đầy uy lực thu hút ơn bổ sức thiên thượng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 746-

Mục đích chủ yếu của hôn nhân là gì?

“Họ nên biết rằng... mục đích chủ yếu của hôn nhân là tạo sinh con cái. Một đôi vợ chồng có thể trạng không sinh con được, cũng có thể kết hôn, vì việc sinh con

không phải là mục đích duy nhất của hôn nhân. Tuy nhiên, đôi vợ chồng chủ tâm quyết định không bao giờ sinh con là trái với tinh thần Giáo lý.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1269-

Người Baha’i nên có bao nhiêu con?

“Đức Baha’u’llah đã dạy rằng mục đích chủ yếu của hôn nhân là tạo sinh con cái... Điều này không có nghĩa là họ buộc phải có càng nhiều con càng tốt; theo lệnh Đức Giáo hộ, để trả lời một câu hỏi, thư ký của người nêu rõ rằng, vợ và chồng cùng nhau quyết định mình nên có bao nhiêu con. Quyết định không sinh đứa con nào cả là làm trái với mục đích chủ yếu của hôn nhân, dĩ nhiên là ngoại trừ trường hợp có lý do y học khiến phải quyết định như thế.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1163-

Mọi người trong gia đình có cùng trách nhiệm như nhau không?

“Mọi thành viên trong gia đình đều có bổn phận và trách nhiệm đối với nhau và đối với cả gia đình, nhưng các bổn phận và trách nhiệm này khác nhau đối với mỗi thành viên theo các mối quan hệ tự nhiên của mình.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 730 -

Đức Baha’u’llah có cho phép ly dị không?

“Về Giáo lý Baha’i liên quan tới việc ly dị: Dù điều này được Đức Baha’u’llah cho phép, nhưng Ngài cực lực can ngăn việc làm này, vì nếu không ngăn chặn và kèm chế nghiêm túc thì nó sẽ lần hồi dẫn tới sự sụp đổ đời sống gia đình và sự tan rã xã hội.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 1, đoạn 1534 -

“Trong việc ly dị, con cái là một nhân tố không thể làm ngơ, vì chắc chắn nó đặt trọng lượng nặng nề lên trách nhiệm của người chồng và người vợ khi xét tới chuyện này. Trong tình huống này việc ly dị không còn là chuyện riêng của hai người, hoặc là cảm xúc và ý muốn của họ, nhưng còn liên hệ đến toàn bộ tương lai của con cái và đến thái độ của các cháu đối với việc hôn nhân.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 545-

9/ PHÉP HỘI Ý

Làm sao chúng ta đạt được sự thức ngộ?

“Đấng Vĩ đại đã truyền phán: “Bầu trời khôn ngoan thiên thượng được soi sáng bởi hai vì tinh tú tình thương và hội ý. Các ngươi hãy hội ý với nhau trong mọi vấn đề, vì phép hội ý là ngọn đèn hướng dẫn chỉ đường và là người ban cho sự thức ngộ.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 168-

Phép hội ý giữ vai trò gì trong Chánh Đạo Baha'i?

“Đức Baha'u'llah đã thiết lập phép hội ý làm một nguyên lý căn bản trong Chánh Đạo của Ngài và đã khuyên các tín đồ ‘hãy hội ý với nhau trong mọi việc’. Ngài mô tả phép hội ý là ‘ngọn đèn hướng dẫn chỉ đường’ và là ‘người ban cho sự thức ngộ’. Đức Shoghi Effendi dạy rằng ‘nguyên lý hội ý... hợp thành một trong những luật căn bản’ của Nền Quản trị Baha'i.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Kitab-i-Aqdas, Chú thích 52-

Tinh thần hội ý là gì?

“Điều quan trọng là nên ý thức rằng tinh thần hội ý Baha'i rất khác với quá trình lập quyết định hiện thời của các tổ chức ngoài Baha'i. Chủ đích của phép hội ý Baha'i là nhằm tiến tới một quyết định đồng thanh. Khi điều này không đạt được thì mới biểu quyết...”

Khi đã đạt tới quyết định, thì quyết định ấy tức khắc trở thành quyết định của toàn thể Hội đồng, chứ không phải của những người ở về phía đa số.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 168-

Mục đích của phép hội ý là gì?

“Mục đích của phép hội ý là biểu lộ rằng quan điểm của nhiều cá nhân thì chắc chắn tốt hơn của một người, cũng giống như sức mạnh của nhiều người thì chắc chắn là lớn hơn sức mạnh của một người. Do đó, phép hội ý được chấp nhận trước mắt Đấng Toàn năng và đòi hỏi các tín đồ phải áp dụng, để họ có thể bàn bạc những vấn đề cá nhân, thường tình, cũng như trong những công việc chung và có tính phổ quát.”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 180-

Phép hội ý quan trọng ra sao?

“Này, không người nào đạt được tới cương vị thực của mình nếu người ấy không công bình. Không có sức mạnh nào tồn tại nếu không nhờ sự thống nhất. Nếu không nhờ phép hội ý, thì không sao đạt tới hạnh phúc và bình an.”

-Đức Baha'u'llah, Lights of Guidance, đoạn 577-

Cái gì là nền tảng của phép hội ý chân chính?

“...phép hội ý chân chính là cuộc hội nghị tâm linh trong thái độ và trong bầu không khí yêu thương. Các thành viên phải thương yêu nhau trong tinh thần bằng hữu để có thể đạt tới kết quả tốt. Tình yêu và tình thân hữu là nền tảng.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 72-77-

Phép hội ý đem lại lợi ích gì?

“Con người phải hội ý trong mọi việc, dù lớn hay nhỏ, để có thể nhận biết điều gì đúng. Phép hội ý cho ta cái nhìn thấu suốt sự việc, và giúp ta tìm sâu vào những vấn đề chưa từng biết. Ánh sáng chân lý chiếu rọi từ khuôn mặt của những người dự cuộc hội ý. Cuộc hội ý như thế khiến dòng sinh thủy tuôn chảy từ cánh đồng thực tại của con người, khiến những tia sáng của nền cựu vinh quang chiếu rọi trên con người, và cây sinh tồn của con người được điểm tô bằng quả ngon kỳ diệu.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation, đoạn 180-

Điều kiện tiên quyết cho phép hội ý là gì?

“Điều kiện tiên quyết cho những người tham gia hội ý là động cơ tinh khiết, tinh thần trong sáng, dứt bỏ mọi sự ngoài Thượng Đế, gắn bó trong Hương thơm Thiên thượng của Ngài, sự khiêm tốn và hạ mình nơi các con thân yêu của Ngài, kiên nhẫn và chịu đựng trong cảnh khó khăn và phụng sự nơi Thánh điện chí tôn của Ngài. Nếu con người được gia ân thủ đắc các đức hạnh này, thì sự thắng lợi từ Vương quốc Abha vô hình sẽ được ban cho họ.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 87-

Ta có nên phát biểu sai sự thật không?

“Hỡi những kẻ vô tâm! Đừng tưởng rằng những bí ẩn của tâm hồn đều được giữ kín đáo; trái lại phải biết rằng chúng đều được khắc bằng đại tự công khai phơi bày trước sự Hiện diện Thiêng liêng.”

-Lời Đức Baha'u'llah, HW. 59 Ba tư-

Hội ý cách nào cho có hiệu quả?

“Ngày nay, cuộc hội ý của các Hội đồng có một tầm quan trọng lớn lao và có tính cách rất thiết yếu. Việc tuân tòng Hội đồng là điều quan yếu và có tính cách bắt buộc. Các ủy viên phải hội ý với nhau như thế nào để cho ác ý và sự bất hòa không thể xen vào được. Điều này có thể đạt tới được khi mỗi Ủy viên được tuyệt đối tự do phát biểu ý kiến và đưa ra lý luận của mình. Nếu có ai có ý kiến trái ngược lại, thì Ủy viên kia không nên bất bình, bởi vì nếu các vấn đề không được thảo luận đầy đủ thì cách thức đúng không thể tìm ra... Tia sáng chân lý chỉ phát ra khi có sự va chạm giữa những ý kiến khác nhau. Nếu sau khi thảo luận, mọi người đều đồng thanh chấp nhận một quyết định thì càng tốt, nhưng nếu có, lay Thượng Đế xin đừng có điều này, những ý kiến khác nhau, thì quyết định phải do đa số định đoạt.

Những quan điểm khác nhau của các Ủy viên trong một Hội đồng cũng giống như những món dùng để làm một thức ăn ngon.

Nếu chúng ta dùng riêng từng món của thức ăn ấy thì chẳng có gì là ngon cả. Cũng thế, ý kiến của mỗi cá nhân phát biểu trong một cuộc họp đều góp phần có ý nghĩa vào quyết định cuối cùng. Nhưng quyết định là không phải ý kiến của riêng một người. Đó là quyết định của cả Hội đồng. Đó là kết quả tất cả các quan điểm do các Ủy viên trong Hội đồng đưa ra. Trong bức thư sau đây, Đức Abdul-Baha chỉ rõ cho chúng ta cách thức hội ý. Chúng ta hãy đọc kỹ và áp dụng trong các cuộc họp.

Điều đòi hỏi trước tiên đối với những người hội ý với nhau là động cơ tinh khiết, tinh thần trong sáng, dứt bỏ mọi sự ngoài Thượng Đế, hướng về Hương thơm Thiên thiêng, khiêm tốn và hạ mình cùng với những người thương yêu của Ngài, kiên nhẫn và bền lòng nhận chịu khó khăn, và phụng sự nơi Thánh điện Cao cả của Ngài. Nếu họ được gia ân tiếp nhận đức tính này, thì Vương quốc Baha vô hình sẽ ban cho họ sự thắng lợi.

Điều kiện thứ nhất là tình yêu và sự hòa hợp tuyệt đối giữa các Ủy viên trong Hội đồng. Họ phải hoàn toàn thoát khỏi sự xa lạ đối với nhau và phải biểu lộ sự Thống nhất của Thượng Đế, bởi vì họ là những đợt sóng của một đại dương, những giọt nước của một dòng sông, những ngôi sao của một bầu trời, những cây của một vườn cây ăn trái, những đóa hoa của một hoa viên. Nếu không có sự hòa hợp tư tưởng và sự thống nhất tuyệt đối, cuộc họp sẽ bị phân tán và Hội đồng trở thành vô nghĩa. Điều kiện thứ hai là: Khi đến với nhau, họ phải hướng mặt về Vương quốc Thiên thượng và cầu xin ơn phò trợ từ Cõi Vinh quang. Và họ phải phát biểu ý kiến với sự mực thước, thận trọng, đứng đắn, lịch thiệp và sùng kính tột cùng. Trong mọi việc họ phải tìm ra chân lý, chứ không phải bám vào ý riêng của mình, bởi vì sự ngoan cố và bám cứng vào ý riêng cuối cùng sẽ đưa tới bất hòa, cãi cọ và chân lý sẽ bị che mờ. Các ủy viên tôn quý phải bộc lộ tư tưởng một cách hoàn toàn tự do, và không ai được phép xem nhẹ ý tưởng của người khác. Mỗi

người phải nêu lên chân lý một cách ôn hòa, và nếu có sự khác biệt ý kiến thì mọi người phải lắng theo và phục tùng ý kiến đa số.

Hơn nữa, không một ủy viên tôn quý nào được phản đối hoặc bình phẩm, trong hoặc ngoài cuộc họp, một quyết định đã đạt được trước đó, dù cho quyết định đó không đúng, bởi vì sự chỉ trích như thế sẽ khiến quyết định không thể thực thi. Tóm lại, bất cứ việc gì được thu xếp trong hòa hợp và yêu thương, với động cơ tinh khiết, thì kết quả là ánh sáng, còn nếu có chút dấu vết ghẻ lạnh thì kết quả sẽ là bóng tối chồng lên bóng tối.

Nếu điều này được tuân giữ, thì Hội đồng mới là Hội đồng của Thượng Đế. Nếu không, Hội đồng sẽ tạo nên sự thờ ơ, ghét bỏ như ghét bỏ việc làm của Kẻ ác. Các cuộc thảo luận đều phải nhằm vào những điều thuộc về tâm linh có liên quan đến sự huấn luyện tâm hồn, sự giáo dục trẻ em, sự cứu trợ người nghèo, sự giúp người yếu đuối thuộc mọi giai cấp trên thế giới, sự hòa nhã đối với tất cả các dân tộc, sự quảng bá hương thơm của Thượng Đế, và sự tôn sùng Lời Thánh của Ngài. Nếu các Ủy viên cố gắng thực hiện đầy đủ những điều kiện này, thì họ sẽ hưởng được Ân huệ của Đấng Thánh Linh, và Hội đồng này sẽ trở thành trung tâm thu hút của những ơn phước thiêng liêng, những đạo binh của ơn bổ sức thiêng thượng sẽ đến giúp họ, và ngày này qua ngày khác họ sẽ nhận thêm được sự ban phát mới của Thánh Linh.”

-Đức Abdul-Baha, BA. tr. 21-23-

Khi nào chúng ta nên hội ý?

“Trong mọi việc đều cần phải hội ý. Người nên nhấn mạnh nhiều về điều này, để mọi người tuân giữ phép hội ý. Chủ ý của điều mà Ngôi Bút của Đấng Tối thượng đã mặc khải là để cho phép hội ý được thực hiện nơi tất cả các tín đồ, vì đây là, và sẽ mãi mãi là nguyên do của sự quan tâm và thức tỉnh, là nguồn của điều thiện và sự bình an.”

-Đức Baha'u'llah, Compilation, đoạn 170-

Có bao giờ chúng ta nên quyết định mà không hội ý với người khác?

“Hãy giải quyết mọi việc, lớn cũng như nhỏ, bằng phép hội ý. Nếu không có hội ý trước, thì đừng tiến hành một bước nào trong các việc riêng của mình. Các con hãy quan tâm tới nhau. Hãy giúp nhau thực hiện các công trình, kế hoạch. Hãy chia sẻ sự đau buồn của nhau. Đừng để một người nào trong cả nước phải thiếu thốn. Hãy kết thân với nhau cho đến khi, mỗi người và tất cả các con đều trở nên một thực thể...”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 588-

Hội ý có khác với phát biểu ý kiến không?

“Trong Nền Chánh Đạo này phép hội ý có tầm quan trọng rất lớn, nhưng đây là cuộc hội nghị tâm linh chứ không phải là dịp để phát biểu ý kiến riêng. Ở Pháp, Ta có dự một phiên họp của Thượng viện, nhưng nó không gây ấn tượng tốt. Thể thức nghị hội nên nhắm mục đích đạt tới ánh sáng chân lý về các vấn đề được nêu lên, chứ không phải là đấu trường cho việc chống đối và tư ý. Sự thù nghịch và mâu thuẫn là điều bất hạnh, luôn ngăn trở chân lý. Trong phiên họp quốc hội vừa nêu, thường xảy ra xung đột và tranh cãi vô bổ, thường gây xáo trộn và hỗn loạn; thậm chí có lúc hai nghị sĩ còn đọ sức với nhau. Đó không phải là hội ý mà chỉ là tấn hài kịch.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 72.

Nếu có ai bất đồng ý kiến với chúng ta thì sao?

“Khi họp để hội ý, mỗi người phải vận dụng sự tự do hoàn toàn để nêu ý kiến của mình và đưa ra bằng cứ để chứng minh. Nếu người khác bài bác, ta không nên bực tức, bởi vì nếu không có sự tìm hiểu và xác minh các vấn đề và vụ việc, thì ta không thể phát hiện hoặc hiểu rõ ý đúng. Ánh sáng rực rỡ phát ra trong sự va chạm ý tưởng là ‘công cụ làm sáng tỏ’ các sự kiện.”

-Đức Abdul-Baha, Baha’i World Faith, tr. 406-

Ta có thể dùng phép hội ý để giải quyết việc riêng không?

“Vấn đề hội ý có tầm quan trọng rất lớn, và là một trong những công cụ hiệu quả nhất đưa tới sự an tĩnh và lạc phúc cho con người. Chẳng hạn như, khi một người tín đồ còn băn khoăn về công việc của mình, hoặc khi có ý theo đuổi một công trình hay một ngành nghề, thì các bạn hữu nên họp nhau để tìm giải pháp giúp người ấy. Và, người ấy, tự mình nên có hành động thích hợp.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 179-

Giữa tự do cá nhân và phép hội ý có mối liên hệ gì?

“Sự tự do không giới hạn của cá nhân nên được hun đúc bằng phép hội ý và lòng hy sinh, còn tinh thần sáng tạo và mạo hiểm cần được tăng cường bằng một ý thức sâu xa về nhu cầu tối thượng là hành động hòa hợp và về sự hy sinh đầy đủ hơn cho hạnh phúc chung.”

-Đức Shoghi Effendi, Baha’i Administration, tr. 87-

Ơn soi sáng cá nhân có vượt trội hơn phép hội ý không?

“Các vấn đề đạo hữu nêu trong thư về ơn soi sáng cá nhân có thể nói là gồm hai mặt.

Hẳn nhiên, trong cuộc sống hằng ngày, điều tốt đẹp là mỗi người nên hướng về Thượng Đế và cầu xin Ngài giúp giải quyết các vấn đề của mình và hướng dẫn mình trong hành động, nếu tự mình muốn làm như thế. Nhưng họ không được áp đặt cho người khác phải nghe theo những điều họ nghĩ là ơn soi sáng cho mình, chứ đừng nói là áp đặt cho các Hội đồng hay cho các Ủy ban, vì Đức Baha’u’llah đã thiết định rõ ràng luật hội ý và không hề chỉ ra cái gì khác có thể thay thế.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 201-

Ta có nên thiên vị trong lý luận không?

“Người Baha’i nên học quên mình và chiến thắng ý muốn thiên vị - vốn có tự nhiên trong con người - và loại bỏ thói tật ấy. Người Baha’i cũng phải học vận dụng nhuần nhuyễn đại nguyên lý hội ý.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance đoạn 826-

Điều cốt lõi trong Chánh Đạo của Thượng Đế là gì?

“Chúng ta cũng nên ghi nhớ rằng điều cốt lõi trong Chánh Đạo của Thượng Đế không phải là thẩm quyền độc tài, mà là tình bằng hữu khiêm tốn; không phải là quyền uy độc đoán, mà là tinh thần hội ý thẳng thắn và đầy yêu thương. Ngoài tinh thần Baha’i chân chính, không cái gì có thể hy vọng kết hợp các nguyên lý bác ái và công bằng, tự do và tuân tùng, sự thánh thiện của quyền cá nhân và lòng vâng phục, sự tinh táo, kín đáo và thận trọng ở mặt này, và tình bằng hữu, tính bộc trực và lòng dũng cảm ở mặt kia.”

-Đức Shoghi Effendi, Baha’i Administration, tr. 63-4-

Khi hội ý, các Ủy viên Hội đồng nên chú trọng điều gì?

“Cũng thế, các Ủy viên Hội đồng nên hội ý đầy đủ, và khi quyết định, nên đặt lợi ích của Chánh Đạo lên trên hết, và ý chí của đa số là ưu thắng chứ không phải ý chí cá nhân.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 996-

Phép hội ý có tầm quan trọng ra sao trong việc bảo vệ Chánh Đạo?

“Nguyên lý hội ý, là một trong những luật căn bản của Nền Quản trị, nên được áp dụng trong mọi sinh hoạt Baha’i có ảnh hưởng tới lợi ích tập thể của Chánh

Đạo, vì nhờ có sự hợp tác và sự trao đổi liên tục các ý tưởng, các quan điểm, Nền Chánh Đạo được bảo vệ tốt nhất và lợi ích của Chánh Đạo được tăng tiến. Sáng kiến cá nhân, các năng tài và năng khiếu riêng, dù rất cần thiết, nhưng nếu thiếu sự hỗ trợ và bổ sung bằng kinh nghiệm tập thể và sự khôn ngoan trong nhóm, thì nhất thiết không thể hoàn thành giáo vụ lớn lao như thế.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 151-

10/ NỀN QUẢN TRỊ BAHÁ'Í VÀ NỀN TRẬT TỰ THẾ GIỚI

Nhân loại nên cố gắng vì cái gì?

“Một nhân loại khôn khổ cần phải cố gắng tiến tới một mục đích - mục đích thiết lập Nền Trật tự Thế giới, vốn có nguồn gốc thiêng liêng, có qui mô rộng khắp, có nguyên tắc công bình, có tính cách đầy thách thức.”

-Đức Shoghi Effendi, World Order of Baha'u'llah, tr.34-

Cái lưỡi nhân hậu có giá trị ra sao?

“Một cái lưỡi nhân hậu là đá nam châm của tâm hồn con người. Nó là thức ăn cho tinh thần, nó khoác lên lời nói chiếc áo ý nghĩa. Nó là suối phun ánh sáng khôn ngoan và hiểu biết...”

-Đức Baha'u'llah, ESW. tr. 15-

Có cái gì giống với Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah không?

“Sự quân bình của thế giới đã sụp đổ do ảnh hưởng chấn động của Nền Trật tự Thế giới Mới tối đại này. Cuộc sống trật tự của nhân loại đã đảo lộn do tác động của Hệ thống kỳ diệu và độc đáo này - mắt người đời chưa từng thấy một Hệ thống giống như thế.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 136-

Nền hòa bình tùy thuộc vào cái gì?

“Hạnh phúc, hòa bình và nền an ninh của nhân loại sẽ không bao giờ đạt được, nếu sự thống nhất không được thiết lập vững chắc.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 286-

Liệu hòa bình thế giới có thể đạt đến nếu chỉ nhờ cầu nguyện?

“... (Đức Shoghi Effendi) không thể tin việc phóng luồng tư tưởng hoặc phép chữa bệnh của bất cứ nhóm nào có thể đem lại hòa bình. Chắc chắn là sự cầu nguyện sẽ giúp thế giới, nhưng nhân loại cần chấp nhận hệ thống của Đức Baha'u'llah để xây dựng Trật tự Thế giới trên một nền tảng mới, một nền tảng thiên thượng...”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1416-

Liệu có giải pháp chính trị nào cho các vấn đề của thế giới?

“Tình trạng thế giới ngày nay đã quá rõ là người ta không thể tìm được giải pháp chính trị nào cho các vấn đề của nó. Bởi vậy người Baha’i chúng ta phải tập trung vào Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha’u’llah -đó là giải pháp thực sự.”

-Đức Shoghi Effendi, Arohanui, tr. 251-

Chia đều tài sản có giải quyết được nạn nghèo khó hay không?

“Chúng ta thấy giữa loài người, bên này có những kẻ giàu nứt đố đổ vách, bên kia có những người bất hạnh đói xơ; người thì có nhiều dinh thự nguy nga, kẻ thì không có chỗ gói đầu; một số người dùng cao lương mỹ vị linh đình, số người khác thì không có đủ bánh để sống qua bữa. Trong khi có người mặc nhung lụa, da lông, gấm tốt, còn kẻ thì nghèo nàn, thiếu thốn, không có cả vải mỏng để chống lạnh.

Tình trạng này là sai trái, cần phải chỉnh đốn lại. Nhưng phương thuốc phải được áp dụng thận trọng. Nó không thể thực hiện bằng cách tuyệt đối cào bằng mọi người.

Bình đẳng là một ảo tưởng! Điều này hoàn toàn không thể thực hiện được! Giả sử có cách gì cào bằng được, thì tình trạng này cũng không thể duy trì - và nếu điều này duy trì được, thì toàn bộ nền trật tự thế giới sẽ sụp đổ.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, 151-2-

Cần có sức mạnh gì để thiết lập hòa bình?

“Ngày nay thế giới cần sự hòa hợp và thống nhất quốc tế. Để thiết lập những nguyên lý căn bản này, cần phải có một lực tác động rất lớn. Điều hiển nhiên là sự thống nhất thế giới loài người và Nền Thái hòa không thể nào được xây dựng bằng phương tiện vật chất. Nó cũng không thể được xây dựng bằng sức mạnh chính trị, vì lợi ích chính trị của các nước rất khác nhau, và chính sách của các dân tộc cũng đa dạng và đầy mâu thuẫn. Nó cũng không thể được xây dựng dựa trên sức mạnh ái quốc hoặc sắc tộc, vì đây là sức mạnh của con người, ích kỷ và yếu đuối. Chính bản thân những dị biệt sắc tộc và thành kiến ái quốc ngăn trở việc thực hiện sự thống nhất và hòa hợp này. Bởi vậy, hiển nhiên việc thúc đẩy sự thống nhất vương quốc nhân sinh, nguyên là tinh hoa giáo lý của tất cả các Đấng Biểu hiện của Thượng Đế, ắt bất thành nếu không nhờ sức mạnh thiên thượng và nhờ hơi thở của Thánh Linh. Các sức mạnh khác là quá yếu và không sao hoàn thành được điều này.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.11-2-

Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah được xây dựng như thế nào?

“Bước tiến trọng đại và lịch sử này, gồm việc tái cấu trúc nhân loại, do kết quả của việc nhìn nhận tính thống nhất và vẹn toàn của loài người, sẽ đem đến sự tâm linh hóa các khối quần chúng, ý thức tính chất, và chấp nhận lời công bố trong Chánh Đạo của Đức Baha'u'llah - là điều kiện thiết yếu đưa tới sự kết hợp tối hậu tất cả các sắc dân, các tín ngưỡng, các giai cấp, các nước, vốn báo hiệu cho sự xuất hiện Nền Trật tự Thế giới Mới của Ngài.”

-Đức Shoghi Effendi, *Promised Day Is Come*, tr.123-

Chúng ta vững tin ra sao về việc xây dựng Nền Trật tự Thế giới Mới?

“Dù chúng ta khiêm khuyết ra sao, dù ngày nay các lực lượng bóng tối vây phủ chúng ta như thế nào, sự thống nhất nhân loại như được phác thảo và đảm bảo trong nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah khi tới kỳ viên mãn sẽ được thiết lập vững chắc và vĩnh viễn. Đây là lời hứa của Đức Baha'u'llah, và về lâu về dài không có sức mạnh nào trên thế giới có thể ngăn trở hoặc làm trì chậm sự hoàn thành xứng đáng của Nền Trật tự này.”

-Đức Shoghi Effendi, *Lights of Guidance*, đoạn 1423-

Cái gì sẽ bảo tồn sự thống nhất nhân loại?

“Mặt khác, Nền Thái hòa theo nhận định của Đức Baha'u'llah - một nền hòa bình ắt phải đến do hậu quả thực tế của việc tâm linh hóa thế giới và việc kết hợp tất cả các sắc dân, các tín ngưỡng, các giai cấp và các nước - không thể đặt trên nền tảng nào khác, và không thể bảo tồn bằng phương tiện nào khác ngoài các phán lệnh thiên ban vốn được nêu rõ trong Nền Trật tự Thế giới hằng gắn liền với Thánh Danh của Ngài.”

-Đức Shoghi Effendi, *World Order of Baha'u'llah*, tr. 162-3-

Nền Quản trị của Chánh Đạo có tầm quan trọng như thế nào?

“Nền Quản trị với các thành phần căn bản, với các cơ cấu hữu cơ của nó, sẽ bắt đầu hoạt động có hiệu quả và có sức sống, sẽ xác định và chứng minh năng lực của nó không những là hạt nhân mà còn là mô hình của Nền Trật tự Thế giới Mới có thiên mệnh bao gồm toàn thể nhân loại khi tới kỳ viên mãn.”

-Đức Shoghi Effendi, *World Order of Baha'u'llah*, tr.144-

Có mối liên hệ gì giữa các nguyên lý tâm linh và Nền Quản trị?

“Đối với ý nghĩ về Nền Trật tự Thế giới Baha'i và sự cần thiết nhấn mạnh về mặt xã hội của Chánh Đạo; Đức Giáo hộ thấy có sự cần thiết là các ủy viên truyền giáo nên nhấn mạnh sự kiện là Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah, trong

bất cứ tình huống nào, không bao giờ tách rời với các nguyên lý và giáo lý tâm linh của Chánh Đạo; rằng các cơ cấu và các luật xã hội của Chánh Đạo gắn liền với nhau và đan kết chặt chẽ với các nguyên lý đạo đức và tâm linh do Đức Baha'u'llah công bố, và chính Ngài cũng đã nhiều lần nhấn mạnh tính thống nhất căn bản và tính thuần nhất về mục đích của tất cả các giáo lý về tâm linh, về giảng luận và về xã hội của Ngài.”

-Đức Shoghi Effendi,

Directives from the Guardian, tr. 67-8-

Nền Trật tự Thế giới sẽ tiến triển ra sao?

“Ngoài ra, tôi không nhấn mạnh quá đáng về điều tôi cần thiết là tất cả các nhóm Baha'i nên... đoàn kết với nhau và cố gắng tối đa... để hoàn thành cơ chế Hội đồng, bảo đảm tham gia tích cực vào việc bầu cử các đại biểu cho các đại hội đại biểu thiên định, và bằng hành động cụ thể, đóng góp vào việc mở rộng và củng cố nền móng của các cơ cấu trụ cột này (các Hội đồng Tinh thần Quốc gia), có sứ mệnh góp phần quan trọng và tôn quý nhằm đưa tới giai đoạn cuối trong việc thiết lập lần hồi cấu trúc Nền Quản trị vốn lần hồi tiến triển thành Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah, rồi đến thời kỳ viên mãn, Nền Trật tự này sẽ sản sinh nền văn minh thế giới mà hậu thế sẽ tán dương là hoa trái kỳ diệu nhất từ Mặc khải của Ngài.”

-Đức Shoghi Effendi, Messages to the Baha'i World, tr. 83-4-

Chúng ta cần đọc sách nào để hiểu tầm quan trọng của cơ cấu?

“...trong Chúc thư và Giao ước của Đức Thầy có đầy những nguyên lý làm nền tảng cho Nền Trật tự Thế giới, và chỉ khi nào người tín đồ nắm vững tính vĩ đại, chức năng và mục đích của các cơ cấu được phác họa trong Chúc thư ấy (và được triển khai chi tiết trong sách The Dispensation of Baha'u'llah) thì họ mới có thể hoạt động thích hợp với tư cách là người Baha'i trong phạm vi cá nhân hoặc tập thể.”

-Đức Shoghi Effendi, Light of Divine Guidance, tr.156-7

Chúng ta có thể học ở đâu về các nét riêng của Nền Trật tự Mới?

“Các nét riêng của Nền Trật tự Thế giới Mới đã được mô tả trong các Thánh thư của Đức Baha'u'llah và Đức Abdul-Baha, trong các bức thư của Đức Shoghi Effendi và của Tòa Công lý Quốc tế. Các cơ cấu của Nền Quản trị Baha'i ngày nay, hợp thành ‘nền tảng cấu trúc’ Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah, sẽ chín muồi và tiến triển thành Khối Thịnh vượng Baha'i Thế giới.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Kitab-i-Aqdas, chú thích 189-

Thanh niên có thể giúp gì cho việc thiết lập Nền Trật tự Mới?

“Trong lãnh vực truyền giáo, phục vụ và định cư trong xung phong truyền giáo, trong việc quản trị Chánh Đạo, các thanh niên phải giữ vai trò ngày càng tích cực, và chính các thanh niên này sẽ còn phải gánh vác nhiều trách nhiệm nặng nề trong tương lai khi người Baha’i được kêu gọi phải chứng minh một cách tuyệt vời cho đồng loại mình thấy sự hoàn hảo của các giáo luật của Đức Baha’u’llah và Nền Trật tự Thế giới khiến nhân loại sẽ hướng về họ làm nơi nương náu duy nhất.”

-Đức Shoghi Effendi, Dawn of a New Day, tr. 161

Chúng ta có trách nhiệm giúp Chánh Đạo phát triển như thế nào?

“Với tư cách là các cá nhân Baha’i, chúng ta phải tập trung nỗ lực vào việc hoàn thiện tính hạnh của mình, và vào việc nuôi lớn Nền Trật tự Thế giới còn sơ sinh và chưa được người đời hiểu biết đúng mức; vào việc truyền bá Sứ điệp, đúng với các qui định trong Kế hoạch Thiên liêng; vào việc xây dựng một Cộng đồng Baha’i Thế giới đan kết chặt chẽ. Chúng ta hiện còn ít về con số, nhưng lại có một trọng trách quý báu và độc đáo để thực hiện. Chúng ta phải tập trung mọi sức lực vào đó.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1316-

Có cách nào tốt nhất để người Baha’i phụng sự đất nước?

“Cách tốt nhất để người Baha’i phụng sự đất nước mình và thế giới là làm việc để phụng sự Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha’u’llah, vốn sẽ lần hồi thống nhất cả loài người và từ bỏ các hệ thống chính trị và các tổ chức tôn giáo có tính gây chia rẽ.”

-Đức Shoghi Effendi,

Light of Divine Guidance, đoạn 124-

Điều gì sẽ bảo đảm sự ổn định và trật tự thế giới?

“Đấng Vĩ đại truyền phán: Cấu trúc cho sự ổn định và trật tự thế giới đã được dựng lên, và sẽ tiếp tục được duy trì nhờ hai trụ cột tưởng thưởng và trừng phạt...”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr. 219-

11/ GIÁO DỤC VÀ TRI THỨC

Tri thức cần thiết cho con người như thế nào?

“Học thức cũng như đôi cánh của đời sống con người, nó giống như những bậc thang để đi lên. Sự thu nhận kiến thức là điều bắt buộc đối với mọi người, nhưng đó phải là những khoa học đem lại lợi ích cho mọi người trên mặt đất, chứ không phải là các khoa học bắt đầu bằng lời nói suông mà kết cục cũng là lời nói suông. Cũng vì vậy mà các nhà bác học và các văn nghệ sĩ đều có quyền hạn lớn lao đối với các dân tộc trên thế giới... Thực vậy, kho tàng thật sự của con người là kiến thức của y. Kiến thức là nguyên nhân của vinh quang, thịnh vượng, sự tươi vui, bằng lòng, hạnh phúc và sự thỏa thích.”

-Đức Baha'u'llah, BWF. tr. 189-

Trước hết con người cần biết điều gì?

“Con người phải tự biết mình và biết điều nào đưa mình tới chỗ cao cả hay thấp hèn, tới nhục nhã hay vinh dự, tới sung túc hay nghèo nàn. Sau khi con người nhận biết chính mình và trở nên trưởng thành, thì lúc đó của cải đối với con người rất cần thiết. Nếu của cải này lại tạo được một ngành nghề chuyên môn thì thật đáng khen và có ý nghĩa đối với người có trí khôn, đặc biệt là đối với những người đứng lên để huấn luyện thế giới và làm đẹp linh hồn của các nước...”

-Đức Baha'u'llah, BWF (Baha'i World Faith). tr. 167-

Do đâu ta biết Thượng Đế yêu thương loài người?

“Hỡi con của loài người! Khi còn ẩn tàng trong bản thể vĩnh cửu và trong tinh hoa vạn cổ hằng tại của Ta, Ta đã biết tình yêu của Ta đối với người. Vì vậy Ta đã tạo ra người, đã khắc cần vào người hình ảnh của Ta và đã khai lộ cho người vẻ đẹp của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Hidden Words 3, Á-rập-

Tình yêu của Thượng Đế bao la ra sao?

“Hãy nghiệm xem tầm mức mà tình yêu Thượng Đế tự biểu lộ ra. Trong số những dấu hiệu tình yêu của Ngài trên thế gian, có những điểm báo hiệu buổi rạng đông của các Đấng Biểu hiện của Ngài. Biết bao tình yêu đã được phản chiếu tới nhân loại qua các Đấng Biểu hiện Thiên thiêng! Để dẫn dắt loài người các Đấng Biểu hiện đã tự nguyện hy sinh đời sống của mình để làm hồi sinh tâm hồn họ. Các Ngài đã chấp nhận cái chết trên thánh giá. Để giúp tâm hồn con người đạt đến

mức tiến bộ tột đỉnh, các Ngài đã nhận chịu trong đời sống ngắn ngủi này không biết bao nhiêu là những thử thách khó khăn cực độ...”

“Hãy quan sát xem có được bao nhiêu tâm hồn con người chịu hy sinh những khoái lạc và tiện nghi của họ cho kẻ khác; và khó lòng mà tìm được người chịu hiến con mắt hay chịu cắt lìa một chi thể của mình để giúp cho người khác được sung sướng! Vậy mà, tất cả các Đấng Biểu hiện thiêng liêng đã chịu đau khổ, đã hiến dâng mạng sống và máu của mình, đã hy sinh trọn cuộc đời, sự an lạc và tất cả các vật sở hữu của các Ngài cho hạnh phúc của nhân loại. Vì vậy chúng ta hãy suy gẫm xem tình yêu của các Ngài vĩ đại biết dường nào... Giá như không có sự giác ngộ của các Ngài, thì linh hồn của con người không có gì soi sáng. Tình yêu của các Ngài mới hữu hiệu làm sao... Đó là dấu hiệu tình yêu của Thượng Đế, một tia sáng của Mặt trời Chân lý.”

-Abdul-Baha, FWU, tr. 89-90-

Hạnh phúc thực sự là gì?

“Có hai thứ hạnh phúc: Hạnh phúc Vật chất và Hạnh phúc Tinh thần. Hạnh phúc vật chất thì có giới hạn; thời gian để ta hưởng niềm vui đó chỉ lâu độ một ngày, một tháng, một năm là nhiều nhất. Nó chẳng đưa đến kết quả gì. Hạnh phúc tinh thần nảy nở trong tâm hồn ta nhờ tình yêu của Thượng Đế, và giúp ta đạt đến những đức tính và những sự hoàn hảo của thế giới loài người. Vì vậy các con hãy cố gắng hết sức để đốt sáng ngọn đèn tâm hồn bằng ánh sáng của tình yêu.”

-Abdul-Baha, DAL, tr. 15-

Tôn giáo liên hệ với khoa học như thế nào?

“Thượng Đế đã tạo ra tôn giáo và khoa học làm thước đo sự hiểu biết của chúng ta. Hãy coi chừng, đừng lơ đãng với năng lực tuyệt diệu như vậy. Hãy đo lường mọi thứ bằng cái cân này... Hãy đặt tất cả tín ngưỡng của các con trong sự hòa hợp với khoa học; không thể có sự chống đối nào cả, vì chân lý chỉ là một. Khi tôn giáo đã lột bỏ hết những mê tín dị đoan, những tập tục cổ truyền và những giáo điều hẹp hòi nữa, và chứng minh sự phù hợp với khoa học, lúc ấy trên thế giới sẽ có một lực lượng đoàn kết và thanh lọc lớn lao để quét sạch tất cả chiến tranh, xung đột, bất hòa và tranh giành, và nhân loại sẽ thống nhất trong uy lực tình yêu của Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, PT. tr. 145-146-

Sự giáo dục ảnh hưởng thế nào tới chúng ta?

“...Đấng Sáng tạo chúng ta đã đặt bên trong thực thể con người một số năng lực tiềm tàng và nội tại. Nhờ giáo dục và un đức, các đức hạnh do Đấng Thượng Đế

yêu thương phú cho sẽ hiển hiện nơi thực thể con người, giống như thể sự xuất hiện của cái cây trong hạt giống nảy mầm.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 91-

Chúng ta nên tập trung năng lực vào điều gì?

“Các người hãy dốc hết tâm trí và ý chí vào việc giáo dục các dân tộc, các giống nòi trên trái đất, để cho, nhờ uy lực của Thánh Danh, các mối chia rẽ gây lỵ tán sẽ bị xóa sạch khỏi mặt đất, và toàn thể nhân loại sẽ trở thành những người gìn giữ Trật tự, và thành cư dân của cùng một Thành phố.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 333-4-

Tại sao chỉ có một số người đạt tiến bộ?

“Con người là Bùa chú tối cao. Tuy nhiên, sự thiếu giáo dục đã tước đoạt của con người những gì nó hằng sở hữu.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 259-

Mọi người có khả năng học hỏi giống nhau không?

“Điều rõ ràng là, dù sự giáo dục có chấn hưng đạo đức của nhân loại, đem lại lợi ích cho nền văn minh, và nâng con người từ những trình độ thấp nhất lên cương vị cao cả, nhưng còn có một sự khác biệt trong năng lực nội tại và bẩm sinh của các cá nhân. Mười cháu bé cùng lứa tuổi, cùng đẳng cấp sinh thành, cùng được dạy dỗ chung một trường... chịu ảnh hưởng mọi mặt trong cùng một môi trường, sự quan tâm của các cháu bằng nhau và giống nhau, sẽ cho thấy mức độ năng lực và phát triển riêng rẽ và rất khác nhau; một số cháu sẽ cực kỳ thông minh và tiến bộ, một số cháu khác thì bị hạn chế và không có năng lực.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 85-

Có mấy loại giáo dục?

“...giáo dục có nhiều loại. Có sự rèn luyện và phát triển cơ thể giúp bảo đảm sức mạnh và sự tăng trưởng. Có sự giáo dục trí tuệ hoặc rèn đức tinh thần nơi các trường phổ thông và trường đại học. Loại giáo dục thứ ba thuộc về tâm linh. Nhờ hơi thở của Thánh Linh mà con người được nâng lên thế giới đạo đức và được soi sáng bằng ánh sáng hồng ân thiên thượng.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 330-

Kết quả sẽ ra sao nếu con người không được giáo dục và rèn luyện?

“Tất cả các thành tựu và khám phá khoa học đều là kết quả của tri thức và giáo dục. Điện báo, máy hát, điện thoại vốn cố hữu và tiềm tàng trong thế giới tự nhiên, nhưng sẽ không bao giờ xuất hiện trong cõi hữu hình, nếu con người không nhờ giáo dục mà thâm nhập và khám phá những qui luật chi phối các thứ ấy. Tất cả những phép lạ và những bước tiến diệu kỳ mà chúng ta gọi là văn minh sẽ còn ẩn mình, không ai biết tới, hay có thể nói là không hiện hữu, nếu con người vẫn sống trong trạng thái tự nhiên, đánh mất các hồng ân, hồng phúc và tiện ích của sự giáo dục và sự rèn đúc tinh thần.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 309-

Giáo dục tâm linh ảnh hưởng tới con người như thế nào?

“Hãy nhìn rõ ảnh hưởng diệu kỳ của sự giáo dục và rèn đúc tâm linh. Nhờ sự giáo dục đó mà ngư phủ Phê-rô đã trở thành bậc thầy cao cả nhất. Sự giáo dục tâm linh đã biến các tông đồ thành những ngọn đèn rực rỡ trong bóng tối của thế giới, và làm cho những người Thiên chúa giáo trong thế kỷ thứ nhất và thứ hai nổi danh khắp nơi về đức hạnh của mình.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 331-

Luật thiên thượng liên hệ tới giáo dục như thế nào?

“Chắc chắn mục đích của luật thiên thượng là giáo dục nhân loại, rèn đúc con người.

Cả loài người có thể xem như là học trò hoặc trẻ em đang rất cần một Đấng Giáo dục thiên thượng, một Bậc Thầy thực sự.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 411-

Giáo dục đóng góp gì cho hòa bình?

“Khi nhìn lại lịch sử từ khởi thủy đến giờ, chúng ta thấy rằng chiến tranh và xung đột luôn hoành hành khắp thế giới loài người. Các cuộc chiến tranh - về tôn giáo, sắc tộc hoặc chính trị - đã nảy sinh từ sự thiếu giáo dục, sự mê muội và sự hiểu lầm của con người.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 116-

“Đức Baha’u’llah công bố rằng, vì sự mê muội và thiếu giáo dục là hàng rào chia cách nhân loại, mọi người phải được nhận sự rèn luyện và giáo huấn. Nhờ sự ban ân này, tình trạng thù cảm thông lẫn nhau sẽ được khắc phục, sự thống nhất sẽ được thúc đẩy và tiến triển. Giáo dục mọi người là qui luật chung cho mọi người.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 300-

Cha mẹ phải giáo dục con cái như thế nào?

“Họ phải dồn hết nỗ lực vào việc này, vì khi cành còn xanh non thì nó sẽ mọc theo bất cứ cách nào ta uốn nắn nó... Họ phải cố gắng ngày và đêm để đặt vào lòng con cái đức tin và niềm xác tín, lòng kính sợ Thượng Đế, tình yêu đối với Đấng Kính yêu của các thế giới, và tất cả các tính cách và phẩm hạnh tốt. Một khi người mẹ thấy con mình cư xử tốt, thì hãy biểu dương, khen thưởng và làm cho tâm hồn cháu vui tươi; và nếu nơi cháu bộc lộ một nét bất xứng nào, thì hãy khuyên dạy và răn phạt nó, nhưng hãy dùng phương tiện dựa trên lý trí, có thể là một sự quở trách nhẹ bằng lời nói nếu thấy cần. Tuy nhiên, ta không được phép đánh cháu hoặc phỉ báng cháu, vì tính cách của cháu sẽ bị phá hỏng hoàn toàn nếu cháu bị đánh hoặc nhục mạ.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 125-

Nhà trường nên dạy trẻ em điều gì?

“Các trường học, trước hết phải đào luyện trẻ em thể theo những nguyên lý tôn giáo để cho sự Tưởng thưởng và Răn đe ghi trong các Thánh kinh của Thượng Đế sẽ ngăn chúng làm những điều cấm, và được trang sức bằng tấm áo giới răn. Nhưng điều này phải được thực hiện một cách hợp lý để trẻ em đừng bị làm hỏng khiến chúng rơi vào tình trạng cuồng tín, dốt nát và tin nhầm.”

-Đức Abdul-Baha, BWF. tr. 182-

Kỷ luật có cần thiết cho việc rèn luyện trẻ em không?

“...Nền giáo dục Baha'i, giống y như bất cứ hệ thống giáo dục nào khác, dựa trên sự nhìn nhận rằng nơi mỗi cháu bé, dù có tài năng ra sao, đều mắc một số khuyết điểm tự nhiên, mà các nhà giáo dục, các bậc phụ huynh, các thầy cô giáo, hoặc các nhà hướng dẫn tinh thần, các gia sư nên cố gắng sửa chữa. Cần thiết phải có một thứ kỷ luật nào đó, về thể chất, đạo đức hoặc trí tuệ, và có thể nói không có sự rèn luyện nào là hoàn chỉnh và bổ ích nếu yếu tố này bị bỏ lơ. Cháu bé khi sinh ra rất thiếu hoàn hảo. Không những cháu thiếu năng lực mà thực sự còn khiếm khuyết, mà thậm chí còn có khuynh hướng tự nhiên thiên về cái xấu. Cháu cần được rèn luyện, các khuynh hướng tự nhiên của cháu cần được dung hòa, điều chỉnh và kiểm soát, và phải kèm chế hoặc uốn nắn nếu thấy cần thiết, để bảo đảm sự phát triển thể chất và đạo đức của cháu được lành mạnh.”

-Đức Shoghi Effendi,

Directives from the Guardian, tr. 67-8-

Dấu hiệu nào cho thấy hiệu lực của giáo dục?

“Có một số người tưởng tượng rằng ý thức nội tâm về phẩm giá con người sẽ ngăn con người làm việc ác và bảo đảm sự hoàn hảo vật chất và tinh thần cho con người. Nghĩa là, nếu một người có trí thông minh tự nhiên, quyết tâm cao, và nhiệt tình năng nổ, thì đương nhiên biết tự chế không làm gì có hại cho đồng loại, dù người đó không hề quan tâm tới hình phạt nghiêm khắc do làm việc quấy, hoặc mong được thưởng về sự chính trực. Tuy vậy, nếu chịu suy gẫm về những bài học lịch sử, ta sẽ thấy rõ rằng ý thức về danh dự và nhân phẩm tự nó là một trong những ân phúc xuất phát từ những lời giáo huấn của các Đấng Tiên tri của Thượng Đế. Chúng ta cũng nhận thấy nơi các cháu thiếu nhi có dấu hiệu gây hấn và vô kỷ luật, và nếu cháu bé không có thầy dạy dỗ thì những nét hư của cháu sẽ mỗi lúc mỗi tăng lên. Bởi vậy, điều rõ ràng là sự xuất hiện của ý thức tự nhiên này về danh dự và nhân phẩm là kết quả của giáo dục.”

-Đức Abdul-Baha, Secret of Divine Civilization, tr. 97-

Ai cần nhận sự dạy dỗ tốt nhất?

“Vấn đề dạy dỗ thiếu nhi và chăm sóc trẻ mồ côi là vô cùng quan trọng, nhưng quan trọng hơn hết là giáo dục các cháu gái, vì một ngày kia các cháu gái này sẽ trở thành những bà mẹ, và người mẹ là người thầy đầu tiên của đứa con. Người mẹ dạy con như thế nào, con sẽ trở nên như thế đó, và kết quả của sự dạy dỗ đầu tiên này sẽ tồn tại nơi cá nhân suốt cả đời, và điều đó thật khó làm thay đổi được. Và nếu chính người mẹ là u tối, thiếu dạy dỗ, thì làm sao người ấy dạy con được? Bởi vậy, điều rõ ràng là việc giáo dục các bé gái tạo hậu quả lớn lao hơn nhiều so với việc giáo dục các bé trai. Sự kiện này là cực kỳ quan trọng, và vấn đề cần phải được lưu ý với nhiệt tâm và với lòng tận tụy tột cùng.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 635-

Trong giáo dục ta cần phải đạt tới tiêu chuẩn nào?

“Từ bỏ những cảnh tầm thường thấp kém, các cháu phải vươn lên những đỉnh cao ưu việt trong bất cứ việc làm nào. Các cháu phải quyết tâm nâng cao chính bản thân không khí nơi các cháu hoạt động, dù đó là trong lớp học hay trong các sảnh đường học thức cao, nơi sở làm, nơi giải trí, trong sinh hoạt Baha'i hoặc trong công tác xã hội.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 2154-

Trẻ em có cần học thể giới ngữ không?

“Trong những Thánh thư trước Chúng Ta đã chỉ thị rằng các Ủy viên Tòa Công lý Quốc tế lựa chọn một trong những ngôn ngữ đã có sẵn hoặc đặt ra một ngôn

ngữ mới, và cũng theo cách ấy chấp nhận một thứ văn tự chung, rồi đem dạy thứ ngôn ngữ và văn tự mới này cho các trẻ em trong các trường học trên thế giới, để cho thế giới trở thành như một Quốc gia duy nhất, một mái nhà duy nhất.”

-Đức Baha'u'llah, BWF. tr. 199-

Cộng đồng có trách nhiệm gì trong giáo dục?

“Cộng đồng... ngày và đêm phải tìm cách và cố gắng hoàn thành việc giáo dục con người với nhiệt tình và nỗ lực cao nhất, khiến con người đạt tiến bộ mỗi ngày, càng gia bội khoa học và kiến thức, thủ đắc đức hạnh, đạt tới đạo đức cao và tránh tật xấu, như thế thì tội ác không thể xảy ra nữa. Hiện giờ điều ngược lại đang thịnh hành; cộng đồng luôn nghĩ tới việc áp đặt luật hình sự, chuẩn bị phương tiện để trừng phạt, công cụ để xử tử và gia hình, những nơi để giam cầm và lưu đày...”

-Đức Abdul-Baha, Some Answered Questions, tr. 271-

Tại sao việc giáo dục tùy thuộc nơi lòng kính sợ Thượng Đế?

“Đạo hữu hỏi về lòng kính sợ Thượng Đế: có lẽ các bạn ấy không ý thức rằng phần đông loài người cần yếu tố sợ sệt để uốn nắn hạnh kiểm của mình? Chỉ một linh hồn tiến hoá tương đối rất cao mới biết tự kềm chế bằng tình thương. Sợ hình phạt, sợ cơn thịnh nộ của Thượng Đế nếu làm việc quấy, là điều cần thiết để giữ chân con người trên đường chân chính. Hẳn nhiên là chúng ta nên yêu Thượng Đế - nhưng chúng ta phải sợ Ngài theo cái cách của người con biết sợ cơn thịnh nộ và hình phạt chánh đáng của phụ huynh; không phải là khiếp đảm trước Ngài như trước một bạo chúa, nhưng biết rằng Lượng Bác ái của Ngài vượt trội hơn Đức Công bình của Ngài!”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1316-

Ai là vị thầy cao nhất của nhân loại?

“Trên hết mọi sự, ân huệ kỳ diệu nhất và thiên phúc tuyệt vời nhất hằng là, và sẽ mãi là, sự Khôn sáng. Đó là Người Bảo vệ chắc chắn cho con người. Nó giúp đỡ con người và thêm sức cho con người. Sự Khôn sáng là Sứ giả của Thượng Đế và là Người Mặc khải Danh Toàn tri của Ngài. Nhờ nó mà cương vị cao cả của con người được biểu hiện rõ ràng. Nó là vị thầy tối cao và toàn tri trong ngôi trường sinh tồn. Nó là người hướng dẫn và được ban cho tính đặc trưng rất cao. Nhờ ảnh hưởng giáo hóa của nó mà các sinh vật trần tục được phú bẩm tinh thần như bảo ngọc sáng rực hơn các cõi trời.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 66-

Cứu cánh của học vấn là gì?

“Hỡi dân chúng, Chúng Ta đã truyền phán rằng mục đích chung cuộc và tối cao của mọi ngành học là nhận biết Đấng ấy, là Đối tượng của mọi tri thức; thế mà, hãy xem này, các người đã để cho học vấn che mắt các người, như thể một tấm màn, khiến các người không thấy được Ngài là Đấng Hùng đồng Ánh sáng, qua đó mọi điều huyền nhiệm đã được khai lộ.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 102-

Chúng ta có tiếp tục học hỏi qua tất cả các thế giới không?

“Quả thực, Ngài an bài cho các người điều còn vượt quá xa sự hiểu biết của các người, nhưng rồi các người sẽ được biết điều đó khi, rời bỏ cuộc sống phù du này, linh hồn các người bay vút lên thiên đàng và những thú vui phàm tục ràng buộc các người sẽ bị thu lại.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 97-

Làm sao ta đạt được sự hiểu biết về Thượng Đế?

“Đức tin nơi Thượng Đế và sự hiểu biết về Ngài chỉ có thể đạt được hoàn toàn bằng cách thực hành tất cả những điều gì Ngài đã truyền dạy và tất cả những điều gì Ngài đã mặc khải trong Thánh Kinh bằng chính Ngòi bút Vinh quang.”

-Đức Baha'u'llah, BNE, tr. 56-

Người ít học có thể hiểu Thánh ngôn không?

“Sự thức ngộ Thánh ngôn của Ngài và sự thấu hiểu Lời của những Con Chim Thiên đàng hoàn toàn không tùy thuộc trình độ học vấn của con người. Nó chỉ tùy thuộc vào sự trong sạch tâm hồn, sự khiết bạch linh hồn và sự tự do tinh thần.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Iqan, tr. 211-

Thế nào là người học thức?

“Người hãy biết rằng người thực sự có học thức là người đã nhận biết Mặc khải của Ta, đã uống trong đại dương tri thức của Ta, đã bay lên bầu trời tình yêu của Ta, đã vứt bỏ mọi sự ngoài Ta, và giữ chắc lấy những gì đã được ban xuống từ Vương quốc phát ngôn kỳ diệu của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.207-

Thế nào là quên mình?

“Sự quên mình có nghĩa là đặt bản thể thấp kém và các dục vọng dưới bản ngã tôn quý và thánh thiện hơn. Cuối cùng, theo ý nghĩa cao cả nhất, quên mình có nghĩa là giao phó ý chí và cả bản thân chúng ta cho Thượng Đế để Ngài làm gì Ngài muốn. Rồi Ngài thanh lọc và làm vinh hiển bản ngã thật của chúng ta cho đến khi nào nó trở nên một thực thể sáng chói và tuyệt vời.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1318-

Điều gì giúp chúng ta trở nên thật sáng suốt?

“Nếu đạo hữu đọc Thánh ngôn của Đức Baha’u’llah và Đức Abdul-Baha với sự quan tâm và lòng xả kỷ, và tập trung trí óc vào đó, đạo hữu sẽ khám phá những lẽ thật mà đạo hữu chưa từng biết, và sẽ thấy được giải pháp cho những vấn đề làm điên đầu những nhà tư tưởng lớn trên thế giới.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life. đoạn 1270-

Có cách nào xóa sạch mọi điều ác?

“Chỉ cần loại người giữ vững và tuân theo các Giáo lý Thiên liêng thì mọi dấu vết của điều ác sẽ được xóa sạch khỏi mặt đất.”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr.259-

Thế nào là một tâm hồn trong sạch?

“Tâm hồn trong sạch là tâm hồn hoàn toàn lìa xa tị ngã.”

-Lời Đức Abdul-Baha, ABL tr.110-

Cái chết có đáng sợ không?

“Hỡi con của Đấng Tối thượng! Ta đã biến thân chết thành sứ giả mang tin vui đến cho người. Vậy tại sao người buồn rầu? Ta đã khiến ánh sáng rọi ánh huy hoàng của nó trên mình người, vậy tại sao người lại che mình tránh ánh sáng?”

-Đức Baha’u’llah, Ân Ngôn 32, Á-rập-

Cái gì quý hơn là sở hữu cả trái đất?

“Hướng dẫn một linh hồn, tốt hơn là sở hữu mọi thứ trên trái đất.”

-Đức Bab, Selections 78-

Bác ái và công bình có khác nhau không?

“Khi Đức Chúa phán: “Nếu có ai tát người bên má phải, thì cũng chìa má trái người cho người ấy”, đó là vì mục đích dạy loài người không nên trả thù riêng. Ngài không hàm ý rằng nếu con chó sói xông vào giữa đàn cừu và muốn diệt đàn cừu ấy, thì cứ khuyến khích chó sói làm theo ý nó. Không, nếu Đức Chúa biết chó sói vào giữa đàn cừu và sắp diệt đàn cừu, chắc chắn Ngài đã ngăn chặn nó.”

-Đức Abdul-Baha, SAQ 309-

Cái gì thuộc về đời?

“Trong Ngày này, bất cứ cái gì ngăn trở các người kính yêu Thượng Đế, cái đó chính là ‘đời’.”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr.276-

Thế nào là tự do chân chính?

“Quả thực, tự do chân chính nằm trong sự phục tùng của con người đối với các phán lệnh của Ta, đó là điều các người ít biết đến. Nếu loài người tuân giữ những điều Chúng Ta ban xuống cho họ từ thiên đàng Mặc Khải của Ta, thì chắc chắn họ đạt được sự tự do toàn hảo. Nay, tự do thực sự lợi ích cho các người không thể tìm thấy ở bất cứ nơi đâu, ngoại trừ việc hoàn toàn phụng sự Thượng Đế, Đấng Chân lý Vĩnh cửu. Bất cứ ai đã nếm được vị ngọt của sự tự do chân chính này đều sẽ từ chối đánh đổi nó để lấy quyền ngự trị cả cõi đất và cõi trời.”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr.335-

Tại sao các Đấng Giáo tổ thường dùng dụ ngôn?

“Sự việc thiêng liêng quá sâu xa không thể diễn đạt bằng lời thường. Giáo lý thiên thượng được diễn đạt bằng dụ ngôn để có thể hiểu và lưu truyền nhiều đời sau. Khi những người có đầu óc duy linh lặn sâu vào ngữ nghĩa giáo lý, họ sẽ rút ra được những ý nghĩa bên trong. Không có niềm thích thú nào lớn hơn việc nghiên cứu Lời Thượng Đế bằng trí tuệ duy linh.”

-Đức Abdul-Baha, ABL, tr. 78-

Chánh Đạo giống trường học như thế nào?

“Chánh Đạo của Thượng Đế giống như trường học. Tín đồ giống như sinh viên. Trường học được tạo lập để thủ đắc khoa học, nghệ thuật, văn chương. Nếu khoa học không có ở trong đó và các học trò không được giáo dục thì mục đích của nhà trường không hoàn thành. Các sinh viên phải cho thấy kết quả của sự học trong thái độ và hành động của mình, bằng không, họ đã bỏ phí cuộc đời. Bây giờ

các con hãy sống và cư xử như thế nào để đem lại kết quả và vinh quang lớn hơn cho tôn giáo của Thượng Đế. Đối với họ, Chánh Đạo của Thượng Đế phải là động lực biến cải đời sống con người, chứ không phải là những cuộc họp, những ủy ban, những cuộc thảo luận vô bổ, những tranh cãi vô ích và sự giết dây chính trị.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr.178-

Công việc bình thường của trẻ em trong gia đình là gì?

“Đức Thầy thường đặt nặng tầm quan trọng to lớn trong việc học thuộc lòng những Kinh bản của Đức Baha’u’llah và Đức Bab. Thuở sinh thời của Ngài, công việc bình thường của trẻ em trong gia đình là học thuộc lòng các Kinh bản.”

-Đức Giáo hộ, Pearls of Wisdom, đoạn 108-

Những sách nào cần phải thường đọc nhiều lần?

“Các sách như Kitab-i-Iqan (Kinh Xác tín), Some Answered Questions (Một số câu hỏi đã được giải đáp), The Tablets of Baha’u’llah (Các Kinh bản của Đức Baha’u’llah), Nabil’s Narrative (sách của Nabil về Những Người Khai sáng), sách của Bác sĩ Esslemont (Baha’u’llah và Kỷ nguyên Mới), cần được đọc đi đọc lại bởi mọi linh hồn khát khao phụng sự Phong trào hoặc đã nhận làm thành viên tích cực trong nhóm.”

-Đức Giáo hộ, Pearls of Wisdom, đoạn 109-

Mọi người cần học thói quen gì?

“Những chương trình học nhất định phải được đưa ra trong các giai đoạn khác nhau của Chánh Đạo Baha’i và theo cách thức khơi gợi cho các học viên xúc tiến việc nghiên cứu riêng khi trở về nhà, vì thời gian mấy ngày không đủ để học mọi thứ. Mọi người phải được dạy về thói quen thường xuyên nghiên cứu Chánh Đạo, vì chúng ta càng đọc Thánh ngôn nhiều thì chân lý chứa đựng trong đó càng được biểu lộ cho chúng ta thấy.”

-Đức Giáo hộ, Pearls of Wisdom, đoạn 110-

Điều gì sẽ xảy ra trong Chu kỳ huyền diệu này?

“Trong Chu kỳ huyền diệu này, quả đất sẽ biến dạng và nhân loại sẽ được tô điểm bằng hòa bình và mỹ hảo. Những mối bất hòa, cãi vã, những sự cố sát sẽ mất đi để nhường chỗ cho hòa bình, chân lý và hòa hiệp, tình yêu và tình bằng hữu sẽ nảy nở giữa các quốc gia, các dân tộc, các nòi giống, các xứ. Sự hợp tác và đoàn kết sẽ được thực hiện và chiến tranh sẽ hoàn toàn bị thủ tiêu... Nền hòa bình thế giới sẽ cắm trại của nó ở trung tâm quả đất, và Cây nhân sinh hữu phúc sẽ nảy nở

tốt tươi đến nỗi bóng của nó sẽ che khắp từ Đông sang Tây. Kẻ khỏe và người yếu, kẻ giàu và người nghèo, các giáo phái đối lập nhau và các quốc gia cừu địch giống như sói, beo và dê con, sư tử và bê; tất cả đều đối xử với nhau hoàn toàn công bằng, bình đẳng, quyền luyến và thương yêu. Thế giới sẽ thấm nhuần khoa học, sung túc tri thức về thực tại bí ẩn của tạo vật và tri thức về Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 109-

Thiên đàng, địa ngục là gì?

“Khi nhờ ánh sáng của đức tin mà con người được giải thoát khỏi sự đen tối của tật xấu, được sáng suốt nhờ ánh sáng Mặt trời Chân lý, được nâng cao phẩm giá với tất cả các đức tánh, thì họ sẽ cho trạng thái ấy như phần thưởng đẹp đẽ nhất, và họ biết rằng chính đó mới là Thiên đàng thật sự. Cũng như vậy, họ cho là một sự trừng phạt tinh thần khi bị làm nô lệ cho thiên nhiên, khi bị xa cách Thượng Đế, khi tàn ác và dốt nát, khi bị đè ép dưới những thềm muồn của xác thịt, khi chịu nhường bước cho những sự yếu đuối của thú tính, lại nổi bật với những điều làm lỗi tội tâm... thì đây chính là những sự trừng phạt và những khổ hình ghê gớm nhất.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 130-

Phục sinh nghĩa là gì?

“Trong mỗi Kỳ Cứu độ, kẻ nào do Thánh linh mà sinh ra và được Đấng Biểu hiện Thánh thiện hà hơi sự sống thì kẻ ấy thuộc vào hàng những người được lãnh “sự sống” và “sự phục sinh”, được vào “thiên đường” tình yêu của Thượng Đế. Kẻ nào không thuộc vào số đó thì tự hãm thân mình trong cõi “chết”, ở cảnh “thiếu hụt”, nơi “lửa” vô tín và chịu cơn “thịnh nộ” của Thượng Đế...”

-Đức Baha'u'llah, BNE, tr. 150-

Đâu là dấu hiệu nền thái hòa?

“Phải biết rằng khổ nạn và tai ương càng ngày càng nhiều và nhân loại sẽ chìm đắm trong nguy khốn. Cửa vui mừng và hạnh phúc đóng chặt khắp nơi. Nhiều cuộc chiến tranh kinh khủng sẽ bùng nổ. Các dân tộc chán nản và tuyệt vọng phải quay về với Thượng Đế. Bấy giờ ánh sáng của hạnh phúc lớn chiếu sáng chân trời, đến nỗi tiếng hoan hô “Ya-Baha'u'l-Abhá!” vang dậy khắp nơi.”

“Tất cả các thành phần của gia đình nhân loại, dù là nhân dân hay chánh phủ, thành phố hay làng mạc, đã càng lúc càng trở nên liên lập. Vì không ai có thể tự túc nữa, khiến các mối quan hệ chính trị đã kết hợp các dân tộc và các nước, và các mối giao hảo về thương mại, kỹ nghệ, canh nông và giáo dục ngày càng được

củng cố. Vì thế, sự thống nhất toàn thể nhân loại có thể hoàn tất trong Ngày này. Đây quả là một kỳ quan của thời đại kỳ diệu này, của thế kỷ vinh quang này.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 167-

Tại sao ta không được làm thí nghiệm về các sức mạnh tâm linh?

“Thí nghiệm các sức mạnh tâm linh khi còn sống trong đời này tức là làm hại trạng huống của linh hồn trong đời sau. Các sức mạnh đó có thật, nhưng thường thường thì bất động ở cõi này. Đứa bé khi còn trong bụng mẹ vẫn có đủ tai, mắt, chân, tay v.v... nhưng chưa hoạt động. Mục đích cuộc sống trong thế giới vật chất này là sự thăng tiến đến thế giới chơn thật, ở đó những sức mạnh đó sẽ hoạt động. Những sức mạnh ấy thuộc về thế giới bên kia.”

- Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 132-

Điều ác có thực hữu không?

“Để trả lời điều nhận xét của con, Đức Abdul-Baha có nói với tín đồ rằng điều ác không hề thực hữu, hay hơn nữa, không có sự ác. Điều này là đúng, nên điều tai hại nhất của con người là họ đi lạc đường và bị che mờ không thấy chân lý. Lầm lỗi là sự thiếu hướng dẫn, tối tăm là sự thiếu ánh sáng; dốt nát là thiếu tri thức, giả dối là thiếu sự thành thật, mù lòa là thiếu thị giác, đêc lác là thiếu thính giác. Cho nên những lầm lỗi, mù lòa, đêc lác và ngu dốt vốn không thật có vậy.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 133-

Tại sao con người phải biết tạ ơn?

“Mọi thứ được tạo ra là dành cho con người, vì người là cái đỉnh chót vót của tạo vật và con người phải biết tạ ơn đối với các ơn huệ của Thượng Đế. Mọi vật chất được tạo ra dành cho ta là để, qua sự tạ ơn, chúng ta học và hiểu cuộc đời là một thiên ân. Chán đời là bội bạc, vì sự hiện hữu vật chất và tinh thần của ta là bằng chứng hiển nhiên về lượng từ bi của Thượng Đế. Cho nên ta phải sung sướng và biến cuộc đời chúng ta thành sự tạ ơn, nhận biết giá trị của mọi vật.”

-Đức Baha'u'llah, BNE, tr.73-

Có cách nào tốt nhất để tạ ơn?

“Cách tốt nhất để tạ ơn Thượng Đế là yêu thương lẫn nhau. Lời tạ ơn suông không có hiệu quả gì. Nhưng lòng tạ ơn thực sự là tự nguyện dâng lời tạ ơn từ trong tâm hồn. Khi con người đáp lại những ân huệ của Thượng Đế, biểu lộ sự nhạy cảm của lương tri, thì tâm hồn hạnh phúc, tinh thần hoan lạc. Những rung cảm tâm linh này là sự tạ ơn lý tưởng.”

-Đức Abdul-Baha, PUP, tr. 231-

12/ SỨC KHỎE VÀ TRI BỆNH

Cái gì chữa lành mọi thứ bệnh của chúng ta?

“Giờ đây, nếu con muốn biết phương thuốc thiên thượng sẽ chữa lành mọi bệnh tật của con người và ban cho con người sức khỏe của Vương quốc Thiên liêng, thì hãy biết rằng đó là các phán lệnh và giáo lý của Thượng Đế. Hãy gìn giữ các điều này thật tôn nghiêm.”

-Đức Abdul-Baha, Baha'i World Faith, tr. 376-

Bệnh tật phục vụ cho mục đích gì?

“Nếu các con không trải qua trạng thái đau khổ, làm sao các con hiểu được đây là một hài nhi ở cạnh các con? Nếu không có điều sai, làm sao các con nhận biết được điều đúng? Nếu không có tội lỗi, làm sao các con đánh giá được đức hạnh? Nếu người ta không biết các việc làm xấu, thì làm sao các con tán thưởng những hành động tốt? Nếu bệnh tật không tồn tại, làm sao các con hiểu được sức khỏe?”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 295-

Sức khỏe có giúp chúng ta hiểu được sức mạnh tinh thần không?

“Bất cứ ai cũng có thể thấy hạnh phúc trong trạng thái tiện nghi, thơ thới, sức khỏe, thành công, lạc thú và niềm vui; nhưng nếu người nào thấy hạnh phúc và bằng lòng trong thời điểm rối ren, lao nhọc và bệnh tật hoành hành, thì đó mới là bằng chứng của sự cao cả. Hãy dâng lời tạ ơn lên Thượng Đế vì người tôi tớ ấy của Ngài đã hết sức kiên nhẫn trong các tình huống thảm khốc, và đã dâng lời tạ ơn thay vì than thở.”

-Đức Abdul-Baha, Baha'i World Faith, tr. 363-

Các mối cảm xúc có ích gì cho sức khỏe?

“Quả thực điều cần thiết nhất là bằng lòng trong mọi tình huống; nhờ đó con người tránh được tình trạng đau yếu và mệt mỏi. Chớ đầu hàng sự lo âu, phiền muộn, vì chúng gây ra sự khốn khổ ghê gớm nhất. Ghen tuông thiêu hủy thân xác và giận dữ đốt cháy gan: hãy tránh các điều này như tránh sự tử.”

-Đức Baha'u'llah, Compilation 1, đoạn 1020-

Chúng ta phải chữa bệnh như thế nào?

“Chớ quên việc chữa trị bằng y học khi cần thiết, nhưng khi sức khỏe hồi phục thì phải ngưng thuốc ngay. Hãy chữa bệnh qua chế độ ăn uống, bằng sự lựa chọn,

nên hạn chế việc dùng thuốc; và nếu người thấy có cái gì cần thiết chỉ trong một món thảo dược, thì chớ dùng thuốc tổng hợp... Hãy tránh dùng thuốc khi có sức khỏe tốt, nhưng hãy chữa trị bằng thuốc khi cần thiết.”

-Đức Baha'u'llah, Lights of Guidance, đoạn 1003-

Ta có nên tự chữa trị khi bị bệnh?

“Theo phán lệnh rõ ràng của Đức Baha'u'llah thì ta không nên xem thường lời khuyên của lương y. Dù người bệnh là một lương y tài năng và danh tiếng, người ấy vẫn phải nhờ tới một lương y khác. Tóm lại, điều chính yếu là người hãy nhờ tới một thầy thuốc thật giỏi để giữ gìn sức khỏe.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 156-

“Mọi người đều phải lo chữa bệnh bằng y khoa và tuân theo hướng dẫn của bác sĩ, vì điều này phù hợp với phán lệnh thiêng liêng, nhưng trên thực tế, Đấng chữa lành chính là Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 156-

Các bác sĩ nên chữa bệnh như thế nào?

“Hỡi con là vị lương y tài giỏi! ...Hãy ca ngợi Thượng Đế vì con đã có hai sức mạnh: sức mạnh này là chữa bệnh bằng vật chất, sức mạnh kia là chữa bệnh bằng tinh thần. Các vấn đề liên quan tới tinh thần con người có ảnh hưởng rất lớn đối với tình trạng của thân xác. Chẳng hạn như, con nên làm cho người bệnh mừng rỡ, đem đến cho người ấy sự thơ thới và niềm vui, tạo cho người ấy sự phấn chấn và hoan lạc. Rất nhiều khi việc này giúp cho bệnh mau lành. Bởi vậy, con hãy chữa bệnh bằng cả hai sức mạnh. Các rung cảm tinh thần có tác dụng diệu kỳ trong việc chữa trị các bệnh về thần kinh.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 150-1-

Có thể dùng xúc giác để chữa bệnh không?

“Khi con muốn chữa lành những đau đớn về thần kinh, con hãy hướng trọn tâm lên cõi thiên thượng, với tấm lòng dứt hết mọi sự ngoài Ngài và linh hồn đầy hoan lạc nhờ tình yêu của Thượng Đế. Rồi con hãy nài xin ơn bổ sức của Thánh Linh từ Vương quốc Abha, trong khi đặt tay lên chỗ đau với sự dịu dàng, tình yêu tột cùng và gắn bó với Thượng Đế. Khi kết hợp tốt tất cả những điều này, thì hãy tin chắc rằng bệnh sẽ được chữa lành.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 1027-

Cầu nguyện có chữa được bệnh không?

“Bệnh tật gồm hai loại: về thể chất và về tinh thần. Ví dụ như tay bị đứt; nếu con cầu nguyện cho vết đứt được lành mà không lo cầm máu, thì kết quả sẽ không tốt; ở đây cần phải có phương thuốc vật chất.

Đôi khi nếu hệ thần kinh bị tê liệt do sợ hãi, thì cần phải có phương thuốc tinh thần. Bệnh điên, không có thuốc chữa, có thể chữa lành nhờ cầu nguyện. Thường khi sự phiền muộn khiến ta bị bệnh, trường hợp này cũng có thể chữa lành bằng phương tiện tinh thần.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 1027-

Thánh Danh Allah-u-Abha có uy lực chữa bệnh hay không?

“Hỡi nữ tì của Thượng Đế! Hãy tiếp tục chữa bệnh cho các tâm hồn và các thân xác, và tìm sự chữa lành cho người bệnh bằng cách hướng về Vương quốc Tối thượng, và hãy đặt tâm hồn vào việc tiếp nhận ơn chữa bệnh bằng uy lực của Thánh Danh và bằng tinh thần tình yêu của Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Tablets, tr. 629-

Khoa học y dược ngày nay đã phát triển đầy đủ chưa?

“Bởi vậy, điều hiển nhiên là ta có thể chữa bệnh bằng lương thực, thực phẩm và trái cây; nhưng vì khoa học y dược ngày nay chưa hoàn hảo, người ta chưa hiểu đầy đủ điều này. Khi khoa học y dược đạt tới sự hoàn hảo, việc trị bệnh sẽ được thực hiện bằng lương thực, thực phẩm, rau quả thơm ngon, và bằng các loại nước, với độ nóng lạnh khác nhau.”

-Đức Abdul-Baha, Some Answered Questions, tr. 259-

Bệnh tật có thể được chữa trị bằng lương thực hay không?

“Đức Bab đã phán rằng con dân Đấng Baha phải làm phát triển khoa học y dược đến mức độ thật cao để có thể chữa bệnh bằng thức ăn. Lý do căn bản cho điều này là, nếu trong một số thành tố của thân thể con người có sự mất quân bình, làm thay đổi tỉ lệ tương quan tự nhiên, tình trạng này sẽ dẫn tới bệnh tật. Chẳng hạn như, nếu lượng mỡ không tăng đúng mức, hoặc thành tố đường sút giảm, thì bệnh sẽ nảy sinh. Chức năng của người thầy thuốc giỏi là xác định xem thành tố nào trong thân thể người bệnh bị giảm thiểu, cần phải bổ sung trở lại. Khi phát hiện điều này, người thầy thuốc phải cung cấp loại thức ăn chứa đựng thành tố bị thiếu với khối lượng lớn, để tái lập sự quân bình thiết yếu cho cơ thể. Khi cơ thể trở lại quân bình, bệnh nhân sẽ lành.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 152-3-

Chúng ta phải ăn bao nhiêu để sống khỏe mạnh?

“Trong mọi hoàn cảnh, họ nên giữ sự điều độ; nếu bữa ăn chỉ có một món thì đẹp ý Thượng Đế hơn; tuy nhiên, tùy phương tiện riêng, họ nên dùng món độc nhất này với chất lượng cao.”

-Đức Baha'u'llah, Lights of Guidance, đoạn 1004-

Thân thể bị bệnh có ảnh hưởng tới tinh thần không?

“Mối liên hệ giữa tinh thần và thân xác giống như mối liên hệ giữa mặt trời và tấm gương. Tóm lại tinh thần con người ở trong một trạng thái riêng. Nó không bao giờ mắc chứng bệnh của thân thể và cũng không lành nhờ sức khỏe của thân thể; nó không mắc bệnh, không suy yếu, không khổ, không nghèo, không nhẹ, không nhỏ - nghĩa là nó không bị tổn thương do các khuyết tật của thân thể, và ta không thấy ảnh hưởng gì dù cho thân thể bị suy yếu, hoặc tay, chân và lưỡi bị cắt lìa, hoặc nó bị mất năng lực của thị giác hay thính giác.”

-Đức Abdul-Baha, SAQ, tr. 229-

Bệnh thần kinh có phải là bệnh tinh thần không?

“...bệnh thần kinh không phải là bệnh tinh thần, dù rằng các tác động của tinh thần có bị trở ngại và là gánh nặng đối với người nỗ lực tìm sự tiến bộ tâm linh.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 155-

Tại sao có nhiều bệnh tật trên thế giới?

“Hẳn các con đã xem xét rất cẩn thận lý do bệnh tật xâm nhập vào cơ thể con người. Điều chắc chắn rằng tội lỗi là nguyên nhân lớn của bệnh thân xác. Nếu nhân loại thoát khỏi những hoen ố của tội lỗi và lầm lạc, và sống đúng với sự quân bình tự nhiên, bẩm sinh, không đi theo sự dắt dẫn của dục vọng, thì chắc chắn các tật bệnh sẽ không còn hoành hành, hoặc biến dạng mạnh mẽ như thế.

Nhưng con người vẫn sa ngã, tiếp tục phục vụ các ham muốn sắc dục, và không bằng lòng với những món ăn giản dị. Trái lại, họ tự làm thức ăn với nhiều gia vị, nhiều chất có tính tương phản nhau. Với lối ăn uống này, cùng với tác hại của những hành động thiên cận và xấu xa, con người mất sự chú tâm, rời xa sự mục thước và điều độ của lối sống tự nhiên. Kết quả là làm phát sinh bệnh tật vừa ác liệt vừa đa dạng.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 152-

Ta nghĩ sao về sức khỏe đối với nhu cầu của Chánh Đạo?

“Sự thực thì người Baha’i nên cố gắng sống một cuộc đời khỏe mạnh bình thường. Nhưng cũng không có khoảnh khắc nào chúng ta cho phép mình quên đi tình trạng bất thường của thế giới. Nếu không có những người tin đồ sẵn sàng hiến dâng sức khỏe, sự thanh thoi, thú vui - và mọi thứ khác cho Chánh Đạo trong những ngày tăm tối này, thì công việc không thể tiến triển được. Những sự hy sinh này có nghĩa gì khi đem so với việc giữ cho ngọn hải đăng Ánh sáng của Đức Baha’u’llah cháy mãi tại thành phố Luân đôn tối tăm này qua suốt những năm chiến tranh?”

-Đức Shoghi Effendi, *Unfolding Destiny*, tr. 441-

Sức khỏe tốt có phải là điều lúc nào cũng đáng thích không?

“Nếu sức khỏe và sự khang kiện của thân thể được sử dụng trên đường của Nước Trời, thì điều này đáng thích và đáng ca ngợi; và nó được sử dụng vì lợi ích của cả thế giới loài người - dù chỉ nhắm vào lợi ích vật chất của họ và xem như phương tiện để làm việc thiện - thì cũng đáng thích. Nhưng nếu sức khỏe và sự khang kiện của con người lại dùng cho dục vọng xác thịt, trong cuộc sống như giới động vật, và các ham muốn xấu xa - thì bệnh tật còn tốt hơn sức khỏe; đúng ra, cái chết còn quý hơn một cuộc sống như thế. Nếu con ước muốn có sức khỏe, thì hãy muốn có sức khỏe để phụng sự Nước Trời. Ta hy vọng rằng con có thể đạt được tuệ giác hoàn hảo, một quyết tâm sắt đá, một thể chất vẹn toàn, một sức mạnh vật chất và tâm linh để con có thể uống trong nguồn mạch sự sống đời đời và được phò trợ bởi linh bổ sức thiên thượng.”

-Đức Abdul-Baha, *Baha’i World Faith*, tr. 376-

Sự sạch sẽ có ý nghĩa to lớn như thế nào?

“Hãy trở thành tinh túy của sự sạch sẽ giữa loài người... trong mọi trường hợp, hãy có những cung cách tao nhã... Đừng để một dấu vết nào của sự dơ bẩn xuất hiện trên áo quần các người... Hãy tắm bằng nước tinh khiết, chớ không phải bằng thứ nước đã dùng rồi... Quả thật, Chúng Ta muốn thấy nơi các người những biểu hiện của Thiên Đàng trên mặt đất này, để cho các người tỏa ra hương thơm làm phấn khởi những tâm hồn ưu ái.”

-Đức Baha’u’llah, *BNE*. tr. 99-

13/ ÂM NHẠC VÀ NGHỆ THUẬT

Cái gì là nguồn gốc của mọi ngành nghệ thuật?

“Mỗi lời thoát ra từ linh khẩu của Thượng Đế được phú cho uy lực lớn đến mức có thể truyền sự sống mới vào mọi nhân thân, giá mà các người là những người hiểu chân lý. Mọi công trình kỳ diệu mà các người chứng kiến trên thế giới đã được biểu hiện nhờ hoạt động của Ý chí chí tôn và chí thánh của Ngài, qua mục đích kỳ diệu và không đòi hỏi của Ngài. Chỉ qua sự khải hiện của danh ‘Đấng Tạo đấng’, thoát ra từ môi Ngài và công bố đặc tính của Ngài cho nhân loại, năng lực ấy khi phát ra có thể làm nảy sinh, qua các thời đại liên tiếp, tất cả các ngành nghệ thuật đa dạng mà bàn tay con người không sao tạo ra nổi. Đây quả là chân lý hiển nhiên. Ngay khi lời kỳ diệu này phát ra, năng lực sinh động của nó, khơi dậy bên trong mọi tạo vật, làm phát sinh các phương tiện và các công cụ giúp tạo ra và hoàn thiện các nghệ thuật. Tất cả các thành đạt tuyệt vời ấy mà các người đang chứng kiến là hậu quả trực tiếp sự mặc khải của Danh này.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 141-2-

Nền văn hóa thế giới sẽ phát triển ra sao?

“...các Tôn giáo Thiên thượng đòi hỏi và khuyến khích tất cả tín đồ chấp dụng những nguyên lý sẽ đưa tới sự tiến bộ liên tục, tiếp thụ khoa học và nghệ thuật từ các dân tộc khác. Bất cứ ai phát biểu ngược lại đều là người chưa bao giờ được uống tinh chất của tri thức và lạc lối trong vòng tăm tối của riêng mình, đuổi theo ảo ảnh các dục vọng của mình.”

-Đức Abdul-Baha, Secret of Divine Civilization, tr. 99-100-

Việc học khoa học và nghệ thuật phải có điều kiện gì?

“Dù việc thủ đắc khoa học và nghệ thuật là vinh quang tuyệt vời nhất của nhân loại, nhưng chỉ được vậy với điều kiện là dòng sông nhân sinh phải chảy vào biển cả đại hùng, và rút ra sự cảm ứng của Thượng Đế từ nguồn cổ cội của Ngài.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 110-

Các nghệ sĩ nhận sự cảm ứng từ đâu?

“Trí tuệ sâu xa nhất mà các nhà hiền triết biểu lộ, học thức uyên bác nhất mà bất cứ tâm trí nào diễn tả, các nghệ thuật mà những bàn tay tài năng nhất tạo thành, ảnh hưởng uy dũng nhất mà các nhà cầm quyền đã chứng tỏ, đều chỉ là các biểu

hiện của lực hồi sinh tỏa ra từ Linh của Ngài vốn kỳ diệu, thiên thượng và thẩm nhuần vạn vật.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 85-6-

Chúng ta nên học các ngành khoa học và nghệ thuật nào?

“Trong tất cả các ngành khoa học và nghệ thuật, nên cho các cháu thiểu nhi học những ngành mà kết quả sẽ đem lại lợi ích cho con người, sẽ bảo đảm sự tiến bộ và nâng cao cương vị con người.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 168-

“Dĩ nhiên là nên để các cháu chào đón với niềm tự tin các thử thách đang chờ đợi mình. Được phú bẩm tính ưu tú và lòng khiêm tốn tương xứng, với tính gan góc và tinh thần phụng sự đầy yêu thương, thanh niên ngày nay phải tiến lên hàng đầu trong ngành nghề, kinh doanh, nghệ thuật và công nghiệp vốn cần thiết để đẩy mạnh sự tiến bộ của nhân loại - điều này bảo đảm rằng tinh thần Chánh Đạo sẽ tỏa hào quang lên tất cả các lãnh vực quan trọng trong sự nghiệp của nhân loại.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, 2154-

Nghệ thuật có được xem là hình thức thờ phượng Thượng Đế không?

“Trong Chánh Đạo Baha'i, khoa học, nghệ thuật và tất cả các ngành nghề đều là sự thờ phượng. Người làm một tờ giấy với tất cả tài năng, có ý thức, tập trung hết sức lực để hoàn thiện nó, là đã ngợi ca Thượng Đế. Tóm lại, tất cả nỗ lực và công lao xuất phát từ cõi lòng con người là thờ phượng, nếu điều này được thúc bởi những động lực cao cả nhất và sẽ phục vụ cho nhân loại. Đây là sự thờ phượng: phụng sự nhân loại và đáp ứng nhu cầu của dân chúng. Phụng sự là cầu nguyện.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 176-7-

Âm nhạc có giúp vào việc phát triển tâm linh của chúng ta không?

“Nghệ thuật âm nhạc là thiêng liêng và hiệu nghiệm. Đó là thức ăn của linh hồn và tinh thần. Nhờ uy lực và sức thu hút của âm nhạc mà tinh thần con người được nâng cao. Âm nhạc có tác dụng và ảnh hưởng diệu kỳ trong tâm hồn trẻ thơ, vì tâm hồn các cháu trong sạch, và các âm điệu du dương có ảnh hưởng lớn đối với các cháu. Các tài năng tiềm tàng vốn được phú bẩm trong lòng các cháu sẽ được bộc lộ nhờ phương tiện âm nhạc.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 52-

Âm nhạc có ảnh hưởng tới quyết định của con người không?

“Trong số các nhạc sĩ lừng danh của Ba tư có một người tên Barbod là người mà, mỗi khi có vấn đề gì trọng đại người ta trình lên cho vua trong triều, và các bộ trưởng không thuyết phục được vua, họ chuyển ngay vấn đề đến ông. Rồi ông mang nhạc cụ vào ngay trong triều và trình diễn bài nhạc cảm động nhất một cách thích đáng nhất, thế là ông đạt được mục đích tức thời, vì vua đã bị chi phối bởi các giai điệu âm nhạc cảm động, các cảm xúc độ lượng dâng lên trong lòng đức vua và người phê chuẩn ngay điều thỉnh cầu.”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 1370-

Ta có được phép thưởng thức mọi loại âm nhạc không?

“Chúng Ta đã khiến việc nghe nhạc và ca hát của các người thành hợp pháp. Tuy nhiên, hãy lưu ý kéo sự nghe nhạc và ca hát làm cho các người vượt quá những giới hạn của sự đứng đắn và phẩm giá.”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Aqdas, đoạn 51-

Chúng ta có nên học nhạc không?

“Mỗi cháu bé cần phải biết chút gì về âm nhạc, vì nếu thiếu sự hiểu biết về nghệ thuật này thì các cháu không thể thưởng thức đúng mức các giai điệu của nhạc cụ và giọng nói. Cũng thế, nhà trường cần dạy âm nhạc để linh hồn và tâm hồn các học sinh trở nên sinh động và vui thú, và đời sống của các cháu sáng ngời niềm vui.”

--Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 52-

Âm nhạc có thiết yếu không trong các cuộc họp Baha'i?

“Các tín đồ được tự do vẽ tranh, viết văn và sáng tác nhạc tùy tài năng riêng. Nếu âm nhạc được viết ra, diễn ý các Thánh thư, các đạo hữu được tự do sử dụng các sáng tác đó, nhưng không bao giờ được xem là các cuộc họp Baha'i phải có loại nhạc ấy. Các đạo hữu càng tránh xa bất cứ hình thức cố định nào càng tốt, vì các đạo hữu phải ý thức rằng Chánh Đạo tuyệt đối có tính phổ biến, và điều gì có thể xem là sự thêm thắt tươi đẹp vào cách mừng Lễ, v.v... có thể rơi vào tai một dân tộc ở nước khác như là thứ âm thanh khó chịu - và ngược lại.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1364-

Có cần phải chơi nhạc trước khi thuyết giảng không?

“...dù âm nhạc là chuyện vật chất, nhưng ảnh hưởng to lớn của nó thuộc về tinh thần, và nó gắn bó chặt chẽ với cõi tinh thần. Nếu có người muốn mở một cuộc diễn thuyết, cuộc diễn thuyết sẽ có hiệu quả hơn sau các điệu nhạc du dương.”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 1370-

Có loại âm nhạc gọi là ‘nhạc Baha’i’ không?

“Âm nhạc, một trong những ngành nghệ thuật, là một sự phát triển văn hóa tự nhiên, và Đức Giáo hộ không nghĩ rằng ta nên tạo ra ‘Âm nhạc Baha’i’ cũng như cố gây dựng trường phái văn chương hoặc hội họa Baha’i.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1364-

Giáo lý Baha’i dạy gì về khiêu vũ và biểu diễn nghệ thuật?

“Trong giáo lý không có điều gì chống lại khiêu vũ, nhưng các đạo hữu nên nhớ rằng tiêu chuẩn của Đức Baha’u’llah là từ tốn và trong sạch. Bầu không khí các vũ trường hiện đại, nơi việc hút thuốc, uống rượu, tà dâm đang diễn ra nhiều là rất xấu, nhưng các điệu múa lành mạnh thì không có hại gì. Quả thật, khiêu vũ cổ điển hoặc học múa ở trường thì không có hại. Tham gia diễn kịch cũng không có hại. Đóng phim cũng thế. Ngày nay, điều có hại không phải là nghệ thuật, nhưng sự sa ngã bất hạnh thường vây quanh các ngành nghệ thuật. Là Baha’i, chúng ta không nên xa lánh bất cứ ngành nghệ thuật nào, nhưng ta nên tránh việc trình diễn và bầu không khí đôi khi có liên hệ với các nghề này.”

-Đức Shoghi Effendi, Dawn of a New Day, đoạn 153-

Ta sử dụng kịch ra sao trong Chánh Đạo?

“...Chánh Đạo chắc chắn có thể diễn đạt bằng kịch, nhưng ta cần nhớ hai điều: không được đóng vai Đức Bab, Đức Baha’u’llah, hay Đức Thầy, mà chỉ được phép dùng Lời của các Ngài, không diễn viên nào được thủ vai các Ngài; và điều then chốt là phải giữ sự trang trọng.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 334-

Nền văn hoá Baha’i sẽ ra sao?

“Trong khi đứng bên thềm nền văn hóa Baha’i, chúng ta không sao thấy trước các nền nghệ thuật tương lai, được cảm ứng bởi Tân Mực khải Hùng vĩ này, sẽ có hình thức và đặc tính như thế nào. Điều duy nhất chúng ta có thể biết chắc là các ngành nghệ thuật ấy sẽ rất tuyệt vời; vì mỗi Nền Chánh Đạo đều làm sản sinh một nền văn hóa thăng hoa đa dạng, nên Nền Chánh Đạo của chúng ta hy vọng cũng

sẽ làm như thế. Bây giờ hãy còn quá sớm để cố hiệu các ngành nghệ thuật ấy sẽ ra sao.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1368-

Sự suy tưởng đóng góp như thế nào vào khoa học và nghệ thuật?

“Sự suy tưởng giải thoát con người khỏi trạng thái động vật, khám phá thực thể sự vật, đưa con người vào sự thông công với Thượng Đế.

Năng lực này đem lại khoa học và nghệ thuật từ cõi vô hình. Nhờ năng lực suy tưởng mà các phát minh trở thành hiện thực, các công trình vĩ đại được tiến hành; nhờ đó các chánh quyền điều động trôi chảy. Nhờ năng lực này con người vào được chính Vương quốc của Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 175-

Ta có thể dùng nghệ thuật để truyền bá Chánh Đạo không?

“Đức Shoghi Effendi đặc biệt lưu tâm khi được biết về sự thành công của vở kịch ‘Đám rước của các nước’ do các đạo hữu trình diễn. Người chân thành hy vọng rằng tất cả những người dự khán cũng đều được cảm ứng bởi cùng một tinh thần hăng khơi động các đạo hữu trong khi chuẩn bị ra mắt.

Chính nhờ những cuộc biểu diễn này mà chúng ta có thể khơi dậy sự lưu tâm của các đại khối dân chúng trong tinh thần Chánh Đạo. Đang sắp tới ngày mà Chánh Đạo sẽ lan tràn như lửa hoang khi tinh thần và giáo lý Chánh Đạo được trình diễn trên sân khấu hoặc trong văn học, nghệ thuật nói chung. Nghệ thuật có thể khơi dậy tốt nhất những tình cảm cao cả hơn là những lý luận lạnh lùng, đặc biệt là trong quần chúng nhân dân.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 1, đoạn 26-

Đức Baha’u’llah lưu ý chúng ta ra sao trong việc sử dụng nghệ thuật?

“Nền văn minh, vốn thường được các danh gia uyên bác trong khoa học nghệ thuật tán dương, nếu để vượt khỏi những giới hạn trung dung, sẽ đem lại điều ác khủng khiếp cho con người... Nếu đẩy tới chỗ thái quá, nền văn minh sẽ tỏ rõ là một nguồn sung túc cho điều ác cũng như nó từng là nguồn của điều thiện khi được giữ trong mực thước trung dung.”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr. 342-

14/ TÍN ĐỒ BAHÁ'Í

Điều kiện để trở thành tín đồ Baha'í là gì?

“Người tuyên xưng tín đồ không cần biết tất cả các bằng chứng, lịch sử, giáo luật và các nguyên lý của Chánh Đạo, nhưng trong quá trình tuyên xưng, ngoài việc tiếp nhận tia sáng đức tin, họ phải hiểu biết một cách cơ bản về các Nhân vật Trung tâm của Chánh Đạo, cũng như sự tồn tại của các giáo luật mà họ phải tuân theo và một nền quản trị mà họ phải phục tùng.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 185-

Khi ta trở thành Baha'í, điều gì thực sự xảy ra?

“Khi một người trở thành Baha'í, điều thực sự xảy ra là hạt giống tinh thần bắt đầu mọc lên trong linh hồn người ấy. Hạt giống này phải được tưới bằng ơn phước của Thánh Linh. Những ơn phước này của tinh thần sẽ nhận được nhờ cầu nguyện, suy tưởng, học Thánh ngôn và phụng sự Chánh Đạo của Thượng Đế. Sự thực, việc phụng sự trong Chánh Đạo cũng giống như cái cày xới đất khi hạt giống được gieo. Đất cần phải được xới lên, nó mới được làm cho màu mỡ và tạo sự tăng trưởng mạnh cho hạt giống. Cũng theo cách y như thế, sự tiến hóa của tinh thần xảy ra do sự cày xới tâm hồn để nó liên tục phản chiếu Thánh Linh. Bằng cách này, tinh thần con người tăng trưởng và phát triển nhảy vọt.

Thông thường sẽ có những thời kỳ phiền muộn và khó khăn, và có cả những thử thách gay gắt nữa, nhưng nếu người ấy vững vàng hướng về Đấng Biểu hiện Thiêng liêng, nghiên cứu kỹ những Giáo lý tâm linh của Ngài và tiếp nhận ơn phước của Thánh Linh, người đó sẽ thấy rằng trên thực tế những thử thách và khó khăn này là ân huệ của Thượng Đế để giúp con người lớn lên và phát triển.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1334-

Người tín đồ mới phải làm gì?

“Điều quan trọng là những người mới gia nhập này phải nghiên cứu giáo lý và phải thông suốt về giáo lý, bằng không đức tin của họ sẽ giống như thiết lập trên cát chuyển dời, có thể sụp đổ dễ dàng. Thánh ngôn của Đức Baha'u'llah và của Đức Thầy có uy lực tạo sinh chắc chắn sẽ khơi lên trong lòng người đọc ngọn lửa tình yêu không hề tắt của Thượng Đế.”

-Đức Shighi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 111-

Học tập cách nào để không tin tưởng mù quáng?

“Ngài không dạy chúng ta phải theo Ngài một cách mù quáng; trong một Kinh bản của Ngài, Ngài phán rằng Thượng Đế ban cho con người một tâm trí để hoạt động như một ngọn đuốc và hướng dẫn con người đến với Chân lý. Hãy đọc Thánh ngôn của Ngài, suy gẫm Giáo lý của Ngài, và cân nhắc giá trị của Giáo lý ấy trong ánh sáng của những vấn đề đương thời, và Chân lý chắc chắn sẽ được khải lộ cho đạo hữu.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 112-

Điều gì cho thấy người Baha'i là một dân mới?

“Người hy vọng rằng các đạo hữu sẽ phát triển thành người Baha'i trong tính hạnh cũng như trong đức tin. Tất cả mục đích của Đức Baha'u'llah là chúng ta phải trở thành một dân mới, một dân gồm những người ngay thẳng, tốt bụng, thông minh, trung thực, lương thiện và sống đúng với những giáo luật vĩ đại mà Ngài thiết lập cho thời đại mới này vì sự phát triển con người. Tự xưng mình Baha'i là chưa đủ. Bản thể sâu xa nhất bên trong chúng ta phải trở thành cao quý và giác ngộ nhờ đời sống Baha'i.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1300-

Người Baha'i khác với người khác ở điểm nào?

“Ta muốn các con có sự phân biệt. Người Baha'i phải khác biệt với những người khác trong nhân loại. Nhưng sự khác biệt này không tùy thuộc vào của cải – dù người Baha'i phải trở nên thịnh vượng hơn những người khác. Ta không muốn các con có sự phân biệt về tài chánh. Điều Ta muốn không phải là một sự phân biệt tầm thường; không phải sự phân biệt về khoa học, thương mại, công nghiệp. Ta muốn các con phải trở nên lỗi lạc và nổi bật về đạo đức. Các con phải khác biệt với mọi người trong tình yêu Thượng Đế. Các con phải khác biệt trong tình yêu nhân loại; trong sự thống nhất và hòa hợp; trong tình yêu và công lý. Tóm lại, các con phải trở nên nổi bật trong đức hạnh của thế giới loài người; vì sự thành tín và chân thật; vì công lý và sự trung nghĩa; vì sự kiên định và bền lòng; vì hành vi nhân ái và phụng sự thế giới loài người; vì tình yêu đối với mỗi con người; vì sự thống nhất và hòa hợp với mọi người; vì sự loại bỏ thành kiến và cố xúy hòa bình thế giới. Sau hết, các con phải trở nên nổi bật vì sự giác ngộ thiên thượng và tiếp nhận ơn phước dồi dào của Thượng Đế. Ta muốn các con có sự khác biệt và đây phải là điểm khác biệt nơi các con.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, 195-

Trẻ em có được vào Đạo Baha'i không?

“Nếu cha mẹ không Baha'i của người con dưới 15 tuổi mà cho phép con mình làm người Baha'i, thì theo Giáo lý, chúng tôi thấy không có lý do gì ngăn trở việc người thiếu niên ấy tuyên xưng là Baha'i, không kể tuổi là bao nhiêu. Khi cháu bé tuyên xưng niềm tin nơi Đức Baha'u'llah, cháu sẽ được nhận vào cộng đồng và được đối xử như các thiếu nhi Baha'i khác.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 194-

Thế nào là người tín đồ chân chính?

“Này: Kẻ nào theo đuổi dục vọng trần tục, hoặc gắn tâm hồn vào những thứ thuộc trái đất, kẻ ấy không được kể vào hàng con dân của Đấng Baha. Người tín đồ chân chính của Ta là người, giả sử có đi đến một thung lũng toàn vàng ròng, cũng sẽ đứng vững vượt qua luôn như đám mây, không hề nhìn lui, cũng chẳng dừng bước. Người ấy chắc chắn thuộc về Ta. Từ y trang của người ấy, Quần hội Thiên thượng có thể hít thở được hương thơm thoát tục... Và nếu người ấy gặp một phụ nữ xinh đẹp nhất và duyên dáng nhất, thì lòng người ấy sẽ không thấy gợn lên chút thèm muốn nào vì sự cám dỗ của sắc đẹp kia. Người như thế đúng là hiện thân của đức khiết bạch vẹn toàn.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.118-

Con dân của Thượng Đế có tham vọng gì?

“Những người là con dân của Thượng Đế không có tham vọng nào ngoài việc làm sống lại và cao thượng hóa thế giới, làm hồi sinh các dân tộc. Qua mọi thời điểm, lòng chân thật và thiện chí đều đánh dấu mối liên hệ của nó với loài người. Hạnh kiểm bên ngoài của con người chỉ là phản ánh đời sống bên trong của họ, và đời sống bên trong của họ là tấm gương của hạnh kiểm bên ngoài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.270-

Cái gì là sức mạnh của người Baha'i?

“Người hãy biết rằng Ta đã hủy bỏ quy tắc của thanh kiếm để trợ giúp Chánh Đạo của Chúng Ta, và thay vào đó là sức mạnh phát sinh từ lời nói của con người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.303-

Người Baha'i có được phép ần tu không?

“Tuy nhiên, trong Ngày này, họ hãy rời bỏ đời sống ần tu và hướng bước chân ra thế giới bên ngoài để chăm lo những việc có lợi cho họ và cho người khác.”

Đời sống cô đơn và kỷ luật hà khắc không được Thượng Đế chấp nhận. Đừng tự đánh mất phần trong những gì được tạo ra cho các người.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 24 và 56-

Người Baha'i có được phép xưng tội với người đời không?

“Khi người có tội thấy mình hoàn toàn dứt bỏ và thoát khỏi mọi sự ngoại trừ Thượng Đế, người đó nên xin sự dung tha và sự xá tội nơi Thượng Đế. Không được phép xưng tội với người đời, vì điều đó đã và sẽ không bao giờ đưa tới sự tha tội của Thượng Đế.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 24-

Ngành nghề nào cần được lưu tâm đặc biệt?

“Phải dành sự lưu tâm đặc biệt cho ngành canh nông.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr. 90-

Có trường hợp tranh cãi nào là chánh đáng không?

“Nguyên văn Thánh Kinh Thiên thượng là thế này: Nếu hai linh hồn tranh cãi và bất hòa về một vấn đề trong các vấn đề thiêng liêng, bất đồng và đấu khẩu, thì cả hai đều sai. Điều khôn ngoan trong giáo luật hiển nhiên này của Thượng Đế là như sau: Rằng giữa hai linh hồn trong số các tín đồ của Thượng Đế, sự xung đột và tranh cãi không thể nào xảy ra được; rằng họ nên trò chuyện với nhau bằng tình yêu và niềm thân ái vô hạn. Nếu chỉ một nét mâu thuẫn cực nhỏ xuất hiện, họ phải giữ im lặng, và cả hai bên phải ngưng ngay cuộc thảo luận, nhưng hãy hỏi Đấng Giải thích về thực chất của vấn đề. Đây là phán lệnh không thể bác bỏ được.”

-Đức Abdul-Baha, Tablets of the Divine Plan, tr. 21-

Ta phải nhớ đến điều gì khi có sự bất đồng?

“Nếu có sự bất đồng nào xảy ra giữa các người, hãy thấy Ta đứng trước các người và bỏ qua những lỗi lầm của nhau vì Danh Ta, coi như đó là dấu hiệu tình yêu của các người đối với Nền Chánh Đạo hiển hiện và huy hoàng của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.315-

Ta phải tha thứ bao nhiêu lần?

“Các con hãy tỏ sự cố gắng để cho tất cả các nước và các cộng đồng trên thế giới, kể cả những kẻ thù, đặt sự tin tưởng, an tâm, và hy vọng nơi các con, đến đời nếu

có người nào mắc sai lầm cả trăm ngàn lần, người đó vẫn có thể hướng mặt về các con, hy vọng các con sẽ tha thứ tội lỗi của y, vì ta không thể để cho người đó trở nên tuyệt vọng, đau khổ hoặc thoái chí.”

-Đức Abdul-Baha, Tablets 436-

Chấp nhận Đạo lúc nào là quý nhất?

“Khi sự thắng lợi đến, mọi người sẽ xưng mình là tín đồ và sẽ hỏi hủ đến nương náu trong Chánh Đạo của Thượng Đế. Hạnh phúc cho những ai trong những ngày thử thách bao trùm thế giới, vẫn đứng vững trong Chánh Đạo và không chịu đi trệch Chân lý đó.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.319-

Có mấy loại người Baha'i?

“Người ta có thể nói là có hai loại người Baha'i: những người theo Đạo Baha'i, và những người sống vì Chánh Đạo. Khởi cần phải nói, nếu chúng ta có thể thuộc vào loại sau, nếu chúng ta có thể là những người tiên phong trong hàng các anh hùng, các vị tử đạo, các thánh, thì đáng ca ngợi hơn dưới mắt Thượng Đế.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1326-

Cái gì bảo đảm sự thành công của các công trình Baha'i?

“Một đời sống khiết bạch và thánh thiện nên được xem là nhân tố chính yếu góp phần thích đáng vào việc củng cố và làm sinh động cộng đồng Baha'i, mà sự thành công của mọi công trình và kế hoạch Baha'i đều tùy thuộc vào đó. Trong những ngày này, khi những lực lượng phi tôn giáo làm suy yếu giềng mối đạo đức, và phá hỏng nền móng luân lý cá nhân, nhiệm vụ của đức khiết bạch và thánh thiện là phải tranh thủ sự lưu ý nhiều hơn của người tín đồ, kể cả với tư cách riêng và với tư cách là những người có trách nhiệm bảo vệ lợi ích Nền Chánh Đạo của Đức Baha'u'llah. Vào thời điểm đầy đe dọa này, khi ánh sáng tôn giáo đang mờ nhạt và các sự tiết chế của tôn giáo đang bị phá bỏ, mọi người, bất kể nam nữ, phải dừng lại để tự xét mình, hạch hỏi chính hạnh kiểm của mình, và với quyết tâm phi thường, phải đứng lên thanh tẩy đời sống cộng đồng của mình cho sạch hết mọi vết tích của thói buông tuồng về đạo đức khiến làm ô danh, hoặc phá hỏng sự toàn vẹn của Nền Chánh Đạo rất thiêng liêng và rất quý báu này.”

-Đức Shoghi Effendi, ADJ, tr. 24-

15/ CON NGƯỜI

Do đâu con người được tạo sinh?

“Lạy Thượng Đế của con, con xin chứng nhận rằng Ngài đã tạo nên con để nhận biết Ngài và tôn thờ Ngài. Ngay lúc này, con xin xác nhận sự yếu hèn của con trước uy lực của Ngài, sự nghèo nàn của con trước sự phong phú của Ngài. Không có Thượng Đế nào khác ngoài Ngài, Đáng Cúi nạy, Đáng Tụ tòn.”

-Đức Baha'u'llah, PM, tr. 314-

Thượng Đế đã ban cho con người hồng ân gì?

“Hỡi con của thị kiến tuyệt kỳ! Ta đã tiếp vào trong mình ngươi hơi thở của Thánh Linh Ta, để ngươi trở thành người yêu của Ta. Sao ngươi lại bỏ Ta và đi tìm một người yêu khác?”

-Đức Baha'u'llah, HW. 19, Á-rập-

Tại sao con người phải yêu Thượng Đế?

“Hỡi con của sinh tồn! Hãy yêu Ta để Ta yêu ngươi, nếu ngươi không yêu Ta; thì tình yêu của Ta không đến với ngươi được. Hãy thức ngộ điều đó, hỡi kẻ tội tở của Ta!”

-Đức Baha'u'llah, HW. 5, Á-rập-

Làm sao con người có thể yêu nhau?

“Tình yêu gắn bó tâm hồn của các tín đồ được gây ra do lý tưởng của sự thống nhất tâm linh. Tình yêu này được đạt đến do sự hiểu biết về Thượng Đế, khiến cho mỗi người đều nhận thấy tình yêu thiêng liêng phản chiếu trong tâm hồn.

“Mỗi người đều thấy phản chiếu nơi linh hồn đồng loại mình vẻ đẹp của Thượng Đế, và bởi điểm tương đồng này các tín đồ được lôi cuốn lại với nhau trong tình yêu. Tình yêu này biến mọi người thành những đợt sóng của cùng một bể cả. Tình yêu này làm cho họ trở thành những ngôi sao của cùng một bầu trời và những quả của cùng một cây. Tình yêu này đưa đến sự hòa hợp thực sự, là nền tảng của sự thống nhất thực sự.”

-Đức Abdul-Baha, PT. tr. 180-

Thủy tổ loài người là ai?

“...Sự hiện hữu của con người trên hành tinh từ khởi thủy đến trạng thái, hình dạng và điều kiện hiện thời, ắt đã phải trải qua một thời gian dài... Nhưng từ khởi thủy của sự hiện hữu, con người đã là một chủng loại riêng biệt... Khi công nhận rằng trong thân thể người ta hiện thời có dấu vết của nhiều cơ quan đã biến mất, thì đó không phải là bằng chứng chủng loại không có bất biến tính và căn nguyên tính. Những sự đó chỉ đề chứng minh sự biến hóa về hình thức, về cách kết cấu và về các cơ quan nơi con người. Tuy vậy, con người vẫn là một chủng loại khác biệt: một người chứ không phải là một con vật.”

- Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 141-

Con người cao quý như thế nào?

“Nơi thực thể sâu thẳm nhất của mỗi một và của mọi tạo vật, Ngài đã chiếu rọi vào đó ánh sáng một tôn hiệu của Ngài, và biến nó thành nơi tiếp nhận vinh quang một đặc tính của Ngài. Thế mà trên bản thể con người, Ngài đã tập trung ánh huy hoàng của tất cả các tôn hiệu và các đặc tính của Ngài, và biến nó thành tấm gương của chính Bản thể Ngài. Trong tất cả tạo vật, chỉ có con người được tách riêng ra với một đặc ân lớn lao như thế, với một ơn phước bền vững như thế.

Dù vậy, những năng lực mà Mặt trời thiên phước và Nguồn mạch Hướng dẫn thiêng liêng đã phú bẩm cho bản thể con người, còn nằm tiềm tàng bên trong con người như ngọn lửa tiềm tàng trong ngọn đèn. Hào quang của những năng lực này có thể bị che mờ bởi dục vọng trần tục, như thể ánh sáng mặt trời bị che mất dưới lớp bụi bám trên mặt tấm gương. Điều rõ ràng và hiển nhiên là, nếu không có một môi lửa, ngọn đèn sẽ không được thấp sáng, và nếu lớp bụi bám trên mặt tấm gương không được lau sạch, thì tấm gương không sao phản ánh được hình ảnh mặt trời, hoặc phản chiếu ánh sáng và hào quang của mặt trời.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.65-

Con người vốn giàu có ra sao?

“Ta tạo nên người giàu có, tại sao người trở nên suy bại nghèo nàn? Ta tạo nên người cao quý, tại sao người trở nên hèn hạ? Ta đem người ra đời từ tinh hoa trí thức, sao người còn đi tìm ánh sáng nơi khác ngoài Ta? Ta nặn nên người với chất liệu tình yêu, sao người lại bán khoản vì kẻ khác? Hãy quay mắt nhìn vào chính người, rồi người sẽ thấy Ta đứng trong người, đầy uy quyền, vĩ đại và tự tôn.”

-Đức Baha'u'llah, HW. 13, Á-rập-

“Đấng Đại Khoan dung đã ban cho con người thị năng, và phú bẩm cho con người thính lực. Có một số kẻ mô tả con người là ‘tiểu vũ trụ’, nhưng thật ra con người phải được coi là ‘đại vũ trụ’.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings 340-

Con người cần phải được tự do như thế nào?

“Trong số những Giáo lý của Đức Baha'u'llah có điều nói đến tự do của con người rằng: Nhờ sức mạnh lý tưởng, con người phải được giải thoát khỏi những ràng buộc của thế giới tự nhiên, bởi vì bao lâu con người còn bị lệ thuộc vào tự nhiên, thì bấy lâu họ còn là một con vật hung dữ, bởi vì sự tranh đấu để sinh tồn là một trong những đòi hỏi của thế giới tự nhiên. Vấn đề đấu tranh để sinh tồn là nguồn gốc của tất cả các tai ương, và là sự buồn thảm tột độ”

-Đức Abdul-Baha, FWU. tr. 30-

Thân thể con người quý báu như thế nào?

“Mắt người là vật ký thác của Ta, đừng để bụi dục vọng vô bổ che mờ vẻ long lanh của nó. Tai người là dấu hiệu ơn phước dồi dào của Ta, đừng để cho sự huyền ảo của những động cơ bất xứng khiến nó rời xa Thánh ngôn của Ta vốn bao trùm tất cả tạo vật. Trái tim người là kho tàng của Ta, đừng để bàn tay bội phản của tự ngã cướp mất những châu ngọc mà Ta tàng chứa trong đó. Tay người là biểu tượng lòng từ ái hiền dịu của Ta, đừng ngăn trở nó cầm chắc lấy các Kinh bản bảo tồn và huyền nhiệm của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings 322-

Con người có năng lực nhận biết dấu hiệu của Thượng Đế không?

“Ngài đã phú cho mọi linh hồn khả năng nhận biết những dấu hiệu của Thượng Đế. Bằng không làm sao Ngài hoàn thành sự làm chứng của Ngài đối với con người, nếu các người là những người chịu suy ngẫm trong lòng về Chánh Đạo của Ngài. Ngài sẽ không bao giờ đối xử bất công với ai và thử thách linh hồn nào quá năng lực của mình. Quả thực, Ngài là Đấng Từ ái, Đấng Đại Khoan dung.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.105-

Đức tin của con người tùy thuộc vào ai?

“Đức tin của mỗi người không tùy thuộc vào bất cứ ai ngoại trừ chính mình.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.143-

Điều gì giúp con người trở nên thịnh vượng?

“Hãy xem con người là một quặng mỏ giàu những châu ngọc có giá trị vô biên. Chỉ có sự giáo dục mới giúp nó khai mở những kho báu, và giúp nhân loại hưởng lợi nơi đó.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.260-

16/ CUỘC VIỄN DU CỦA LINH HỒN

Linh hồn là gì?

“Giờ đây, Chúng Ta trở lại câu hỏi của người nêu lên liên quan đến linh hồn con người và sự tồn tại của linh hồn sau khi chết. Người hãy biết sự thật là linh hồn, sau khi chấm dứt liên hệ với thân thể, sẽ tiếp tục tiến hóa cho đến khi đạt tới sự hiện diện của Thượng Đế, trong trạng thái và điều kiện mà sự xoay vần của các thời đại và các thế kỷ, cũng như những đổi thay và biến chuyển của thế giới này, không thể làm nó (linh hồn) thay đổi. Linh hồn sẽ tồn tại lâu dài như Vương quốc của Thượng Đế, Quyền Tối thượng của Ngài, sự Ngự trị và Quyền năng của Ngài sẽ tồn tại. Linh hồn sẽ biểu hiện những dấu hiệu của Thượng Đế và những đặc tính của Ngài, và sẽ khải lộ lòng từ ái và ân sủng của Ngài. Sự chuyển động của Ngôi bút Ta phải dừng lại khi Ta cố gắng mô tả một cách chính xác sự cao cả và vinh quang của một trạng thái tuyệt vời như vậy.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.155-156-

Ta biết gì về bản chất linh hồn?

“Người đã hỏi Ta về bản chất của linh hồn. Sự thực, hãy biết rằng linh hồn là một dấu hiệu của Thượng Đế, một hạt ngọc thiên thượng mà bản thể của nó đến người học thức nhất cũng không lĩnh hội được, và sự huyền bí của linh hồn, không trí óc nào hy vọng khám phá nổi, dù trí óc ấy nhạy bén ra sao. Đây là vật đầu tiên trong mọi vật tạo tuyên bố sự ưu việt của Đấng Sáng tạo, vật đầu tiên nhận biết vinh quang của Ngài, bám vào Chân lý của Ngài, và phủ phục trước Ngài để thờ phượng. Nếu nó trung thành với Thượng Đế, nó sẽ phản chiếu ánh sáng của Ngài, và cuối cùng, sẽ trở về cùng Ngài. Tuy nhiên, nếu nó thất bại trong sự trung thành với Đấng Sáng tạo, nó sẽ trở thành nạn nhân của tự ngã và dục vọng, và cuối cùng sẽ chìm dưới vực sâu của hai thứ ấy.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.158-159-

Linh hồn và thân xác liên hệ với nhau như thế nào?

“Tinh thần trong linh hồn con người có thể hoạt động qua thân xác bằng cách dùng các giác quan bình thường, và... cũng có thể sống và hành động trong thế giới mặc khải mà không cần tới sự giúp sức của các giác quan. Hiển nhiên điều này chứng tỏ tính vượt trội của linh hồn con người đối với thân xác, tính vượt trội của tinh thần đối với vật chất.

Chẳng hạn, ta hãy nhìn cây đèn này: có phải ánh sáng bên trong vượt trội hơn ngọn đèn không? Dù hình dáng cây đèn có đẹp như thế nào, nếu trong đó không

có ánh sáng, thì nó không hoàn thành mục đích, nó không có sự sống – nó là một vật chết. Cây đèn cần ánh sáng, nhưng ánh sáng không cần cây đèn.

Tinh thần không cần thân xác, nhưng thân xác cần tinh thần, bằng không nó không thể sống được. Linh hồn có thể sống không cần thân xác, nhưng thân xác không có linh hồn thì chết.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, 86-87-

Bản thể của thế giới vật chất là như thế nào?

“Thế giới hiện tượng này không hề giữ tình trạng bất biến dù trong khoảnh khắc. Nó thay đổi và biến dạng qua từng giây. Cuối cùng mọi nền móng sẽ sụp đổ. Cuối cùng mọi vinh dự và hào quang sẽ tan biến mất, nhưng Vương quốc của Thượng Đế thì trường cửu, sự uy nghi và quyền tối thượng thiên đình sẽ đứng vững, thường hằng. Bởi vậy theo sự đánh giá của người khôn ngoan thì chiếc chiếu trong Vương quốc của Thượng Đế còn quý hơn ngói báu của chính phủ thế giới.”

- Đức Abdul-Baha, Tablets of the Divine Plan, 89-90-

Mục đích đời người là gì?

“...ta nên nhớ rằng mục đích đời người là chuẩn bị linh hồn cho đời sống sau. Ở đây phải học cách chế ngự và điều khiển các xung lực động vật trong ta, không làm nô lệ cho nó. Cuộc sống trên đời này là một chuỗi những thử thách và thành đạt, những rơi rớt và những bước tiến tâm linh. Đôi khi tiến trình này có vẻ quá khó khăn, nhưng ta có thể thấy đi thấy lại rằng, dù có khó khăn ra sao, linh hồn nào kiên định vâng phục Giáo luật của Đức Baha’u’llah cũng đều phát triển về tâm linh...”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1209-

Sau khi chết con người sẽ hưởng ơn phước gì?

“Hỡi con của độ lượng! Từ chất liệu vô dụng của hư không với cát bụi do Ta tâu tập, Ta đã làm cho người hiện hình, và để đào luyện người Ta đã tạo nên mỗi nguyên tử hiện hữu và tinh hoa của mọi tạo vật. Cho nên trước khi người lọt lòng mẹ, Ta đã dành sẵn cho người hai dòng sữa tinh bạch, đôi mắt để chăm nom người, và những con tim để yêu mến người. Ta nuôi dưỡng người bằng từ ái, che chở người dưới ân quang của Ta, và gìn giữ người với tinh hoa của lòng khoan dung đại độ của Ta. Làm vậy, Ta chỉ nhằm mục đích sao cho người đạt đến cõi Thiên đường vĩnh cửu và trở nên xứng đáng với ân huệ vô hình của Ta. Nhưng người vẫn cứ vô tâm, và khi trưởng thành người vẫn cứ hờ hững với ân huệ của Ta, và bận tâm với những vọng tưởng biếng lười; cho đến nỗi người đã quên tất cả, và rời xa ngưỡng cửa của Người Bạn để đến ở dưới mái nhà của kẻ thù Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Ân Ngôn 29, Ba-tur-

Có bao nhiêu thế giới sau thế giới này?

“Về đời sống sau, Đức Baha'u'llah đã phán là linh hồn sẽ tiếp tục tiến lên qua nhiều thế giới. Chúng ta không thể biết những thế giới đó như thế nào và bản chất của nó ra sao. Giống như đứa bé trong bụng mẹ không thể biết thế giới này, chúng ta không thể biết thế giới sau sẽ ra sao.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 682-

Có đời sống sau hay không?

“Nếu cho rằng sau khi thể xác chết đi linh hồn cũng tan theo, thì cũng giống như bảo rằng con chim ở trong lồng sẽ bị tiêu diệt nếu cái lồng bị hủy, dù con chim chẳng có gì phải sợ trước sự hủy hoại của cái lồng. Thân thể chúng ta ví như cái lồng, và tinh thần chúng ta ví như con chim. Chúng ta thấy rằng, không cần có cái lồng, con chim tinh thần vẫn bay trong thế giới giấc ngủ; vì vậy, nếu cái lồng bị hủy đi, con chim vẫn tiếp tục tồn tại. Những xúc cảm của tinh thần còn mạnh mẽ hơn, những nhận thức của nó còn lớn lao hơn và niềm hạnh phúc của nó tăng lên.”

-Đức Abdul-Baha, SAQ 228--

Linh hồn đạt tiến bộ như thế nào trong đời sống sau?

“Sự tiến bộ của tinh thần con người trong thế giới thiên thượng, sau khi cắt đứt mối liên hệ với thân cát bụi, hoàn toàn nhờ hồng ân, hồng phúc của Thượng Đế, hoặc nhờ sự cầu thay và sự cầu nguyện chân thành của những linh hồn khác, hoặc nhờ những hoạt động từ thiện và những việc thiện quan trọng được thực hiện vì linh hồn ấy.”

-Đức Abdul-Baha, SAQ 240-

Ta có thể làm gì để giúp đỡ người đã qua đời?

“Đức Abdul-Baha không bao giờ nhắc tên một người đã khuất mà không nói thêm: “Xin Thượng Đế tha thứ cho người”, hay những lời khác tương tự. Môn đệ của các Đấng Tiên tri cũng có năng lực cầu nguyện để xin tha tội cho các linh hồn. Vậy chúng ta chớ nên tin rằng có một linh hồn bị hình phạt mãi trong tình cảnh đau thương hay thiếu thốn, vì cơ họ đã hoàn toàn không nhận biết Thượng Đế. Năng lực cầu thay cho những linh hồn đó hằng tồn tại luôn và rất có hiệu quả.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 132-

Ta có gặp lại những người thân yêu ở thế giới bên kia hay không?

“Giữa các linh hồn thiêng liêng có sự thấu hiểu và những sự khám phá tinh thần, có sự thông công đã được gọi rửa hết mọi tưởng tượng và bịa đặt, có niềm thân mật vượt cả thời gian lẫn không gian. Cho nên Thánh kinh có kể lại rằng Moses và Eli đến tìm Jesus ở núi Thabor, và đó hiển nhiên không phải là cuộc sum họp thuộc thể, mà là một cuộc gặp gỡ tinh thần... Những sự linh giao như vậy là có thật, và còn gây những hiệu lực lạ lùng trong tinh thần và tư tưởng con người, và đó cũng là nguyên do sự hấp dẫn các linh hồn.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 131-

Ta nên làm gì để chuẩn bị cho đời sống sau?

“Hãy đặt trước mắt người Cái Cân không sai lệch của Thượng Đế, như người đang đứng trước sự Hiện diện của Ngài, từng ngày từng giờ trong đời hãy cân nhắc hành động của người bằng Cái Cân ấy. Hãy tự vấn tâm trước khi người bị đòi tới nơi phán quyết, vào cái Ngày mà không ai có sức mạnh để đứng vững vì sợ Thượng Đế, Ngày mà tâm hồn các kẻ vô tâm phải run rẩy.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr.236-

Linh hồn có tồn tại đời đời không?

“Người là nơi ngự trị của Ta và nơi ngự trị của Ta không bị hủy hoại, vậy tại sao người lại sợ mình bị lâm diệt như thế? Người là ánh sáng của Ta, và ánh sáng của Ta không bao giờ tắt, tại sao người phải sợ tức tuyệt? Người là vinh quang của Ta, và vinh quang của Ta sẽ không bao giờ tàn; người là cảm bào của Ta, và cảm bào của Ta không bao giờ sòn cũ. Vậy hãy nương nấu trong tình kính ái đối với Ta, rồi người sẽ gặp Ta trong cõi vinh quang.”

-Đức Baha'u'llah, Hidden Words, đoạn 14 A-

17/ CẦU NGUYỆN

Cái gì là cốt lõi của đức tin tôn giáo?

“...cốt lõi của đức tin tôn giáo là cái cảm giác huyền nhiệm kết hợp con người với Thượng Đế. Trạng thái thông công tinh thần này có thể diễn ra và duy trì nhờ suy tưởng và cầu nguyện.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1845-

Cầu nguyện là gì?

“Cầu nguyện chủ yếu là sự thông công giữa con người và Thượng Đế, và điều này vượt khỏi mọi dạng lễ nghi và công thức.”

-Đức Shoghi Effendi, Directives, tr.178-

Sự cầu nguyện có tầm quan trọng ra sao?

“Linh hồn con người cần phải được nuôi dưỡng trước hết. Và sự cầu nguyện có thể cung cấp tốt nhất thức ăn tâm linh này. Như Đức Baha’u’llah tiên liệu, các Giáo luật và các Cơ cấu chỉ thực sự phát huy hiệu lực khi đời sống nội tâm chúng ta biến cải và hoàn thiện. Bằng không tôn giáo sẽ thoái hóa thành một tổ chức sông, và trở thành một vật chết.

Vì vậy, các tín đồ, đặc biệt là các thanh niên, nên thực sự ý thức về sự cần thiết của cầu nguyện. Vì cầu nguyện là điều tuyệt đối không thể thiếu đối với sự phát triển nội tâm của thanh niên, và đây... chính là nền tảng và mục đích Chánh Đạo của Thượng Đế.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation I, 238-

Có cần phải cầu nguyện thành tiếng không?

“Cầu nguyện không cần thốt ra lời, nhưng tốt hơn hết là bằng tư tưởng và thái độ. Nhưng nếu thiếu sự ưa thích và khát khao cầu nguyện, thì ép buộc cũng vô ích. Lời nói mà thiếu tình yêu thì chẳng có ý nghĩa gì cả. Nếu có ai đó nói chuyện với con như là một bồn phận nhằm chán, không có chút tình yêu hay sự thích thú nào trong cuộc tiếp xúc với con, thì con có muốn trò chuyện với người ấy không?”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 2, tr. 236-

Tại sao ta xây dựng nơi thờ phượng?

“Người đã hỏi về những nơi thờ phượng và nguyên do. Sự khôn ngoan trong việc xây dựng những tòa kiến trúc ấy là để dân chúng được biết giờ nào là giờ hội họp, và mọi người sẽ qui tụ lại, cùng dâng lời cầu nguyện trong mỗi đồng tâm; với kết quả là, nhờ sự qui tụ này, sự thống nhất và tình thương sẽ nảy sinh và phát triển dồi dào trong tâm hồn con người.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 94-95-

Thượng Đế có đáp ứng mọi lời cầu xin của chúng ta không?

“Chắc chắn Thượng Đế sẽ đáp ứng lời cầu xin của từng tôi con Ngài, nếu điều cầu xin đó có tính khẩn cấp. Lượng từ bi của Ngài thật bao la, vô hạn. Ngài đáp ứng lời nguyện cầu của tất cả tôi tớ Ngài... Điều tự nhiên là Thượng Đế sẽ ban cho chúng ta khi chúng ta cầu xin Ngài. Lượng từ bi của Ngài bao trùm khắp nơi.

Nhưng khi chúng ta cầu xin những điều mà đức minh triết thiên thượng không muốn ban cho chúng ta, thì lời cầu xin của chúng ta không thấy đáp ứng. Đức minh triết của Ngài không chuẩn nhận điều chúng ta muốn. Chúng ta cầu: ‘Lạy Thượng Đế! Xin ban cho con của cải!’ Nếu ai cầu như thế cũng đều được đáp ứng, thì mọi công việc của loài người sẽ đình trệ. Sẽ không còn có ai làm việc trên đường phố, không có ai gieo trồng, không có ai xây dựng, không có ai lái tàu hỏa. Như vậy rõ ràng là không tốt cho chúng ta nếu mọi lời cầu xin đều được đáp ứng. Các công việc trên đời sẽ đảo lộn, các năng lực lụi tàn và sự tiến bộ đình đốn. Nhưng bất cứ điều gì chúng ta cầu xin hợp với đức minh triết thiên thượng thì đều được đáp ứng. Chắc chắn như vậy!”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation 246-247-

Nếu Thượng Đế là Toàn tri, sao ta còn phải cầu nguyện?

“Nếu một người cảm thấy mình yêu một người khác, thì người ấy muốn nói ra điều đó. Dù biết rằng bạn mình có lưu ý rằng mình yêu bạn, người ấy vẫn muốn nói ra điều đó... Thượng Đế biết các ước muốn của mọi tâm hồn. Nhưng động cơ thôi thúc cầu nguyện là điều tự nhiên, nảy sinh từ tình yêu của con người đối với Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation I2, tr. 236-

Người Baha'i cầu nguyện như thế nào?

“Cầu nguyện cao quý hơn cả là cầu nguyện vì kính yêu Thượng Đế chứ không phải vì sợ Ngài hay sợ địa ngục, hoặc vì ao ước được hưởng ân sủng của Ngài hay được vào Thiên đường... Khi yêu người nào, ta không thể không thăm thì cái tên yêu dấu của người ấy. Vậy thì khi kính yêu Thượng Đế, làm sao ta có thể để

dàng không nhắc đến Danh Ngài... Con người tâm linh không tìm thấy lạc thú nào khác ngoài sự tưởng nhớ đến Thượng Đế.”

–Đức Abdul-Baha, BNE, tr. 67-

Tại sao cần phải có chỗ riêng tư để cầu nguyện?

“Lý do buộc phải có chỗ riêng tư vào những lúc thờ phượng, ấy là để cho các người tập trung tốt nhất vào sự tưởng nhớ tới Thượng Đế, để tâm hồn các người lúc nào cũng được làm sinh động bởi Thánh Linh, và các người không bị bức màn ngăn cách với Đấng Kính yêu Nhất.”

–Đức Bab, Selections 93-

Tại sao các tôn giáo có những luật và hình thức cầu nguyện khác nhau?

“...trong mỗi Kỳ Cứu độ luật cầu nguyện luôn được nhấn mạnh và buộc áp dụng phổ biến... Các truyền thống cho thấy sự kiện là trong tất cả các Kỳ Cứu độ luật cầu nguyện là thành tố chính trong Mặc khải của tất cả các Đấng Tiên tri của Thượng Đế – một giáo luật mà hình thức và nghi cách được sửa đổi phù hợp với yêu cầu thiên biến của mỗi thời đại.”

–Đức Baha’u’llah, Kitab-i-Iqan, tr. 39-

Hình thức cầu nguyện thời nay phải như thế nào?

“Người nghĩ rằng điều khôn ngoan là các tín đồ Baha’i nên sử dụng Kinh Cầu nguyện và Suy tưởng do Đức Baha’u’llah ban cho, chứ không theo hình thức suy tưởng do bất cứ ai khác đề nghị; nhưng các tín đồ phải được tự do trong các chi tiết này và được có phạm vi rộng rãi của riêng mình để vươn tới trình độ thông công với Thượng Đế.”

–Đức Shoghi Effendi, Compilations 2, tr. 243-

18/ TRAU DÒI ĐỨC HẠNH

Bốn phẩm hạnh mà Đức Baha'u'llah yêu thích là gì?

Đấng Phúc Mỹ thường nhận định: “Có bốn phẩm hạnh mà Ta thích được thấy biểu hiện nơi con người: thứ nhất, nhiệt tình và lòng dũng cảm; thứ hai, một gương mặt tươi nở những nụ cười và một dung nhan ngời sáng; thứ ba, họ nhìn mọi sự bằng chính mắt họ, chứ không bằng mắt của người khác; thứ tư, có năng lực, một khi khởi sự công việc thì phải đưa đến kết quả cuối cùng.”

-Stories about Baha'u'llah, tr. 51-

Đức hạnh nào là nền tảng của mọi đức hạnh?

“Chân thật là nền tảng mọi đức hạnh của nhân loại. Không có nó thì một linh hồn không thể tiến bộ và thành công trong mọi phạm vi được. Khi đặc tính thiêng liêng này thành hình nơi con người, thì tất cả các đức tính thiên thượng khác sẽ thực hiện được.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr.133-

Còn đức hạnh quan trọng nào nữa?

“Hãy hào phóng trong cảnh giàu sang, và hãy tạ ơn trong nghịch cảnh.

Hãy xứng đáng với sự tin cậy của người láng giềng, và hãy nhìn y với vẻ mặt thân thiện và tươi vui.

Hãy là kho tàng cho người nghèo, là người khuyên nhủ với người giàu, là người đáp ứng lời kêu van của kẻ túng thiếu, và là người biết giữ tính cách cao thượng của lời hứa của con.

Hãy công bình trong sự phê phán, và hãy thận trọng trong lời nói của con.

Đừng bắt công với bất cứ ai, và phải hết sức khiêm tốn với mọi người.

Hãy là ngọn đèn cho những kẻ đi trong bóng tối, là niềm vui cho những người sầu não, là đại dương cho những kẻ khát, là nơi nương náu đối với kẻ hoạn nạn, là người nâng đỡ và bảo vệ đối với những nạn nhân bị áp bức.

Ước gì sự thẳng thắn và sự liêm khiết đánh dấu mọi hành động của con.

Hãy là mái nhà cho người xa lạ, là liều thuốc cho kẻ đau đớn, là tháp đài vững chắc cho kẻ lẩn tránh.

Hãy là mắt cho người mù, và là ngọn đèn soi đường cho người lạc lối.

Hãy là vật trang sức cho bộ mặt chân lý, là mào miện trên vàng trán công nghĩa, là trụ cột của ngôi đền chính trực, là sinh khí cho cơ thể loài người, là ngọn cờ

của đạo binh công lý, là tinh tú nơi chân trời đức hạnh, là giọt sương cho mảnh đất tâm hồn con người, là chiếc thuyền trên đại dương kiến thức, là mặt trời trên thiên đàng từ ái, là châu ngọc trên vương miện khôn ngoan, là ánh sáng rực rỡ trên bầu trời của thế hệ của con, là trái trên cây khiêm tốn.”

-Đức Baha'u'llah, Gl. tr. 285-

Điều gì biểu lộ rõ nhân tính?

“Mọi người được tạo sinh là để xây dựng nền văn minh tiến bộ không ngừng... Hành động giống như dã thú là không xứng đáng với con người. Những đức hạnh xứng hợp với phẩm cách con người là kiên nhẫn, khoan dung, thương yêu và từ ái đối với mọi dân tộc và giống nòi trên thế giới.”

“Vượt quá những giới hạn của đẳng cấp và cương vị mình là điều trái phép. Sự hoàn bị của mỗi đẳng cấp và cương vị cần phải duy trì. Điều này có nghĩa rằng mỗi vật thọ tạo phải được đánh giá trong ánh sáng của cương vị đã được on trên ban bố.”

-Đức Baha'u'llah, Gl. tr. 215-

Thế nào là bác ái?

“Lòng bác ái là đáng yêu và được chấp nhận trước Thượng Đế, và được kê là chúa tể của mọi hành động tốt. Tất nhiên, thế giới được chúc phúc này, hiểu theo tinh thần này, là một mặt trời giữa vô vàn thế giới. Phúc cho người nào yêu thích anh em mình hơn chính mình, người như thế là con dân của Đấng Baha...”

-Đức Baha'u'llah, BWF. tr. 184-185-

Đức lịch thiệp có tầm quan trọng như thế nào?

“Quả thật, Chúng Ta đã chọn lịch thiệp làm biểu hiện thực sự của những người ở gần Thượng Đế. Quả thật, lịch thiệp là món trang sức thích hợp với mọi người, bất luận già trẻ. Phúc thay cho người nào trang sức đền thờ của mình bằng sự lịch thiệp, và khôn thay cho kẻ nào đã đánh mất on phước lớn lao này.”

-Đức Baha'u'llah, ESW. tr. 50-

Điều hiểu biết nào khiến con người trở nên khiêm tốn?

“Mọi người sáng suốt, khi đang bước đi trên mặt đất, đều cảm thấy xấu hổ, bởi vì người ấy ý thức đầy đủ rằng điều làm nguồn gốc cho sự thịnh vượng, của cải, sức mạnh, vinh hiển, sự thăng tiến và quyền lực của mình, như Thượng Đế đã an bài, chính là trái đất mà mọi người giẫm chân lên đó để đi. Hẳn nhiên, bất cứ ai

nhận biết sự thực này đều được thanh tẩy và thoát khỏi mọi kiêu ngạo, khoe khoang và vinh quang hư ảo.”

-Đức Baha'u'llah, ESW. tr. 44-

Người giàu và người nghèo có đáng quý như nhau không?

“Những kẻ có của cải phải hết lòng tôn kính người nghèo, vì Thượng Đế đã dành vinh dự lớn cho những người nghèo vững lòng tin trong sự nhẫn nhục... Ngoại trừ sự ban cho đặc biệt của Thượng Đế, không có vinh dự nào so sánh được với những vinh dự này. Ông phước lớn lao đang chờ đợi những người nghèo biết nhẫn nhục chịu đựng và biết giấu kín nỗi khổ của mình, và ơn phước cũng được dành cho người giàu biết chia sẻ những của cải của mình cho những kẻ thiếu thốn và biết yêu thương những người ấy hơn chính bản thân mình.”

-Lời Đức Baha'u'llah, Gl. tr. 202-

Ta có nên nói sai sự thật để cứu người không?

“Còn về câu hỏi liệu có phải phép hay không khi ta nói sai sự thật để cứu người khác, người nghĩ rằng không có trường hợp nào ta nên nói sai sự thật, nhưng đồng thời chúng ta phải cố gắng và giúp đỡ người khác bằng các phương cách hợp pháp hơn. Dĩ nhiên ta không cần thiết phải nói nhiều nếu không ai trực tiếp hỏi chúng ta.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1273-

Tại sao con người phải phát triển sự hoàn hảo tâm linh?

“Những sự hoàn hảo tâm linh là quyền thiêng của con người, mà trong cả vạn vật chỉ con người mới có. Sự thực, con người là sinh vật thuộc linh, và chỉ khi nào con người sống trong linh thì họ mới được hạnh phúc thực sự. Niềm khát khao và nhận thức tâm linh này mọi người đều có như nhau...”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr.72-

Làm sao ta phát triển được sự hoàn hảo?

“Bao lâu con người chưa tự tìm ra lỗi lầm của mình, thì bấy lâu con người chưa thể trở thành hoàn hảo. Không điều gì có ích cho con người bằng sự hiểu biết về những khiếm khuyết của chính mình. Đáng Phúc Mỹ phán: “Ta ngạc nhiên về con người không tự tìm thấy các khuyết điểm của chính mình.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.244-

Ta cần rèn luyện những đức hạnh gì?

“Những đức hạnh và đặc tính thuộc về Thượng Đế đều hiển nhiên và rõ ràng, và được nhắc tới cũng như mô tả trong tất cả các Thánh kinh. Trong số đó có tính ngay thật, lòng trung tín, sự trong sạch của tâm hồn khi thông công với Thượng Đế, đức kiên nhẫn, nhận lãnh bất cứ điều gì Đấng Toàn năng ban cho, nhẫn nại nhưng tạ ơn trong hoạn nạn, và trong mọi hoàn cảnh luôn luôn trông cậy nơi Ngài. Theo sự đánh giá của Thượng Đế, những điều này được kể trong số những hành động cao quý nhất và đáng ca ngợi nhất. Tất cả các hành động khác là, sẽ mãi mãi là, thứ yếu và phụ thuộc vào những điều trên.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 290-

Ta nên lánh xa thành kiến ra sao?

“Nếu còn có thành kiến và hiềm khích căn cứ trên tôn giáo, thì hãy nhớ rằng tôn giáo phải là nguyên nhân của tình huynh đệ, nếu không thì tôn giáo chẳng ích lợi gì.”

-Đức Abdul-Baha, SWAB, tr. 299-30-

Cái gì ngăn trở con người đạt tới sự hoàn hảo?

“Hỡi dân chúng, hãy đứng lên, và nhờ sức mạnh quyền năng của Thượng Đế, hãy quyết tâm chiến thắng chính tự ngã của các ngươi, để thế giới có thể được giải thoát và nâng cao, để khỏi làm tội mọi cho các thần theo sự tưởng tượng phù phiếm của đời – các thần đã gây ra sự mất mát, và chịu trách nhiệm về sự khốn cùng của những kẻ bất hạnh đã thờ chúng. Những thần tượng này hợp thành chướng ngại vật ngăn trở con người trong những nỗ lực tiến lên trên đường hoàn thiện.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 93-

Có ai chẳng cần hoàn thiện mà đạt tới thiên đàng không?

“Không tạo vật nào có thể đạt tới thiên đàng của nó nếu nó không xuất hiện ở mức độ hoàn hảo cao nhất do thiên định. Chẳng hạn như, vật bằng pha lê này tiêu biểu cho thiên đàng của đá là chất cấu thành của nó. Giống như thế, trong thiên đàng của pha lê cũng có nhiều mức độ... Khi nó còn là đá, nó chẳng đáng giá gì, nhưng nếu nó đạt tới mức ưu tú của hồng ngọc – một tiềm năng vốn có trong nó – thì mỗi carat sẽ đáng giá là bao nhiêu? Mọi tạo vật khác cũng phải được xem xét theo cách ấy.”

-Đức Bab, Selections, tr. 88-

Tại sao việc thể hiện đức hạnh lại quan trọng thế?

“Nỗi khốn khổ tiếp tục tồn tại trên đời vì người ta chỉ nói tới lý tưởng, mà không cố gắng biến lý tưởng thành hiện thực. Nếu hành động thay chỗ cho lời nói, thì sự khốn cùng của thế giới sẽ sớm biến thành an nhàn.

Một người làm việc thiện lớn lao, mà không nói tới nó, đó là người đang tiến tới sự hoàn hảo.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr. 16--

Có phải mọi người đều đang đi trên đường phát triển tâm linh?

“Chỉ có một điều thực sự khác nhau giữa mọi người là họ đang ở vào những giai đoạn phát triển khác nhau. Một số đang còn khiêm khuyết – những người này phải được đưa tới chỗ hoàn hảo. Những người khác đang ngủ mê – họ cần được đánh thức; có người còn lơ đãng – họ cần được nâng đỡ; nhưng mỗi người và mọi người đều là con cái Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Paris Talks, tr.170-171-

Xã hội cần có cái gì để trở nên hoàn hảo?

“Từ khi đặt chân đến đất nước này, Ta thấy nền văn minh vật chất tiến bộ rất lớn, thương mại đã đạt tới mức phát triển cao nhất; nghệ thuật, canh nông và tất cả các chi tiết của nền văn minh vật chất đã đạt tới mức hoàn hảo cao nhất, nhưng nền văn minh tâm linh đã bị tụt hậu. Nền văn minh vật chất giống như cây đèn, còn nền văn minh tâm linh giống như ánh sáng trong cây đèn. Nếu nền văn minh vật chất và nền văn minh tâm linh hợp nhất với nhau, bây giờ chúng ta vừa có ánh sáng vừa có cây đèn, và kết quả sẽ thật là hoàn hảo.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.11-

Chúng ta có nên đòi hỏi người khác phải hoàn hảo không?

“Hãy hợp nhất hoàn toàn. Đừng bao giờ giận nhau. Mất các con hãy hướng về Nước Trời chân lý chứ đừng hướng về thế giới tạo vật. Hãy yêu mọi người vì Thượng Đế chứ đừng vì họ. Các con sẽ không bao giờ nổi giận hoặc mất kiên nhẫn nếu các con yêu họ vì Thượng Đế. Nhân loại không hoàn hảo. Trong mỗi người đều có những khuyết điểm, nên các con sẽ thất vọng nếu các con nhìn vào chính họ. Nhưng nếu các con nhìn về Thượng Đế, các con sẽ yêu họ và tử tế với họ, vì thế giới của Thượng Đế là thế giới toàn hảo và tuyệt đối bao dung. Bởi vậy, đừng nhìn vào khuyết điểm của bất cứ ai; hãy nhìn bằng con mắt tha thứ. Con mắt khiêm khuyết chỉ nhìn thấy khuyết điểm. Con mắt tha tội nhìn về Đấng Tạo dựng các linh hồn. Ngài tạo các linh hồn, Ngài rèn luyện và dưỡng nuôi chúng,

ban cho chúng năng lực và sự sống, thị giác và thính giác; vì vậy chúng là những dấu hiệu vĩ đại của Ngài.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.93-

Điều gì đưa tới sự thống nhất?

“Nếu người Baha’i chúng ta không đạt được sự thống nhất thuận thảo với nhau, thì chúng ta không nhận thức được mục đích chính yếu mà vì nó Đức Bab, Đức Baha’u’llah và Đức Thầy Kính yêu đã sống và đã chịu khổ đau.

Để đạt được sự thống nhất thuận thảo này, việc chính yếu đầu tiên mà Đức Baha’u’llah và Đức Abdul-Baha nhấn mạnh là chúng ta phải chống lại khuynh hướng tự nhiên là cứ hay chú ý tới lỗi lầm và khuyết điểm của người khác mà không chú ý tới mặt yếu của chính mình. Mỗi người chúng ta chỉ chịu trách nhiệm về một cuộc đời, đó là cuộc đời của chính mình...

Không có đề tài nào mà giáo lý Baha’i nhấn mạnh bằng sự cần thiết tránh bói lỗi và nói hành, trong khi đó phải hăng hái tìm kiếm và trừ tuyệt những lỗi lầm và vượt qua những mặt yếu kém của chính mình.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1272-

Danh xưng tốt đẹp nhất của chúng ta là gì?

“Ta rất sung sướng được gặp các con và tạ ơn Thượng Đế rằng cuộc họp này gồm cả hai sắc dân, và cả hai quây quần trong tình yêu thương và hòa hợp trọn vẹn. Ta hy vọng rằng cuộc họp này sẽ trở thành tấm gương yêu thương và hòa hợp đại đồng cho đến khi không còn danh xưng nào tồn tại ngoài danh xưng nhân loại. Danh xưng ấy chứng minh sự hoàn hảo của thế giới loài người, và là nguyên nhân của vinh quang vĩnh cửu và hạnh phúc nhân sinh. Ta nguyện cầu rằng các con sẽ ở với nhau trong hòa hợp và yêu thương cao độ, và cố gắng giúp nhau sống yên vui.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.46-

Việc rèn luyện đức hạnh có giới hạn hay không?

“Vì thiên ân dồi dào vô hạn, nên những sự hoàn hảo của con người cũng vô hạn. Nếu ta đạt tới được tột đỉnh của sự hoàn hảo, thì ta đã đạt tới trạng thái độc lập đối với Thượng Đế, và như thế là vật phù du đã đạt tới trạng thái tuyệt đối. Nhưng đối với vạn vật luôn luôn có một giới hạn không thể vượt qua – nghĩa là, người ở trong cương vị quy phục, dù có thể đạt tới những sự hoàn hảo vô biên, cũng sẽ không bao giờ đạt tới cương vị Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, SAQ, tr. 230-

Chúng ta có thể trở nên hoàn hảo thực sự không?

“Những người duy nhất hoàn toàn thoát khỏi ‘căn bã của tự ngã’ là các Đấng Tiên tri, vì thoát khỏi tự ngã là dấu chuẩn của sự toàn hảo. Người đời chúng ta sẽ không bao giờ trở nên toàn hảo, bởi vì sự toàn hảo thuộc về thế giới mà thiên ân không dành cho chúng ta. Tuy nhiên, chúng ta phải liên tục vươn lên cao hơn; cố gắng trở nên hoàn hảo hơn.”

-Đức Shoghi Effendi, *Unfolding Destiny*, tr. 453-

Tranh cãi có ích lợi gì?

“Hãy lưu ý, chớ tranh cãi với bất cứ ai, trái lại, hãy cố gắng làm cho người ta quan tâm tới Chân lý bằng cung cách thân ái và bằng lời giải bày thuyết phục nhất. Nếu người nghe hưởng ứng, người ấy sẽ hưởng ứng một cách tự nguyện, bằng không, các người hãy để mặc người ấy, và hãy hướng mặt về triều đường thiêng liêng của Thượng Đế, nơi an vị của sự thánh thiện huy hoàng.”

-Đức Baha'u'llah, *Gleanings*, tr. 279--

Điều gì sẽ làm Thượng Đế hài lòng?

“Chúng Ta muốn thấy các người luôn luôn giao hòa trong tình thân ái và hòa hợp trong thiên đàng sự hài lòng của Ta, và muốn hít thở hương thơm thân ái và thống nhất, lòng từ tâm và tình bằng hữu... Chúng Ta sẽ luôn luôn ở cùng các người, nếu Chúng Ta hít thở được hương thơm tình bằng hữu giữa các người, chắc chắn lòng Chúng Ta sẽ vui thỏa, bởi vì không có cái gì khác thỏa mãn được Chúng Ta.”

-Đức Baha'u'llah, *Gleanings*, tr. 315--

Thái độ đối với nhà cầm quyền phải như thế nào?

“Tại mỗi nước mà dân tộc này cư trú, họ phải cư xử với nhà cầm quyền xứ đó bằng sự trung thành, lương thiện và ngay thật.”

-Đức Baha'u'llah, *Tablets*, tr.22-

Thế nào là một người hoàn hảo?

“Mọi linh hồn khiêm khuyết đều ích kỷ và chỉ nghĩ tới ích lợi cho riêng mình.

Nhưng khi tư tưởng con người mở rộng ra một chút, người ấy sẽ bắt đầu nghĩ tới sự bình an và sự vui thích của gia đình mình.

Nếu tư tưởng người ấy mở rộng thêm nữa, người ấy sẽ quan tâm tới hạnh phúc của đồng bào quen biết; và nếu còn mở rộng thêm, người ấy sẽ nghĩ tới vinh quang của đất nước và dân tộc mình.

Nhưng khi tư tưởng và tầm nhìn của con người vươn tới mức cao nhất và đạt tới giai đoạn hoàn hảo, thì người ấy sẽ chú tâm tới sự thăng hoa của cả nhân loại.

Người ấy sẽ trở thành bậc chúc phúc cho mọi người, và là người tìm kiếm hạnh phúc và thịnh vượng cho tất cả các nước. Đây là dấu chỉ của ‘sự hoàn hảo’.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 69-

Tính nét xấu xa nhất của con người là gì?

“Tánh nét xấu xa nhất và tội lỗi lớn nhất là sự nói hành, tệ hơn nữa là điều đó lại do miệng của tín đồ Thượng Đế phát ra. Nếu có phương tiện gì bịt kín vĩnh viễn các cửa ngõ của sự nói hành, và nếu mỗi tín đồ của Thượng Đế chỉ hé môi để khen ngợi kẻ khác, thì giáo huấn của Đấng Thánh thiện Baha’u’llah sẽ được lan tràn, các tâm hồn sẽ được giác ngộ, các tinh thần được tôn vinh, và nhân loại sẽ đạt được hạnh phúc vĩnh cửu.”

-Đức Abdul-Baha, BNE, tr.130-

Khi nghe người khác nói hành ta phải làm sao?

“Nếu bất cứ linh hồn nào nói điều xấu về một người vắng mặt, điều đó chỉ đưa đến một kết quả rõ ràng là: người đó dập tắt nhiệt tình của các đạo hữu và có khuynh hướng khiến các đạo hữu trở nên thờ ơ. Vì tật nói hành có tính gây chia rẽ, nó là nguyên nhân hàng đầu trong số các đạo hữu muốn rút lui. Nếu có bất cứ cá nhân nào nói xấu về một người vắng mặt, thì người nghe, bằng một cách thân ái và tâm linh, phải ngăn chặn người đó, và nên nói: thử hỏi sự chê bai này có phục vụ cho mục đích hữu ích nào chăng? Điều này có làm hài lòng Đấng Phúc Mỹ chăng, có góp phần vào danh dự vững bền của các đạo hữu, có nêu cao nền Chánh Đạo thiêng liêng, có bảo vệ Giao ước, hoặc có đem lại lợi ích cho linh hồn nào chăng? Không, chắc chắn là không! Trái lại, nó chỉ làm bụi bặm thêm dày đặc trong tâm hồn, khiến tai không còn nghe được, và mắt không còn thấy được ánh sáng chân lý nữa.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 230-231-

Điều gì giúp con người tránh phạm tội?

“Trong khi thiết định những nguyên lý và luật lệ, một phần đã được dành cho các hình phạt tạo thành công cụ hữu hiệu vì sự an ninh và sự bảo vệ loài người. Tuy nhiên, sự sợ hình phạt chỉ khiến người ta tránh phạm những hành động xấu xa, hạ tiện ở bề ngoài, trong khi điều thực sự giữ gìn và ngăn chặn con người cả bên

ngoài lẫn bên trong đã là, và vẫn còn là, sự kính sợ Thượng Đế. Sự kính sợ Thượng Đế là vị hộ pháp tâm linh và là người che chở thực sự của con người.”
-Đức Baha’u’llah, Tablets, tr. 93-

19/ QUY LUẬT ĐẠO ĐỨC VÀ TÂM LINH

Mục đích của tôn giáo và giáo luật là gì?

“...mục đích căn bản của tất cả các tôn giáo – kể cả tôn giáo của chúng ta – là đưa con người về gần Thượng Đế, và làm thay đổi tính hạnh con người, đó là điều quan trọng nhất. Thường ta nhấn mạnh quá nhiều về các mặt kinh tế và xã hội trong Giáo lý; nhưng về phương diện đạo đức thì nhấn mạnh bao nhiêu cũng chưa đủ.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1701-

Các giáo luật tâm linh là gì?

“Giống như các quy luật chi phối đời sống vật chất đòi hỏi chúng ta phải cung cấp cho cơ thể các thức ăn nhất định, giữ gìn nó trong phạm vi nhiệt độ nào đó, vân vân, để tránh những khuyết tật về vật chất, thì cũng có những quy luật chi phối đời sống tâm linh như thế. Đây là những giáo luật được các Đấng Biểu hiện của Thượng Đế mặc khải cho nhân loại qua từng thời đại, và sự tuân tòng các giáo luật này là tối quan trọng để cho mỗi người, và toàn nhân loại nói chung, phát triển đúng đắn và hài hòa.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1146-

Bất tuân luật tâm linh sẽ có tác hại gì?

“Nếu một cá nhân không tuân giữ luật tâm linh cho sự phát triển bản thân, người đó không những gây hại cho chính mình mà còn gây hại cả cho xã hội nơi mình sinh sống. Tình trạng xã hội cũng có tác động trực tiếp đối với các cá nhân sống trong đó.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1146-

Đâu là các dấu hiệu của sự vi phạm luật tâm linh và đạo đức?

“Các dấu hiệu của sự suy đồi đạo đức... thật quá nhiều và quá rõ ràng mà cả người quan sát hời hợt về tình trạng xã hội ngày nay cũng thấy được. Sự lan tràn của tình trạng bất pháp, thói say sưa, cờ bạc, và tội phạm; lòng ham thích quá đáng thú vui, của cải và những phù hoa thế tục khác; tình trạng sa sút đạo đức bộc lộ bằng thái độ vô trách nhiệm trong hôn nhân, bằng sự diu dặt lỏng lẻo của cha mẹ, bằng sự ly dị ào ạt, bằng sự hạ thấp tiêu chuẩn về văn chương và về báo chí, bằng sự cổ vũ cho những ngụ thuyết phủ nhận cả sự trong sạch, đạo lý, và sự khiết bạch – những bằng chứng về sự suy đồi đạo lý này, ngự trị cả Đông phương và Tây phương, thấm vào mọi giai tầng xã hội, truyền nọc độc của nó vào cả người

nam lẫn người nữ, trẻ cũng như già, và còn tiếp tục làm hoen ố cả bảng kê trên đó ghi chép bao nhiêu điều quá phạm của một nhân loại chưa biết ăn năn.”

-Đức Shoghi Effendi, *Promised Day is Come*, tr.114-115

Đâu là nguyên nhân sự khổ đau của nhân loại?

“Nguyên nhân chính của sự khổ đau này, mà nhìn đâu ta cũng thấy, là sự suy đồi đạo đức của con người và sự thắng thế của thành kiến, nghi kỵ, thù hằn, dối trá, ích kỷ và tàn bạo giữa người với người. Con người không phải chỉ cần có phúc lợi vật chất. Điều mà con người đang cần cấp bách nhất là biết cách sống cho ra con người – họ cần biết họ là ai, họ sống vì mục đích gì, và họ cần làm việc gì cho nhau; và khi họ tìm được lời giải đáp cho các câu hỏi này, họ còn cần được giúp đỡ để áp dụng các lời giải đáp này trong hành vi thường nhật của mình.”

-Tòa Công lý Quốc tế, *Lights of Guidance*, đoạn 414-

Các luật trong quá khứ có đủ để giải quyết những vấn đề hiện nay không?

“Những nguyên lý và tiền lệ trong quá khứ không thể áp dụng cho nhu cầu của thế giới hiện đại. Các tư tưởng và chủ thuyết của các thời đại qua nay không còn hiệu lực nữa. Các ngai vàng và các triều đình đang rệu rã và sụp đổ. Tất cả các tình trạng và điều kiện tiên quyết thời xưa không còn thích hợp và không còn xứng đáng với thời nay đang phải trải qua sự đổi thay tận gốc. Bởi vậy, điều hiển nhiên là các giáo lý giả mạo và bịa đặt, các hình thức tín ngưỡng cổ hủ và những điều bất chước truyền kiếp không phù hợp với nền tảng chân lý thiên thượng đều phải qua đi hoặc đổi mới. Các điều ấy phải bỏ đi, và phải tổ chức lại hoàn cảnh mới. Đạo đức của nhân loại phải chịu sự đổi thay. Phải chấp dụng những phương thuốc mới và giải pháp mới cho các vấn đề của nhân loại. Chính trí tuệ con người cũng phải thay đổi và chịu sự chi phối của cuộc đổi mới toàn cầu.”

-Đức Abdul-Baha, *Promulgation* 144-

Cái gì là nền tảng của hành vi đạo đức?

“Tách rời khỏi tôn giáo chân chính, đạo đức sẽ mất hiệu lực và không còn dắt dẫn và kiểm soát đời sống cá nhân và xã hội của con người. Nhưng khi tôn giáo chân chính kết hợp với đạo lý chân chính, thì đạo đức mới đạt tiến bộ thực sự, và không còn là lý tưởng suông.

Điều cần thiết đối với giới thanh niên hiện đại là một loại đạo lý như thế, được xây dựng trên đức tin tôn giáo thuần túy. Chỉ khi nào cả hai điều này được kết hợp đúng đắn và đưa vào hành động toàn diện, thì bấy giờ mới có niềm hy vọng cho tương lai của loài người.”

-Đức Shoghi Effendi, *Lights of Guidance*, đoạn 2132-

Rèn luyện về đạo đức có tầm quan trọng như thế nào?

“Rèn luyện về đạo đức và hạnh kiểm quan trọng hơn việc học từ sách vở rất nhiều. Một cháu bé sạch sẽ, thân thiện, có hạnh kiểm tốt, có cung cách tao nhã – dù chưa biết chữ - vẫn tốt hơn là một cháu bé cộc cằn, dơ dáy, bất lịch sự mà được dạy thông thạo đủ các ngành khoa học và nghệ thuật. Lý do ở đây là, cháu bé có hạnh kiểm tốt, dù chưa biết chữ, thì làm điều lợi ích cho người khác, còn cháu bé bất lịch sự và xấu tính, thì bị hư hỏng và làm hại người khác, dẫu cho cháu ấy học giỏi cũng vậy. Tuy nhiên, nếu cháu bé vừa học giỏi lại vừa có hạnh kiểm tốt, thì chẳng khác nào ánh sáng đi kèm với ánh sáng.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, 135-136-

Đâu là những tiêu chuẩn của đời sống đạo đức?

“Một nếp sống khiết bạch và thánh thiện như thế với hàm ý khiêm tốn, điều độ, cao thượng và ý thức sạch sẽ, nghĩa là giữ sự trung dung trong mọi việc liên quan đến y phục, ngôn ngữ, giải trí, và mọi hoạt động văn chương và nghệ thuật.”

- Đức Shoghi Effendi, ADJ, tr. 24-

Đời sống Baha’i đòi hỏi ta phải từ bỏ những gì?

“Đời sống ấy đòi hỏi sự cảnh giác thường nhật trong việc kiểm soát những thèm muốn xác thịt và những xu hướng đòi trụ. Nó kêu gọi từ bỏ những tánh hạnh phù phiếm, với sự ràng buộc thái quá vào những thú vui tầm thường và lệch lạc. Nó đòi hỏi sự từ bỏ hoàn toàn mọi thức uống có rượu và thuốc phiện, và các thứ ma túy gây nghiện. Nó lên án sự mãi dâm trong nghệ thuật và văn chương, các trò khóa thân, sự tạp hôn, sự thiếu chung thủy trong mối quan hệ gia đình, và mọi hình thức trao tình bừa bãi, sự thân mật suồng sã và mọi thói hư về tình dục.”

-Đức Shoghi Effendi, ADJ, tr. 24-

Ta có thể nhầm lẫn tiêu chuẩn Baha’i với các tiêu chuẩn khác không?

“Nó không thể chấp nhận sự pha trộn những lý thuyết, những tiêu chuẩn, những thói quen, và những sự thái quá của thời kỳ sa đọa. Trái lại, bằng lực năng động của gương tốt, nó muốn chứng minh tính độc hại của những lý thuyết ấy, sự sai lầm của những tiêu chuẩn ấy, tính trống rỗng của những lời hô hào ấy, sự đòi trụ của những thói quen ấy, và tính chất phạm thánh của những sự thái quá ấy.”

-Đức Shoghi Effendi, ADJ, tr. 24-

Như vậy sống đạo có khiến ta mất hết niềm vui không?

“Tuy nhiên, ta nên nhớ rằng, một tiêu chuẩn cao về hành vi đạo đức như thế không liên hệ gì và không thể lẫn lộn với bất cứ cách tu ép xác nào, hoặc với cách tu khổ hạnh và giả hình quá quắt nào. Tiêu chuẩn do Đức Baha’u’llah đòi hỏi không hề chối bỏ quyền hợp pháp và đặc ân của con người được thụ hưởng đầy đủ nhất những niềm vui, những vẻ đẹp, những lạc thú đa dạng mà Đấng Sáng tạo Đại từ bi đã ân ban dồi dào cho thế giới này.”

-Đức Shoghi Effendi, ADJ, tr. 24-

Các lỗi lầm đã qua có cản trở bước tiến của chúng ta không?

“Ở trên đời này, quá khứ của chúng ta không phải là điều đáng kể bằng những gì chúng ta định làm trong tương lai. Giá trị vô lượng của Tôn giáo là khi một người gắn bó sống chết với nó, bằng niềm tin thực sự và sống động nơi tôn giáo và nơi Đấng Giáo tổ đã đem Đạo đến, người ấy nhận được một sức mạnh to lớn hơn sức mạnh mình vốn có, giúp người ấy phát triển những tánh tốt và chiến thắng những tánh xấu. Toàn bộ mục đích của Tôn giáo là làm thay đổi không những tư tưởng của chúng ta, mà còn thay đổi cả hành động của chúng ta; khi chúng ta tin nơi Thượng Đế, nơi Đấng Tiên tri của Ngài và Giáo lý của Đấng ấy, chúng ta thấy rằng mình đang phát triển, dù chúng ta vẫn nghĩ là mình không thể tiến lên hoặc đổi thay!”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 701-

Ta có nên buồn phiền không?

“Hỡi con của loài người! Hãy hớn hở trong sự vui mừng của tâm hồn người để xứng đáng gặp Ta và phản ánh vẻ đẹp của Ta.”

-Đức Baha’u’llah, HW. 36, Á-rập-

Điều gì khiến ta vui sướng?

“Hỡi con của Tinh thần! Ta đón chào người với những tin vui mừng của ánh sáng; người hãy vui sướng đi! Ta truyền cho người đến nơi triều đường thánh thiện, hãy ở đó để vĩnh viễn sống thanh thần.”

-Đức Baha’u’llah, HW. 33, Á-rập-

Nếu tuân theo luật đạo đức ta sẽ trở nên người như thế nào?

“Danh dự của con người là nhờ đạt tới tri thức về Thượng Đế; hạnh phúc của con người đến từ tình yêu của Thượng Đế. Niềm vui của con người là ở trong tin mừng của Thượng Đế; sự vĩ đại của con người là tùy thuộc vào việc phụng sự

Thượng Đế. Sự phát triển cao nhất của con người là bước vào Vương quốc Thiên thượng; và hoa trái cuộc sinh tồn của con người là cốt tủy và tinh hoa của đời sống vĩnh cửu... Trong khi còn sống bằng thân xác, con người nên nắm lấy cuộc sống tâm linh, và cùng với hạnh phúc và tiện nghi vật chất, con người nên vui hưởng sự toại nguyện và lạc thú thiêng liêng; bấy giờ con người mới xứng đáng với danh hiệu là con người; bấy giờ con người mới được ‘dựng nên theo hình ảnh và giống với Thượng Đế’, vì hình ảnh của Đấng Từ bi bao gồm những đặc tính của Vương quốc Thiên thượng. Nếu không hoa trái nào của Vương quốc xuất hiện trong vườn tâm hồn con người, thì con người không mang hình ảnh Thượng Đế và không giống với Ngài; nhưng nếu những hoa trái ấy phát sinh, con người trở thành nơi tiếp nhận ơn phước lý tưởng và được khơi sáng bằng lửa tình yêu của Thượng Đế. Nếu đạo đức con người mang tính tâm linh, khát vọng con người có tính thiên thượng và hành động của con người phù hợp với Ý chí Thượng Đế, con người sẽ đạt tới hình ảnh và giống với Đấng Sáng tạo nên mình; bằng không, con người là hình ảnh của Satan và giống với Satan. Vì vậy, Chúa Cứu thế đã phán: ‘Các ngươi sẽ biết chúng bởi hoa trái của chúng.’”

-Đức Abdul-Baha, Selections, 135-136-

20/ PHUNG SU

Thế nào là phụng sự chân chính?

“Bằng tâm hồn rực cháy lửa tình yêu của Thượng Đế và tinh thần tằm mát bởi thức ăn của Linh thiên thượng, các con phải tiến lên như các tông đồ mười chín thế kỷ trước, làm sống lại tâm hồn con người bằng tiếng gọi của tin mừng, với ánh sáng của Thượng Đế trên gương mặt các con, dứt bỏ hết mọi sự ngoài Thượng Đế. Bởi vậy, hãy chỉnh đốn lại cuộc sống của các con cho phù hợp với nguyên lý đầu tiên của Giáo lý thiên thượng, đó là tình yêu. Phụng sự nhân loại là phụng sự Thượng Đế.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr.8-

Việc cấp bách của chúng ta là gì?

“Nếu chúng ta nhìn thấy tình trạng thế giới hiện nay, chắc chắn chúng ta phải quên đi những xáo trộn nội bộ rất vô nghĩa, và đồng lòng hối hả lo cứu giúp nhân loại. Đạo hữu nên nhắc nhở các bạn đồng đạo Baha’i nhớ lấy quan điểm này và giúp sức các đạo hữu ấy trong những nỗ lực mạnh mẽ nhằm dập tắt mọi tư tưởng chỉ trích và mọi lời nói bất lịch sự, để cho tinh thần Đức Baha’u’llah tràn vào toàn thể cộng đồng, và thống nhất cộng đồng trong tình yêu của Ngài và trong việc phụng sự Ngài.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1330-

Giá trị chúng ta nằm ở đâu?

“Hãy đồng thanh trong hội ý, hãy hợp nhất trong tư tưởng. Mỗi buổi mai hãy trở nên tốt hơn chiều hôm trước, và mỗi ngày mai hãy nên phong phú hơn hôm qua. Giá trị con người nằm trong việc phụng sự và đức hạnh, chứ không phải ở chỗ phô trương sự giàu có và của cải.”

-Đức Baha’u’llah, Tablets, tr. 138-

Đâu là việc phụng sự tốt nhất mà ta có thể cống hiến?

“Ngày nay, con người đứng nghĩa là người hiến mình cho việc phụng sự toàn thể nhân loại. Đáng Chí tôn phán: Thật tốt phước và hạnh phúc cho người nào đứng lên để nâng cao phúc lợi tốt nhất của tất cả các dân tộc và giống nòi trên trái đất.”

-Đức Baha’u’llah, Gleanings, tr. 250-

Ta nên chọn con đường phụng sự nào?

“Nếu người xem xét thế giới này, và ý thức được mọi điều thuộc về nó có tính phù du như thế nào, người sẽ không chọn đi theo con đường nào khác ngoài con đường phụng sự Chánh Đạo của Thượng Đế. Không ai đủ sức mạnh để ngăn người cất lời ca ngợi Thượng Đế, kể cả khi mọi người cùng đứng lên chống đối người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 314-

Có cách gì tốt nhất để phụng sự nhân loại?

“Người nghĩ rằng, dù khát vọng của đạo hữu, nhằm tích cực chia sẻ những hiểm nguy và khốn khó ngày nay đang dày vò nhiều triệu người, là một động lực cao quý và tự nhiên, nhưng không có phương cách nào so sánh được giữa giá trị các giáo vụ Baha'i với bất cứ dạng phụng sự nào khác cho nhân loại.

Nếu người Baha'i biết đánh giá đúng mức giáo vụ của mình, họ sẽ thấy rằng, trong khi các dạng công việc cứu trợ khác có tính tạm bợ, nhiều lắm cũng chỉ làm giảm nhẹ những nỗi khổ đau và bệnh tật của con người trong thời gian ngắn, thì giáo vụ mà người Baha'i đang thực hiện có tác dụng đặt cơ sở cho Nền Trật tự Mới về tâm linh trên thế giới dựa trên Thánh ngôn của Thượng Đế, hoạt động dựa trên các giáo luật mà Ngài thiết định cho thời đại này. Không ai khác có thể làm công việc này ngoài những người đã hiểu biết đầy đủ ý nghĩa Sứ điệp của Đức Baha'u'llah, trong khi đó hầu như bất cứ người dũng cảm và chân thành nào cũng có thể tham gia vào việc cứu trợ, vân vân...”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 1395-

Điều mà thế giới đang cần ngày nay là gì?

“Điều mà thế giới đang cần ngày nay là tinh thần Baha'i. Dân chúng đang sục tìm tình yêu, tìm tiêu chuẩn cao để hướng nhìn lên, và tìm giải pháp cho nhiều vấn đề nghiêm trọng của họ. Người Baha'i phải tuôn đổ xuống cho những người mình gặp cái tinh thần sống động và nồng ấm của Chánh Đạo, và điều này kết hợp với giáo lý chắc chắn sẽ thu hút những người thực sự muốn tìm kiếm Chân lý đến với Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1298-

Ta làm được gì cho người nghèo?

“Giáo lý của Đức Baha'u'llah có điểm dạy về sự tự nguyện chia sẻ những của cải mình cho kẻ khác. Sự tự nguyện chia sẻ đó có ý nghĩa lớn lao hơn tư tưởng bình đẳng (án định theo luật); điều này có nghĩa là con người không được yêu thích chính mình hơn kẻ khác, mà ngược lại phải hy sinh đời sống và của cải mình

cho đồng loại. Tất nhiên là điều này không phải thực hiện một cách bó buộc như một điều luật mà ai cũng phải thi hành. Đúng ra, tốt hơn hết là con người phải nên được tự do lựa chọn sự hy sinh đời sống và của cải mình cho kẻ khác một cách thoải mái, với chủ tâm chia sẻ của cải cho kẻ nghèo khổ đúng như người Baha'i ở Ba-tur đang thực hiện."

-Đức Abdul-Baha, FWU. tr. 30-

Ai phải sốt sắng giúp người nghèo?

"Hỡi những kẻ giàu sang trên quả đất! Những kẻ nghèo sống giữa các người là thác sản của Ta, hãy gìn giữ lấy, và đừng chỉ lo chu toàn mỗi một sự an vui của các người mà thôi."

-Đức Baha'u'llah, HW. 54, Ba-tur-

Ta cần nhắc người giàu có như thế nào?

"Hỡi con của cát bụi! Hãy nói lại cho bọn giàu sang biết tiếng than khóc giữa đêm trường của những người nghèo khó, kéo nữa sự vô tình của họ sẽ dất họ vào đường tiêu diệt và họ sẽ bị cất phên trên cây hạnh phúc. Nhân từ và đại lượng là bản sắc của Ta. Tốt phước cho ai biết sửa mình theo phẩm hạnh của Ta."

-Đức Baha'u'llah, HW. 49 Ba-tur-

Làm sao mọi người có thể trở nên giàu có?

"Tình hoa của sự giàu có là tình yêu đối với Ta. Ai yêu Ta là người có mọi thứ, và ai không yêu Ta ắt là nghèo nàn và thiếu thốn."

-Đức Baha'u'llah, BWF. tr. 141-

Cái nghèo có đáng sợ không?

"Hỡi con của người tỳ nữ Ta! Đừng băn khoăn trong cảnh nghèo khổ, cũng đừng tự phụ khi được giàu sang, vì nghèo đó rồi giàu đó, và giàu qua thì nghèo lại đến theo..."

-Đức Baha'u'llah, HW. 51, Ba-tur-

Cái gì là hạnh phúc lâu dài?

"Khi người ta khát, họ uống; lúc họ đói, họ ăn. Nhưng nếu người ta không khát thì nước chẳng đem lại cho họ một thích thú nào, và một khi người ta đã no rồi thì thức ăn sẽ trở thành vô vị. Nhưng đối với lạc thú tinh thần thì lại không như vậy. Lạc thú tinh thần luôn đem lại niềm vui. Tình yêu của Thượng Đế đem đến

hạnh phúc vô bờ bến. Đó là những niềm vui tự nhiên, chứ không phải những sự xoa dịu tâm thường...

Thượng Đế đã tạo ra nơi chúng ta một tinh thần thiêng liêng - tinh thần của loài người với những năng lực trí tuệ vượt trên những năng lực của thiên nhiên. Nhờ những thứ này, chúng ta hưởng được hứng thú về tinh thần và nhìn thấy thế giới sáng lạn... Năng lực này phân biệt các con với tất cả các sinh vật khác, vậy thì tại sao các con lại chỉ dành nó cho điều kiện vật chất của các con? Năng lực này phải được sử dụng để thủ đắc và biểu lộ những ơn phước thiêng liêng, để các con có thể thiết lập Vương quốc của Thượng Đế giữa loài người và đạt đến hạnh phúc ở cả hai thế giới, thế giới hữu hình và thế giới vô hình.”

-Đức Abdul-Baha, DAL, tr. 16-17-

Ta có nên ghen tị với người giàu có không?

“Hỡi con của cõi phàm! Hãy biết chắc rằng, sự thực, tâm hồn nào còn vương vấn ganh tị, dầu là chút ít, cũng không bao giờ thưởng thức được hương vị ngọt ngào thiêng liêng tỏa ra từ cõi thánh thiện của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, HW. 6, Ba-tur-

Điều gì thực sự chinh phục tâm hồn con người?

“Vấn đề trọng đại là SỐNG ĐẠO – là làm cho cuộc đời chúng ta thấm nhuần Giáo lý Thiêng liêng và Tinh thần Baha'i, để công chúng thấy ngay niềm vui, sức mạnh, tình yêu, sự trong sạch, sự sáng láng, sự kiên hiệu trong hạnh kiểm và trong việc làm của chúng ta, khiến chúng ta khác với những người nghĩ theo thế tục và khiến người đời phải tự hỏi cái gì đã tạo nên sự sống mới trong chúng ta. Chúng ta phải trở thành hoàn toàn xả kỷ và sùng kính Thượng Đế đến nỗi mỗi ngày và mọi lúc chúng ta chỉ tìm cách làm những việc Thượng Đế muốn chúng ta làm và theo cách Ngài đã chỉ bảo. Nếu chúng ta làm điều này thì chúng ta sẽ có sự thống nhất và hòa hợp với nhau hoàn toàn. Ở đâu thiếu sự hòa hợp, ở đó thiếu tinh thần Baha'i thực sự. Nếu chúng ta không biểu lộ được sự biến đổi này trong đời sống chúng ta, nếu thiếu sức mạnh mới này, thì giáo lý Baha'i đối với chúng ta chỉ là một tên gọi suông.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1271-

Điều gì đem lại lợi ích lớn nhất cho chúng ta?

“Hãy biết rằng không có điều gì đem lại lợi ích cho con trong đời sống này ngoài sự khẩn nguyện và cầu xin Thượng Đế, phụng sự trong vườn nho của Ngài, và với tâm hồn đầy ấp tình thương, vẫn hằng kiên định trong bốn phận tôi con đối với Ngài.”

Có cách nào để phụng sự Chánh Đạo tốt nhất?

“Ngoài việc truyền giáo, mỗi tín đồ đều có thể cầu nguyện. Mỗi tín đồ đều có thể cố gắng làm cho ‘đời sống nội tâm của mình và tính hạnh riêng phản chiếu nhiều mặt vẻ huy hoàng của các nguyên lý vĩnh cửu do Đức Baha’u’llah công bố. Mỗi tín đồ đều có thể đóng góp vào Quỹ. Không phải tất cả tín đồ đều biết thuyết giảng công cộng, không phải mọi người đều được kêu gọi phụng sự trong các cơ cấu quản trị. Nhưng mọi người đều có thể cầu nguyện, tiến hành cuộc chiến đấu tâm linh của riêng mình, và đóng góp vào Quỹ. Nếu tất cả các tín đồ đều thực hiện những nhiệm vụ thiêng liêng này, chúng ta sẽ ngạc nhiên trước sự tuôn tràn uy lực tác động tới cả cộng đồng, và uy lực này sẽ đẩy sự phát triển lên cao hơn và nguồn ơn phước kỳ diệu hơn sẽ tuôn đổ lên tất cả chúng ta.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Wellspring of Guidance, tr. 38-

Chúng ta có thể dùng cái gì để phụng sự nhân loại?

“Chúng ta đã được ban cho các giác quan và các năng khiếu để cống hiến cho việc phụng sự điều thiện cho mọi người; vì vậy, vốn được tách biệt với mọi dạng sống khác nhờ có nhận thức và lý trí, chúng ta nên lao động bất cứ lúc nào và bằng bất cứ cách nào, dù trong công việc nhỏ hay lớn, bình thường hay phi thường, cho đến khi toàn thể nhân loại được qui tụ an toàn trong thành trì tri thức bất khả xâm phạm.”

-Đức Abdul-Baha, Secret of Divine Civilization, tr. 3-

Ta phải trở thành lãnh đạo trong những việc gì?

“Họ phải trở thành những người lãnh đạo trong các nỗ lực thiết lập sự thống nhất nhân loại. Hỏi còn có trách nhiệm nào cao hơn nỗ lực này? Trong Vương quốc của Thượng Đế không có việc phụng sự nào lớn lao hơn; và trong sự đánh giá của các Đấng Giáo tổ, kể cả Chúa Jesus, thì không có hành động nào cao quý như thế.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 83-

Việc giáo dục thiếu nhi quan trọng ra sao?

“Thật phước cho con, vì con đã dấn thân vào một việc phụng sự khiến mặt con rạng ngời trong Vương quốc Abha, đó là việc giáo dục và đào tạo các thiếu nhi. Nếu một người giáo dục và đào tạo các thiếu nhi một cách đúng đắn, người đó đã thực hiện một việc phụng sự mà không còn có việc nào tuyệt vời hơn trước Thánh điện thiêng liêng.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 1, đoạn 608-

Lòng hiếu thảo có giá trị cao như thế nào?

“Hãy lưu ý kéo các người sai phạm điều gì khiến lòng cha mẹ các người đau buồn. Hãy theo con đường Chân lý vì đó là đường ngay nẻo chánh. Nếu có ai cho các người lựa chọn giữa cơ hội để phụng sự Ta và phụng sự song thân các người, thì các người hãy chọn việc phụng sự cha mẹ, và biến việc phụng sự đó thành con đường dẫn đến với Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Compilation 1, đoạn 428-

Ngôn ngữ góp phần như thế nào cho nền hòa bình thế giới?

“Việc phổ biến các sự kiện hiển nhiên trên thế giới tùy thuộc vào ngôn ngữ. Việc giải thích giáo lý thiên thượng cũng chỉ nhờ vào phương tiện này. Bao lâu còn có sự dị biệt ngôn ngữ và sự thiếu cảm thông giữa các ngôn ngữ còn tiếp tục, thì các mục đích vinh quang này không thể thành tựu được. Bởi vậy việc quan trọng đầu tiên cần làm để phụng sự thế giới loài người là thiết lập phương tiện phụ này cho việc truyền thông quốc tế. Nó sẽ trở thành nguyên nhân sự bình an cho cộng đồng thịnh vượng của con người.”

-Đức Abdul-Baha, Promulgation, tr. 61-

Xung phong truyền giáo có phải là phụng sự Thượng Đế không?

“Những người đã rời xa xứ sở vì mục đích truyền bá Chánh Đạo của Chúng Ta – những người này sẽ được Linh Thành tín làm tăng sức bằng uy lực Thánh Linh. Đoàn thiên thần tinh tuyền của Chúng Ta sẽ cùng đi với họ, theo lệnh truyền của Ngài là Đấng Toàn năng, Đấng Toàn trí. Ông phước tuyệt vời biết bao đã được dành sẵn cho người đạt tới vinh dự phụng sự Đấng Toàn năng! Nhân danh sinh mệnh Ta! Không có hành động nào, dù lớn lao ra sao, có thể sánh với điều này, ngoại trừ những hành động theo phán truyền của Thượng Đế, Đấng Đại lực, Đấng Đại hùng. Hẳn nhiên, việc phụng sự như thế là ông hoàng của mọi hành vi lương hảo, là vật trang sức cho mọi hành động tốt đẹp.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 334-

Việc phụng sự Chánh Đạo giúp con người phát triển tâm linh ra sao?

‘Đức Giáo hộ tin chắc rằng sự đóng góp của người bạn thiếu tích cực với Chánh Đạo ít lâu trước đây sẽ là phương tiện khơi lại việc phụng sự của cô ấy. Không có điều gì đem lại thành công cho Chánh Đạo bằng việc phụng sự. Phụng sự là nam châm thu hút ơn bổ sức thiêng liêng. Như thế, khi một người trở nên tích cực, người ấy được Thánh Linh chúc phúc. Khi họ không tích cực, Thánh Linh

không thấy có kho chứa trong con người họ, và như thế họ không tiếp nhận được những tia sáng chữa bệnh và hồi sinh.”

-Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1331-

Điều gì thu hút sự hài lòng của Đức Abdul-Baha?

“Điều mong muốn của Đức Abdul-Baha, điều thu hút sự hài lòng của Ngài và hẳn nhiên phù hợp với phán lệnh bắt buộc của Ngài là, các đạo hữu Baha’i phải hành động phù hợp với Giáo lý thiêng liêng trong mọi việc, kể cả trong những việc giao dịch nhỏ nhất với nhau hằng ngày. Ngài truyền cho chúng ta không nên bằng lòng với sự hạ mình, khiêm tốn và nhu mì, mà phải trở thành biểu hiện của sự vô ngã và hư không tuyệt đối.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1267-

Chiến tranh còn kéo dài, ta có chịu trách nhiệm không?

“Trong Kinh Bayan, Đức Bab dạy rằng mọi tôn giáo trong quá khứ đều đáng phổ biến khắp thế giới. Các tôn giáo xưa không phổ biến rộng là do sự thiếu năng lực của người tín đồ. Ngài còn tiến tới ban phát một lời hứa chắc chắn rằng vận mệnh Mặc Khải của “Đấng mà Thượng Đế sẽ biểu hiện” là sẽ khác đi, rằng Mặc Khải ấy sẽ trở thành Nền Chánh Đạo toàn cầu và bao gồm tất cả nhân dân thế giới. Điều này cho thấy rằng chúng ta sẽ thành công tối hậu. Nhưng chúng ta có nên làm trì chậm sự thực hiện lý tưởng này bằng sự yếu kém của chúng ta, bằng sự khước từ hy sinh, bằng sự ngần ngại tập trung nỗ lực truyền bá Chánh Đạo không? Thế là thế nào? Nó có nghĩa là chúng ta sẽ chịu trách nhiệm trước Thượng Đế về việc nhân loại còn ở lâu trong trạng thái lầm lạc, chiến tranh không sớm bị loại trừ và sự khổ đau của con người còn kéo dài.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1275-

Truyền giáo có giá trị bằng sự tử đạo không?

“Mỗi thời có một số nhu cầu nhất định. Vào những ngày đầu ấy, Chánh Đạo cần có những người tử đạo, và dân chúng phải chịu mọi thứ cực hình và đàn áp để biểu lộ đức tin và truyền bá Sứ điệp do Thượng Đế ban xuống. Tuy vậy, những ngày đó đã qua rồi. Chánh Đạo ngày nay không cần những người tử đạo vì đức tin, nhưng cần những tôi tớ khát khao truyền giảng và thiết lập nền Chánh Đạo trên khắp thế giới. Sống để truyền giáo trong ngày này cũng giống như chịu tử đạo trong những ngày đầu. Chính cái tinh thần thúc đẩy chúng ta mới đáng kể, chứ không phải đáng kể ở hành động qua đó tinh thần ấy biểu lộ; và tinh thần ấy là phụng sự Chánh Đạo của Thượng Đế với tất cả trái tim và linh hồn của chúng ta.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1276-

Kiểm sống và phụng sự Chánh Đạo, việc nào ưu tiên hơn?

“Lời khuyên mà Đức Shoghi Effendi dành cho đạo hữu về việc chia thời gian để phụng sự Chánh Đạo và chu toàn những bổn phận khác, đó cũng là lời khuyên mà Đức Baha’u’llah và Đức Thầy ban cho nhiều đạo hữu khác. Sự dung hòa hai câu Thánh thi trong Kinh Aqdas, một câu là người Baha’i bắt buộc phải phụng sự cho việc quảng bá Chánh Đạo, và câu kia là mọi linh hồn phải chuyên tâm vào một dạng nghề nghiệp đem lại lợi ích cho xã hội. Trong một Kinh bản của Đức Baha’u’llah, Ngài dạy rằng hình thức dứt bỏ cao nhất trong Ngày này là chuyên chú vào một nghề nào đó và tự nuôi thân. Bởi vậy, một người Baha’i tốt là người sắp xếp cuộc sống để cống hiến thì giờ cho những nhu cầu vật chất của mình và cả cho việc phụng sự Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1278-

Việc Đạo là việc của ai?

“Nỗ lực cá nhân là điều kiện tiên quyết quan trọng trong sự hiểu biết và chấp nhận Chánh Đạo của Thượng Đế. Dù lượng thiên ân có mạnh mẽ bao nhiêu, mà thiếu sự bổ sung của năng lực cá nhân bền bỉ và thông minh, thì nó cũng không sao có hiệu lực đầy đủ và đem lại lợi ích thực sự, lâu dài.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1283-

Cá nhân có vai trò quan trọng như thế nào?

“Sự tăng cường mở rộng và làm phong phú giáo vụ trong nước rốt lại hoàn toàn tùy thuộc vào cá nhân tín đồ, là đơn vị cơ bản trong cấu trúc nội địa. Mỗi ngày các cá nhân càng nỗ lực căng thẳng và càng phụng sự trong nước có phương pháp để nâng lên những tầm cao diệu vợi của sự dâng hiến và quên mình, và qua việc xung phong truyền giáo trong nước, đóng góp vào việc nhân lên con số các trung tâm Baha’i đó đây, các nhóm, các Hội đồng, sự cố gắng lao nhọc và liên tục trong nỗ lực chinh phục những linh hồn nhạy cảm về với Chánh Đạo, làm tăng số người toàn tâm và tích cực ủng hộ Chánh Đạo, thì càng sớm cung cấp sự hỗ trợ cần thiết để đảm bảo sự phát triển không ngừng và đẩy nhanh sự thành đạt sau cùng những công trình rộng lớn và đa dạng được phát động ở bên ngoài đất nước hiện đang mời gọi khẩn thiết sự đáp ứng to lớn về người và về phương tiện.”

-Đức Shoghi Effendi, Living the Life, đoạn 1317-

21/ TRUYỀN GIÁO

Tại sao Đức Baha'u'llah dạy tất cả chúng ta phải truyền giáo?

“Khi một người truyền giáo, người ấy sẽ tự đạt thêm kiến thức, sẽ trông cậy nhiều hơn nơi ơn hướng dẫn của Thánh Linh, và người ấy còn mở rộng nhân cách nữa. Đây là lý do tại sao Đức Baha'u'llah bắt buộc tất cả chúng ta phải truyền bá Chánh Đạo.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2031-

Việc cứu một người có giá trị lớn như thế nào?

“Ai làm hồi sinh một linh hồn, hẳn đã làm hồi sinh cả nhân loại.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets 199-

Tại sao ta phải khẩn trương truyền giáo?

“Hỏi có ‘sự áp bức’ nào nặng nề hơn là một linh hồn tìm kiếm chân lý, và muốn đạt tới sự hiểu biết về Thượng Đế, mà không biết tìm Chân lý ấy ở đâu, tìm nơi Người nào?”

-Đức Baha'u'llah, Kitab-i-Iqan, tr. 31-

Trong việc truyền giáo mục đích chính của chúng ta là gì?

“Các đạo hữu cần được giúp đỡ để ý thức rõ ràng trong việc truyền giáo cho người khác, các đạo hữu không những nhắm mục đích giúp cho linh hồn tìm kiếm chấp nhận Chánh Đạo, mà còn giúp linh hồn ấy trở thành người truyền giáo và thành người tích cực ủng hộ Chánh Đạo.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Compilation 2, đoạn 1350-

Làm sao cho Chánh Đạo phát triển nhanh?

“Sự thành công sẽ điếm tô cho các công trình của các đạo hữu... khi họ suy tưởng về giáo lý, nhiệt thành cầu xin ơn bổ sức thiêng liêng cho công việc của mình, nghiên cứu giáo lý để có thể đưa tinh thần giáo lý đến cho người tìm kiếm, rồi hãy hành động, và trên hết là kiên trì trong hành động. Khi ta làm theo các bước này, và việc truyền giáo được thực hiện với lòng hy sinh và với nhiệt tâm sùng kính, thì Chánh Đạo sẽ lan tràn nhanh chóng.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2031-

Tại sao việc truyền giáo cho thanh niên là vô cùng quan trọng?

“Người nghĩ rằng, trong những ngày này, việc truyền giáo cho thanh niên là vô cùng quan trọng, vì thanh niên không những trở thành những người phụng sự trong tương lai, mà còn có thể phổ biến Sứ điệp một cách rộng rãi cho những người đồng thế hệ.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2127-

Thanh niên cần sắp xếp việc học và việc phụng sự như thế nào?

“Ta cần khuyến khích thanh niên Baha’i suy nghĩ về việc học tập và đào tạo một ngành nghề như là một phần trong sự nghiệp phụng sự Thượng Đế và trong sứ mạng trọn đời sẽ hiến dâng cho việc phát triển những lợi ích của Chánh Đạo. Đồng thời, trong những năm học tập, thanh niên thường có thể dành ra những khoảng thời gian đặc biệt vài tuần, vài tháng, hoặc một năm hoặc dài hơn nữa, để dấn thân vào các chuyến du lịch truyền giáo hoặc phụng sự cộng đồng trong những lãnh vực khác như là dạy các lớp thiếu nhi ở các làng xã xa xôi. Thanh niên cần được khuyến khích hiến dâng phụng sự như thế, vì đó sẽ là kinh nghiệm đáng ngưỡng mộ cho tương lai, và Hội đồng Tinh thần Quốc gia nên chỉ thị cho một ủy ban thích hợp tiếp nhận những sự hiến dâng đó và tổ chức việc thực hiện để các thanh niên này có thể đem lại lợi ích lớn nhất.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 2137-

Điều gì sẽ xảy ra nếu chúng ta không truyền giáo?

“Trong mọi hoàn cảnh, việc truyền giáo cần được các tín đồ theo đuổi tích cực, bởi vì ơn bổ sức thiêng liêng tùy thuộc vào việc này. Nếu một người Baha’i không tiếp tục tham gia vào việc truyền giáo một cách đầy đủ, mạnh mẽ, toàn tâm, thì chắc chắn người ấy sẽ tự đánh mất ơn phước của Vương quốc Abha.”

-Đức Abdul-Baha, Selections, tr. 268-

Những đức hạnh nào sẽ giúp chúng ta truyền bá Chánh Đạo?

“Việc truyền bá Chánh Đạo của Thượng Đế không phải chỉ nhờ có lời; việc ấy là nhờ ở hành động, cốt cách thanh cao, trạng thái hạnh phúc, nhân hậu và từ tâm, tình bạn chân thành, tính ngay thật, thánh thiện, đức hạnh, lý tưởng thuần khiết, và sau cùng là lời nói.”

-Đức Abdul-Baha, Lights of Guidance, đoạn 1998-

Làm sao chúng ta phát triển được năng lực truyền giáo?

“Ta nên nhớ rằng không phải cá nhân chúng ta bỏ sức cho người khác, nhưng chính Thánh Linh mới ban sức. Bởi vậy cá nhân phải trở nên như ống sậy, để Thánh Linh truyền xuống và làm sinh động các linh hồn... Như thế, cách tốt nhất để phát triển khả năng truyền giáo là hãy truyền giáo.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2031-

Có cách nào để truyền giáo hiệu quả nhất?

“Tôi nhận thấy có sự phát hiện khắp nơi trên thế giới rằng phương pháp truyền giáo hiệu quả nhất là họp mặt tại nhà với hình thức trà đàm. Mọi người Baha’i đều có đặc quyền tâm linh là truyền giáo, và phương cách có thể giúp mỗi người làm việc này hiệu nghiệm nhất là mời bạn bè đến nhà mình một lần trong vòng 19 ngày, rồi lần hồi thu hút họ vào Chánh Đạo... Đức Giáo hộ khuyến khích người tín đồ trên khắp thế giới áp dụng phương pháp truyền giáo này, kể cả những người phụng sự tại quê nhà.”

- Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 828-

Ta nên cố gắng hướng dẫn bao nhiêu người vào Chánh Đạo?

“Trong ngày này, mọi tín đồ đều phải tập trung tư tưởng vào việc truyền bá Chánh Đạo... Hỡi các con thương yêu của Thượng Đế! Mỗi năm mỗi đạo hữu phải truyền giáo ít nhất là cho một linh hồn. Đây là vinh quang vĩnh cửu. Đây là hồng ân đời đời.”

-Đức Abdul-Baha, Compilation 2, đoạn 1927-

Làm sao ta có thể đạt kết quả truyền giáo tốt nhất?

“Dù việc truyền giáo là nghĩa vụ của tất cả tín đồ Baha’i thực sự và phải là mục đích chính trong cuộc đời chúng ta, nhưng muốn đạt được kết quả tốt nhất, thì các nỗ lực truyền giáo mạnh mẽ và có tổ chức phải được sự chấp thuận, sự giúp đỡ và sự giám sát của các Hội đồng Tinh thần Địa phương hoặc Quốc gia. Đức Shoghi Effendi hy vọng rằng đạo hữu sẽ chuyển tâm huyết và nhiệt tình của mình thành giáo vụ thực sự trong việc hợp tác chặt chẽ với các bạn bè và với các Hội đồng.”

-Đức Shoghi Effendi, Lights of Guidance, đoạn 2031-

Ta phải làm gì để trở thành người truyền giáo có hiệu quả?

“Nếu các đạo hữu Baha’i muốn trở thành những người truyền giáo có hiệu quả thực sự, họ cần trở nên rất thông thạo và có thể thảo luận về tình trạng hiện tại

của thế giới và các vấn đề của nó, một cách thông minh và trí tuệ... Nói cách khác là người Baha'i chúng ta phải trang bị kiến thức cho tâm trí mình để có thể chứng minh thật tốt các Chân lý tàng chứa trong Chánh Đạo, đặc biệt là cho các giới có văn hóa.”

– Đức Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1967-

Dùng thời gian và năng lực chúng ta vào việc gì là tốt nhất?

“Chánh Đạo Baha'i nhắm tới loại bỏ hết chiến tranh, kể cả chiến tranh nguyên tử. Mục đích căn bản của Chánh Đạo chúng ta là thống nhất trong việc thiết lập nền Hòa bình. Mục đích này, hằng là niềm khát khao của con người trên khắp thế giới càng ngày càng bất an này, chỉ có thể hoàn thành nhờ Giáo lý của Đức Baha'u'llah. Và vì chỉ có người Baha'i mới có thể giới thiệu Giáo lý này cho nhân loại, cho nên các đạo hữu phải cân nhắc kỹ xem mình nên sử dụng thời gian và năng lực như thế nào, và tránh tham gia vào những hoạt động khiến mình đại dột lơ là với trách nhiệm chính là chia sẻ Sứ điệp của Đức Baha'u'llah.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 1426-

Làm sao chúng ta tiếp nhận được thiên phúc?

“Khác với thời xưa, ngày nay loại nam châm thu hút ơn phước thiên thượng là truyền bá Chánh Đạo của Thượng Đế. Các Cơ binh của Cõi Trời đang tập trung giữa trời và đất, và kiên nhẫn đợi chờ người Baha'i bước ra truyền bá Chánh Đạo của Thượng Đế với lòng sùng kính và tận tụy thuần khiết, để có thể kéo đến phò trợ và tiếp giúp. Đức Giáo hộ cầu nguyện rằng các đạo hữu có thể nỗ lực gấp ba, vì thời gian còn quá ngắn – mà tiếc thay, người phụng sự lại quá ít. Những ai muốn đạt tới sự sống đời đời, hãy bước tới và cất lên Tiếng gọi của Thượng Đế. Họ sẽ rất kinh ngạc về những thắng lợi tâm linh mà họ sẽ đạt được.”

-Đức -Shoghi Effendi, Compilation 2, đoạn 1719-

Ai là người có thể truyền giáo?

“Không phải tất cả chúng ta đều có khả năng phụng sự cùng một cách như nhau, nhưng có một phương cách mà mọi tín đồ Baha'i đều có thể làm để truyền bá Chánh Đạo là nêu gương. Điều này làm rung động tâm hồn con người sâu sắc hơn bất cứ ngôn từ nào. Chúng ta thể hiện tình yêu, sự nồng hậu và cảm thông, sự vui lòng giúp đỡ mọi người, đó là cách giới thiệu Chánh Đạo tốt nhất. Người ta sẽ muốn nghe về Chánh Đạo khi họ thấy những điều đó trong đời sống của chúng ta.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1291-

Nhờ đâu chúng ta tìm được những linh hồn nhạy cảm?

“Việc truyền bá Chánh Đạo không tùy thuộc nơi nghề nghiệp ta có, hoặc do kiến thức của ta rộng lớn như thế nào, nhưng tùy ở chỗ chúng ta học Giáo lý được bao nhiêu, chúng ta sống đời sống Baha’i tới mức độ nào, và chúng ta khao khát nhiều như thế nào về việc chia sẻ Sứ điệp này cho người khác. Khi chúng ta có những đặc điểm này, và nếu chịu tìm kiếm, tôi tin chắc rằng chúng ta sẽ gặp những linh hồn nhạy cảm.”

-Đức Giáo hộ, Lights of Guidance, đoạn 1983-

Tại sao ta phải học thuộc Thánh ngôn?

“Những linh hồn thánh thiện nên ngẫm nghĩ và suy tưởng trong lòng về những phương pháp truyền giáo. Họ phải học thuộc lòng những đoạn, những bài trong các Thánh thư thiên thượng tuyệt vời thích ứng với nhiều hoàn cảnh khác nhau, để trong khi truyền giảng họ có thể đọc lên những câu Thánh thi thiêng liêng mà hoàn cảnh đòi hỏi, vì những câu Thánh thi này là linh dược hiệu nghiệm nhất, là thần chú lớn lao nhất và mạnh mẽ nhất. Ảnh hưởng Thánh thi mạnh mẽ đến nỗi người nghe không còn có lý do để do dự nữa. Nhân danh sinh mệnh Ta! Ta xác nhận rằng Mặc khải này được phú cho uy lực mạnh như đá nam châm đối với tất cả các nước và các dân tộc trên thế giới.”

-Đức Baha’u’llah, Tablets, tr. 20-

Người Baha’i phải truyền giáo như thế nào?

“Con dân của Đấng Baha phải sáng suốt phụng sự Thượng Đế, giáo huấn kẻ khác bằng đời sống gương mẫu và biểu hiện ánh sáng Thượng Đế bằng hành vi của mình. Hiệu quả của hành động thực ra mãnh liệt hơn hiệu quả của lời nói... Hiệu quả lời nói của nhà truyền giáo tùy thuộc tính chất trong sạch của mục đích và tinh thần giải thoát. Có kẻ chỉ ưa nói, nhưng chân lý của lời nói phải chứng minh bằng hành động, và tùy thuộc ở đời sống. Hành động biểu lộ cương vị của con người. Lời nói phải phù hợp với Ý chí của Thượng Đế như đã được ghi trong Thánh thư.”

-Đức Baha’u’llah, Baha’u’llah và Kỷ nguyên Mới, tr.57

Điều gì thu hút sự quan tâm của quần chúng?

“Đây là những ngày mà các đạo hữu cần phải có đức tính hùng anh. Sự xả thân, can đảm, tin tưởng và hy vọng bất khuất là những nét đặc trưng mà các đạo hữu cần biểu lộ, vì chính những đặc tính này sẽ thu hút sự quan tâm của dân chúng và khiến họ tự hỏi, trong một thế giới hoang mang và hỗn loạn tuyệt vọng đến thế, cái gì đã khiến những người này yên tâm đến thế, tin tưởng đến thế và sùng kính

trộn vện đến thế? Theo thời gian, lần hồi những đặc tính của người Baha'i sẽ lôi cuốn mạnh mẽ sự chú ý của đồng bào mình. Họ phải lánh xa sự hận thù và sự kỳ thị nó làm cho nhân loại rã rời, và phải chứng minh, bằng lời nói cũng như việc làm, niềm tin sâu xa nơi sự thống nhất an bình của toàn thể nhân loại trong tương lai.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1293-

Tầm quan trọng cao nhất là nhấn mạnh điều gì?

“Khắp nơi trên thế giới, ở bên trong và bên ngoài Chánh Đạo, hiện đang có một nhu cầu rất lớn về ý thức tâm linh thực sự để làm thắm nhuần và sinh động đời sống dân chúng. Không thủ tục quản trị nào hoặc sự trung thành vào qui tắc nào có thể thay thế cho tính tâm linh này, tính đặc trưng của tâm hồn nguyên là bản thể con người. Người rất hài lòng khi thấy đạo hữu nhấn mạnh điểm này và giúp các bạn hữu thấy được tầm quan trọng cao nhất của nó.”

-Đức Giáo hộ, Living the Life, đoạn 1305-

Hiệu quả của Thánh Danh to lớn ra sao?

“Đối với câu hỏi của đạo hữu ấy về sự cho phép quảng bá Giáo lý thiên thượng mà không cần liên hệ Giáo lý ấy với Thánh Danh, đạo hữu nên trả lời rằng: “Danh hồng phúc này tác động tới bản thể vạn vật. Nếu các Giáo lý này được phổ biến mà không gắn liền với Danh thiêng liêng của Ngài, thì Giáo lý sẽ không tạo nên ảnh hưởng bền vững trên thế giới. Giáo lý giống như thân thể, và Danh thiêng liêng này giống như tinh thần. Tinh thần truyền sự sống vào thân thể. Tinh thần khiến nhân dân thế giới tỉnh ngủ.”

-Shoghi Effendi, The Gift of Teaching, tr. 13-

22/ THANH NIÊN

Thanh niên có thể làm gì để phụng sự Chánh Đạo?

“Ba lãnh vực phụng sự đang mở ra trước mắt các thanh niên Baha’i, trong đó họ vừa tái tạo tính cách xã hội loài người vừa tự dọn mình cho công việc mà họ sẽ đảm đương sau này.

Trước hết, nền móng mọi thành đạt của họ sau này là việc học hỏi giáo lý, tâm linh hóa đời sống, và trau dồi các tính hạnh theo các tiêu chuẩn của Đức Baha’u’llah...

Lãnh vực phụng sự thứ hai... là truyền bá Chánh Đạo, đặc biệt là truyền cho các bạn trẻ của mình...

Lãnh vực phụng sự thứ ba là thanh niên tự chuẩn bị cho những năm tháng sau này của đời mình.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Wellspring of Guidance, tr.94-95

Thanh niên còn có thể phụng sự Chánh Đạo bằng cách nào khác?

“Ta không thể xem nhẹ giá trị vô biên của các thanh niên Baha’i trong việc phụng sự Chánh Đạo. Họ có thể được ghi danh làm các ủy viên truyền giáo du lịch, khi cần thiết có thể đi bộ trong các vùng rừng núi để viếng thăm, truyền giáo, khuyến khích các đạo hữu địa phương và giúp họ bầu cử Hội đồng Tinh thần Địa phương nếu họ không biết các thể thức cần thiết, hoặc có thể họ không biết chữ và cần được giúp đỡ để thực hiện việc bỏ phiếu. Thanh niên cần được khuyến khích để mở các lớp học cho thanh niên, chuyển Sứ điệp của Đức Baha’u’llah đến các bạn đồng trang lứa, học cách giảng dạy và thuyết trình Giáo lý, và trên hết, nêu gương bằng hành vi đạo đức cao là điều khiến người Baha’i nổi bật trong một xã hội đang suy đồi, sa sút.”

-Tòa Công lý Quốc tế, Lights of Guidance, đoạn 2150-

Thanh niên cần dọn mình như thế nào?

“Chánh Đạo cần có nhiều người Baha’i thông thái, những người không những tận tụy với Đạo, tin Đạo và lo giới thiệu Đạo cho người khác, mà còn có sự quán triệt sâu xa về giáo lý và ý nghĩa của nó, lại còn liên hệ được tín ngưỡng của mình với các tư tưởng và các vấn đề đương thời của nhân dân thế giới.

Chánh Đạo có phương thuốc chữa lành mọi thứ bệnh của thế giới. Lý do khiến nhiều người không nhận Đạo là do người Baha’i không luôn luôn có khả năng trình bày Chánh Đạo phù hợp với nhu cầu trực tiếp của tâm trí họ. Những người Baha’i trẻ như đạo hữu phải tự chuẩn bị để có thể thực sự mang Sứ điệp đến cho

thế hệ mình là thế hệ vốn cần Chánh Đạo một cách bức thiết và có thể hiểu rõ ngôn ngữ do Chánh Đạo đưa ra.

Người khuyển đạo hữu, ngoài các sách khác, nên học tập những bài giảng của Đức Abdul-Baha, vì phương pháp Ngài tiếp cận với trí óc công chúng là vô song.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 136-

Trách nhiệm của thanh niên nặng nề ra sao?

“Nếu thế hệ trẻ Baha’i, những người mà Đức Shoghi Effendi đặt nhiều hy vọng lớn, chịu khổ công nghiên cứu Chánh Đạo một cách sâu xa và chín chắn, chịu đọc lịch sử, tìm ra những nguyên lý căn bản, và trở nên vừa thông thạo vừa hăng hái, chắc chắn họ sẽ thành đạt rất lớn. Chính Đức Thầy đã đặt trên vai họ nhiệm vụ to lớn là truyền giáo. Họ là những người cất lên lời kêu gọi của Nước Trời và đánh thức những người ngủ mê. Nếu họ không làm như thế, thì Nền Chánh Đạo sẽ bị ngưng trệ.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 92-

Thế hệ trẻ phải hướng về người đi trước hay hướng về giáo lý?

“Các cháu là những thanh thiếu niên Baha’i, có cả đặc ân lẫn bổn phận to lớn trước mắt, vì thế hệ của các cháu sẽ là những người giúp xây dựng một thế giới mới tốt hơn và đẹp hơn, sau khi những năm chiến tranh này qua đi. Các cháu hãy dọn mình vì nhiệm vụ to tát này, bằng sự cố gắng lĩnh hội ý nghĩa thực của giáo lý chứ không phải chấp nhận suông theo lời dạy của ai khác. Những giáo lý ấy giống như một thế giới mới của tư tưởng vừa bắt đầu được khám phá. Và khi chúng ta nhận biết rằng Đức Baha’u’llah đem đến giáo lý và giáo luật cho một ngàn năm sắp tới, chúng ta có thể hình dung ngay rằng mỗi thế hệ mới có thể tìm thấy trong Thánh thư cái ý nghĩa lớn lao hơn những người thuộc thế hệ trước.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 134-

Học giáo lý bao nhiêu năm là đủ?

“Đức Giáo hộ hy vọng rằng, cùng với bất cứ ngành học nào đạo hữu đang theo đuổi, đạo hữu cần liên tục học tập giáo lý và cố gắng đạt tri thức thật sâu về nó. Tầm quan trọng của việc thanh niên Baha’i học thông suốt mọi ngành trong giáo lý dù có nhấn mạnh bao nhiêu cũng chưa đủ, vì thanh niên có những nhiệm vụ to tát về truyền giáo cần phải hoàn thành.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 137-

Tại sao thanh niên phải là những người thông thái?

“Các nam nữ thanh niên trong Chánh Đạo phải là những người thông thái, có ý thức và chuyên sâu về giáo lý, để họ có thể truyền giáo bằng cách thuyết phục công chúng rằng mọi vấn đề công chúng đang gặp đều có phương cách giải quyết. Họ phải nắm vững nền Quản trị, để có thể điều hành các công việc ngày càng nhiều của Chánh Đạo một cách khôn ngoan và có hiệu quả, và họ phải nêu gương về lối sống Baha’i. Tất cả điều này thật không phải dễ – nhưng Đức Giáo hộ luôn luôn thấy khích lệ vì được chứng kiến cái tinh thần làm sinh động những tín đồ trẻ như đạo hữu. Người đặt hy vọng cao vào những điều mà thể hệ của đạo hữu sẽ hoàn thành.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 138-

Sự yếu kém về giáo lý tâm linh gây tác hại ra sao?

“Theo những thư và báo cáo nhận được ở đây, thì một số các đạo hữu trẻ dường như thiếu sự hiểu biết về những vấn đề như Chúc thư và Giao ước và về những giáo lý tâm linh sâu xa hơn của Chánh Đạo. Khi mà sự lĩnh hội về những vấn đề này còn yếu kém, thì hầu như các đạo hữu dành sự chú ý không cần thiết cho những thủ tục phụ thuộc, lý sự vô bổ về các chi tiết, lạc lỏng trong những chuyện về con người, và đắm chìm vô ích trong biến bất hòa. Điều này chẳng liên hệ tí gì tới niềm tin, lòng trung thành, nhiệt tình và lòng khát khao phụng sự. Có lẽ do thiếu những ủy viên truyền giáo để thực hiện giáo vụ tối quan trọng là giúp các đạo hữu khơi sâu đức tin. Đây chỉ là vấn đề chưa nhận được sự giáo dục vững chắc trong Giao ước trước khi những nhiệm vụ và trọng trách về Quản trị được trao cho họ.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 162-

Thanh niên cần được giáo dục những gì?

“Là Baha’i hẳn đạo hữu biết rõ sự kiện rằng Đức Baha’u’llah xem việc giáo dục là một trong những nhân tố căn bản nhất của nền văn minh thực sự. Tuy nhiên, việc giáo dục này, để được thích đáng và hữu ích, phải có tính cách hợp lý, phải xét đến không chỉ về mặt vật chất và trí tuệ của con người, mà cả về mặt tâm linh và đạo đức nữa. Đây phải là chương trình học của tất cả các thanh niên Baha’i trên thế giới.”

-Đức Shoghi Effendi, Pearls of Wisdom, đoạn 98-

Tương lai Đạo Baha’i sẽ ra sao?

“Bất cứ điều gì có thể xảy ra cho nền Chánh Đạo non trẻ này của Thượng Đế trong những thập niên sau này hoặc trong những thế kỷ kế tiếp, bất cứ sự phiền

muộn, hiểm nguy và tai ương nào có thể nảy sinh trong giai đoạn phát triển sắp tới trên toàn thế giới, các kẻ thù hiện tại hoặc tương lai có thể mở các cuộc tấn công từ bất cứ hướng nào, nên Chánh Đạo dù phải hứng chịu trở lực và sự ngưng trệ lớn lao như thế nào, thì chúng ta, những người đã có đặc ân nhận biết, ở mức độ mà trí óc hữu hạn của chúng ta có thể dò tìm, ý nghĩa của những hiện tượng thần kỳ này kết hợp với sự tăng tiến và ổn định của Chánh Đạo, đều không thể hoài nghi chút nào rằng những gì nền Chánh Đạo hoàn thành trong thế kỷ đầu tiên của thánh sử đã cung cấp sự bảo đảm đầy đủ rằng nền Chánh Đạo sẽ tiếp tục tiến mạnh, vươn tới những đỉnh cao diệu vợi hơn, phá đổ mọi chướng ngại, mở ra những chân trời mới và đạt tới những thắng lợi hùng vĩ hơn nữa cho đến khi sứ mạng vinh quang của Chánh Đạo, trải suốt những bến bờ xa thẳm của thời gian, sẽ hoàn thành trọn vẹn.”

-Đức Shoghi Effendi, *God Passes By*, tr. 412-

Do đâu ta biết năm 2000 là năm trọng đại nhất trong lịch sử loài người?

“Dự phóng về các biến cố trọng đại này cắt xuyên thời điểm giữa thế kỷ 20 và thiên niên kỷ mới, phù hợp với việc nhìn nhận kỷ nguyên chung cho mọi người. Đây cũng là một dự phóng nhấn mạnh sự tương phản giữa cái nhìn đầy tin tưởng đang đẩy mạnh các công trình xây dựng của một cộng đồng giác ngộ với những nỗi sợ rối bời của hàng triệu triệu con người chưa ý thức rõ về Thời đại trong đó mình đang sống. Bởi thiếu sự hướng dẫn có thẩm quyền, họ bám vào những nỗi kinh hoàng của thế kỷ, tuyệt vọng vì những mối sợ này tác động tới tương lai, khó lòng ghi nhận được rằng chính thế kỷ này chứa đựng nguồn ánh sáng sẽ soi rọi lên các thế kỷ sắp tới.

Không được trang bị tốt để lý giải cuộc đảo lộn xã hội hiện nay trên khắp hành tinh, họ lắng nghe các bình luận gia lâm lạc và chìm sâu hơn vào vũng lầy tuyệt vọng. Bị rối mù với các dự báo về tận thế, họ xông vào chiến trận với những bóng ma của sự tưởng tượng lâm lạc tối tăm. Không biết tí gì về tầm nhìn biến cải do Đấng Chúa của Thời đại ban cho, họ ngã ập xuống, không thấy được tính độc đáo về Ngày của Thượng Đế.

Những tình huống đáng thương này gây ra bởi trạng thái trí óc và tâm hồn như thế không những đẩy tất cả chúng ta vào hành động, hành động không giảm sút, để hoàn thành các mục tiêu của một Kế hoạch với chủ đích chính là đẩy mạnh cái quá trình sẽ có thể giúp cho thật nhiều người trên thế giới gặp được Đối tượng tìm kiếm của họ, và nhờ đó có thể xây dựng được một đời sống thống nhất, hòa bình và thịnh vượng.

Quý đạo hữu thân mến,

Ngày rồi ngày đang trôi qua nhanh như ánh chớp của ngôi sao. Hãy lập công quả của mình ngay bây giờ, ở ngay bước ngoặt trọng đại này, mà một dịp như thế sẽ không còn trở lại nữa. Hãy lập công quả bằng hành động sẽ bảo đảm ơn phước

thiên thượng cho quý đạo hữu - bảo đảm cho quý đạo hữu, bảo đảm cho cả chủng
loại của mình, một tương lai vượt khỏi bất cứ sự hiểu biết nào của thế gian.”
-TÒA CÔNG LÝ QUỐC TẾ-Ridvan Message 156-

23/ TÂM BÌNH AN

Có điều gì xảy ra cho ta ngoài ý muốn của Thượng Đế không?

“Bất cứ điều gì xảy ra cho các con đều do Ý của Thượng Đế. Đây là sự thật, và ở đây không có chút hoài nghi nào. Bởi vậy các con nên giao phó mọi việc trong tay Ngài, đặt trọn niềm tin nơi Ngài và trông cậy vào Ngài. Chắc chắn Ngài sẽ không bao giờ từ bỏ các con. Ở đây cũng thế, không có chút hoài nghi nào. Không có người cha nào lại bỏ mặc con mình cho thú dữ cắn xé; không có người chăn chiên nào lại thả đàn cừu của mình cho bầy sói đói mồi. Chắc chắn Ngài hằng làm mọi cách để che chở con cái Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Thư tháng 12, 1983 của Tòa Công lý Quốc tế-

Ai là người được hưởng hồng ân của Thượng Đế?

“Phước thay cho người đã tự dứt bỏ hết mọi sự ngoài Ta, đã bay lên bầu trời tình yêu của Ta, đã bước vào Vương quốc của Ta, đã nhìn thấy các thế giới vinh quang của Ta, đã uống thoả thích những dòng sinh thủy độ lượng của Ta, đã uống no đầy nơi dòng sông thiên đàng từ đức quan phòng ưu ái của Ta, đã biết Chánh Đạo của Ta và đã nhận thức được những thứ Ta cất giấu trong kho tàng ngôn từ của Ta, đã chiếu sáng từ chân trời tri thức thiêng liêng của Ta, đã dẫn mình vào việc chúc tụng và tôn vinh Ta.

Quả thực, đó là người của Ta; lượng khoan dung của Ta, vinh quang của Ta, đức đại từ của Ta, đức đại bi của Ta luôn ở cùng người ấy.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr.17-

Ta phải làm gì để được bình an suốt đời?

“Khởi đầu mọi sự là hiểu biết về Thượng Đế, và kết cuộc mọi sự là tuân tùng nghiêm ngặt bất cứ điều gì được ban xuống từ Vương quốc của Ý chí Thiêng liêng vốn bao trùm vạn vật ở trên các cõi trời và vạn vật ở dưới đất.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 5-

Điều gì sẽ đem lại sự bình an cho mọi người?

“Điều mà Đấng Chúa đã truyền phán là phương thuốc tối thượng và là công cụ mạnh mẽ nhất để chữa lành cả thế giới là sự thông nhất tất cả các dân tộc trong một nền Chánh Đạo thế giới, trong một Đức tin chung. Điều này không thể nào hoàn thành được ngoại trừ qua quyền lực của một Đấng Lương Y linh ứng, toàn lực và tài năng. Đây mới thật là chân lý, còn mọi điều khác chỉ là sai lầm.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 255-

Có điều gì tốt nhất giúp ta dứt hết mọi sợ sệt?

“Ai biết Thượng Đế sẽ không biết ai khác ngoài Ngài, và ai sợ Thượng Đế sẽ không sợ ai khác ngoài trừ Ngài, dù cho các lực lượng của cả trái đất đứng lên đàn trận để chống mình.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 126-

Trường học nào dạy về sự kính sợ Thượng Đế?

“Những người có của cải, thẩm quyền và uy lực phải lưu tâm sâu xa tới tôn giáo. Sự thực, tôn giáo là ánh sáng rực rỡ và là thành trì vững chắc để bảo vệ hạnh phúc cho các dân tộc trên thế giới, vì lòng kính sợ Thượng Đế buộc con người bám chắc vào điều thiện và xa lánh mọi điều ác. Nếu ngọn đèn tôn giáo bị lu mờ, sự hỗn độn và rối loạn sẽ xảy ra, và ánh sáng của sự lương thiện và công bình, của sự yên ổn và hòa bình sẽ ngưng chiếu sáng.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr.125-

Cái gì là sức mạnh vạn năng trong Mặc khải này?

“Trong Mặc khải này, các đạo quân có thể đem lại thắng lợi là các đạo quân thiện cử và tính hạnh ngay thẳng. Vị lãnh đạo và tư lệnh các đạo quân này mãi mãi vẫn là lòng kính sợ Thượng Đế, tính sợ bao trùm vạn vật và nự trị trên mọi vật.”

-Đức Baha'u'llah, Tablets, tr.126-

Thời đại này được nhiều ơn phước ra sao?

“Đây là Ngày mà Đại dương khoan dung của Thượng Đế đã được biểu lộ cho loài người, Ngày mà trong đó Mặt trời từ ái của Ngài đã tỏa hào quang lên nhân loại, là Ngày mà các đám mây ơn huệ dồi dào của Ngài đã bao trùm toàn thể nhân loại. Đây là lúc để vui mừng và làm tươi mát những tâm hồn chán nản bằng làn gió đầy sinh lực của tình yêu và tình đồng loại, bằng những dòng sinh thủy của tình bằng hữu và lòng bác ái.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 7-

Cái gì có thể làm tâm ta mất bình an?

“Trong Ngày này, không có gì gây tổn hại lớn lao cho Chánh Đạo bằng sự chia rẽ, xung đột, bất hòa, ly gián và hờ hững giữa những người thân yêu của Thượng Đế.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 9-

Ơn phước của Thượng Đế có bao giờ dứt không?

“Thời kỳ tiên định đối với các dân tộc và giống nòi trên trái đất nay đã đến. Những lời hứa của Thượng Đế, như đã ghi trong các Thánh Kinh, đều ứng nghiệm cả.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 13-

Sự hiểu biết nào sẽ giúp ta kiên định trong Chánh Đạo?

“Giá như người nhận biết Ta đã muốn ủy thác nơi tâm hồn các người những kỳ quan nào trong lượng khoan hồng và nguồn ơn phước dồi dào của Ta, thì chắc chắn các người sẽ dứt bỏ hết mọi vật thọ tạo và đạt tới sự hiểu biết thực sự về chính bản thân các người – một sự hiểu biết giống như sự thức ngộ về chính Bản thể của Ta. Các người sẽ thấy mình độc lập với mọi sự ngoài Ta, và bằng con mắt bên trong cũng như mắt bên ngoài, các người sẽ nhận ra những biển cả từ ái và ơn phước của Ta chuyển động trong các người, hiển nhiên như Mặt khải Thánh Danh huy hoàng của Ta.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 326-

Ơn phước gì đang tràn ngập khắp thế giới?

“Đây là Ngày mà người ta không thể thấy gì ngoài vẻ huy hoàng của ánh sáng chiếu ra từ Thánh nhan của Chúa người, Đấng Đại từ, Đấng Đại bi.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 29-

Có cách gì để đề phòng tai họa?

“Khi người muốn hoàn thành bất cứ điều gì, chớ quên nghĩ tới luật của Thượng Đế, ngay bây giờ hay trong những ngày sắp tới.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 240-

Linh hồn nào sẽ được ân thưởng?

“Quả thật, người hãy biết rằng linh hồn là một dấu hiệu của Thượng Đế, một bảo ngọc của thiên đàng mà bản thể của nó đến kẻ thông thái nhất trong nhân loại cũng không lĩnh hội được, và sự bí ẩn của nó không trí tuệ nào, dù sắc bén tới đâu, có thể hy vọng khám phá được... Nếu trung tín với Thượng Đế, nó sẽ phản chiếu ánh sáng của Ngài, và cuối cùng sẽ trở về cùng Ngài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 158-

Điều gì giúp ta bình thản khi gặp điều trái ý?

“Hỡi các tôi tớ của Ta, chớ phiền muộn, nếu trong những ngày này và ở nơi trần thế này, Thượng Đế đã ấn định và biểu lộ những điều trái với ý muốn của các ngươi; vì những ngày cực lạc, với niềm hoan lạc thiên thượng, chắc chắn đã được dành sẵn cho các ngươi. Các thế giới thánh thiện và vinh quang về tâm linh sẽ được phô bày trước mắt các ngươi.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 329-

Điều gì bảo đảm sự thắng lợi của người phụng sự?

“Sự sợ Thượng Đế có thể giúp người ấy (người phụng sự Thượng Đế) chiến thắng, là công cụ chính yếu nhờ đó người ấy có thể đạt mục đích. Sự sợ Thượng Đế là lá chắn bảo vệ Chánh Đạo, là cái mộc giúp con dân Ngài đạt thắng lợi. Đó là ngọn cờ không ai triệt hạ được, là sức mạnh không uy lực nào sánh nổi. Nhờ sự giúp sức của nó, và với sự cho phép của Đấng ấy, là Đấng Chúa các cơ binh, những người tiến đến gần Thượng Đế có thể chế ngự và chinh phục thành trì tâm hồn con người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 158-

Có sự phân biệt nào giữa người lành kẻ dữ không?

“Ước mong không ai, bởi Lời của Chúng Ta chứng tỏ tất cả vật thọ tạo đều là dấu hiệu Mặc khải của Thượng Đế, mà tưởng tượng sai quấy rằng mọi người, dù tốt hay xấu, sùng đạo hay bất nghĩa, đều bình đẳng trước mắt Thượng Đế.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 187-

Số phận của kẻ ác sẽ ra sao?

“Và những kẻ hành động bất công sẽ thấy số phận nào chờ đợi họ.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 182-

Việc làm gì có ích nhất cho linh hồn?

“Hãy quì lạy trước Thượng Đế, và hãy dâng lời ca ngợi Ngài lúc ban ngày cũng như ban đêm.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 38-

Thượng Đế riêng ban sự bình an cho ai?

“Đây là Ngày mà tất cả các con mắt đều nhìn lên với sự khùng khiếp, là Ngày mà con tim của tất cả những kẻ sống trên mặt đất đều run sợ, ngoại trừ những người mà Chúa ngời, Đấng Toàn Tri, Đấng Toàn Trí, vui lòng giải cứu.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 44-

Thiên đàng có ở xa ta không?

“Thiên đàng ở bên tay phải ngời, và được đem đến gần ngời, trong khi địa ngục đã được làm cháy rục. Hãy nhìn ngọn lửa thiêu đốt đó. Rồi các ngời hãy nhanh chân bước vào Thiên đàng, như là dấu hiệu lòng khoan dung của Chúng Ta đối với các ngời, và hãy uống nơi bàn tay Đấng Đại Khoan dung thứ rượu thực sự là sự sống.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 46-

Thiên đàng thực sự là gì?

“Mục đích của Thượng Đế khi tạo ra con người đã là, và sẽ mãi mãi là, để giúp con người nhận biết Đấng Sáng tạo nên mình và đạt tới sự hiện diện của Ngài. Tất cả các Thánh kinh thiên thượng và những Thánh thư thiên khai quan trọng đều làm chứng rõ ràng về mục đích tối cao và mục tiêu tối ưu này. Ai nhận biết Đấng Hùng dũng của sự Hướng dẫn thiên thượng và bước vào triều đường thiêng liêng là đã đến gần Thượng Đế và đạt tới sự hiện diện của Ngài, một sự hiện diện là thiên đàng thực sự, và ở đó những dinh thự cao nhất của cõi trời chỉ là biểu tượng... Ai không nhận biết Ngài là đã tự đọa mình vào cảnh khốn cùng của sự xa cách, một sự xa cách có nghĩa là hư không tuyệt đối và là tinh hoa của lửa địa ngục. Đó là số phận của người ấy, dù cho bề ngoài người ấy có thể chiếm giữ vị trí cao trọng nhất trên trái đất và được tôn lên cao nhất.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 70-

Tại sao ta sợ sệt?

“Đã sắp đến giờ ngời được chứng kiến quyền lực của Đấng Thượng Đế chân chính duy nhất chế ngự tất cả các vật thọ tạo, và những dấu hiệu quyền tối thượng của Ngài bao trùm vạn vật.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 72-

Thượng Đế có đem lại sự bình an cho loài người không?

“Mục đích của Thượng Đế khi cử các Đấng Tiên tri của Ngài đến với loài người gồm hai mặt: Một là giải thoát con cái loài người khỏi bóng tối của sự mê muội,

và dắt dẫn họ đến với ánh sáng của sự hiểu biết chân thực. Hai là bảo đảm hòa bình và an tĩnh cho loài người, cung cấp mọi phương tiện để thiết lập nền hòa bình và an tĩnh đó.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 79-

Đấng Giáo tổ có tâm bình an như thế nào?

“Nếu các người quyết tâm làm đổ máu Đấng mà sự giáng thế đã được Đức Bab cho biết trước, Đấng mà sự tái lâm đã được Đức Muhammad tiên tri, Đấng mà Mặc Khải đã được chính Chúa Jesus thông báo, thì đây, Ta đang đứng trước các người, sẵn sàng và không phòng vệ. Hãy đối xử với Ta tùy sở thích của các người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 102-

Thượng Đế có ban năng lực đồng đều cho mọi linh hồn không?

“Ngài đã phú cho mọi linh hồn khả năng nhận biết những dấu hiệu của Thượng Đế. Bằng không làm sao Ngài hoàn thành sự làm chứng của Ngài đối với con người, nếu các người là những người chịu suy giảm trong lòng về Chánh Đạo của Ngài. Ngài sẽ không bao giờ đối xử bất công với ai và thử thách linh hồn nào quá năng lực của nó. Quả thực, Ngài là Đấng Từ ái, Đấng Đại Khoan dung.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 102-

Người ác có được bình an không?

“Các người sẽ bị chất vấn về những việc mà tay các người đã làm trong cuộc đời vô nghĩa này của các người, và các người phải trả giá về những việc làm của các người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 102-

Ta phải làm gì cho người khác được bình an?

“Trong ngày này, người phải đứng lên xóa bỏ những mối hoài nghi của các dân tộc trên thế giới, bằng uy lực thiên thượng, bằng sự giúp sức của trí thức, để cho mọi người trở nên thoát tục, hướng bước chân của họ về phía Đại dương tối đại và bám chắc vào điều mà Thượng Đế đã an bài.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 128-

Ai quyết định sự tiến bộ của chúng ta?

“Tất cả những gì tiềm tàng nơi người chỉ được biểu hiện do kết quả sự quyết chí của chính người.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 149-

Những tín đồ nào không được Thượng Đế chấp nhận?

“Trong ngày này, Chúng Ta không thể chấp nhận hạnh kiểm của những kẻ sợ sệt tìm cách che giấu đức tin của mình, và cũng không chuẩn nhận hành vi của người tín đồ công xưng đã bày tỏ ồn ào lòng trung thành của mình đối với nền Chánh Đạo này. Cả hai nên nghe theo lời chỉ dạy của trí khôn, và chăm chỉ cố gắng phụng sự lợi ích tốt nhất của Chánh Đạo.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 149-

Ta có nên chỉ lo cho sự bình an của riêng mình?

“Các người hãy hiến mình cho việc nâng cao hạnh phúc và sự bình an của con cái loài người. Hãy dồn hết lý trí và ý chí các người vào việc giáo dục các dân tộc và các giống nòi trên trái đất, để nhờ uy lực của Tối Đại Danh, sự chia rẽ sẽ bị xoá sạch trên mặt địa cầu, và tất cả nhân loại trở thành những người ủng hộ nền Trật tự chung và trở thành cư dân của một Thành phố duy nhất. Hãy làm rực sáng và thánh hoá tâm hồn các người; đừng để tâm hồn tàn lụi vì gai góc hận thù và xơ bứu ác tâm. Các người cùng sống trên một thế giới, và được tạo nên do sự vận hành của một Ý chí duy nhất. Phước cho ai giao tiếp với mọi người bằng lòng nhân hậu và yêu thương tốt cùng.”

-Đức Baha'u'llah, Gleanings, tr. 333-

24/ DANH SÁCH CÁC SÁCH TRÍCH DẪN

Sách từ Đức Bab:

Selections from the Writings of the Bab (SWB)

: Tuyển tập các Thánh thư của Đức Bab

Baha'i Prayers (BP)

: Kinh cầu nguyện Baha'i

Baha'i World Faith (BWF)

: Baha'i Tôn giáo Hoàn cầu

Sách từ Đức Baha'u'llah:

Book of Covenant of Baha'u'llah (BCB)

: Kinh Giao ước của Đức Baha'u'llah

Epistle to the Son of the Wolf (ESW)

: Thư cho Con của Chó sói

Gleanings from the Writings of Baha'u'llah (GL)

: Trích các Thánh thư của Đức Baha'u'llah

The Hidden Words (HW)

: Ẩn ngôn

The Kitab-i-Aqdas (KA)

: Thánh kinh Thiêng liêng Nhất

Kitab-i-Iqan (KI)

: Kinh Xác tín

Prayers and Meditations (PM)

: Kinh Cầu nguyện và Suy tưởng

Tablets of Baha'u'llah (TOB)

: Các Kinh bản của Đức Baha'u'llah

Baha'u'llah and the New Era (BNE)

: Đức Baha'u'llah và Kỷ Nguyên Mới

Compilation of Compilations (CC) 1-2

: Đại Tuyển tập 1-2

Dawn-Breakers (DB)

: Những Người Khai sáng

Divine Art of Living (DAL)

: Thuật sống thiêng liêng

Stories about Baha'u'llah (SOB)

: Chuyện kể về Đức Baha'u'llah

Pearls of Wisdom (PW)

: Châu ngọc của sự Khôn ngoan

Japan Will Turn Ablaze (JTA)

: Nhật bản Sẽ Rực Cháy

Lights of Guidance (LG)

: Ánh sáng Dẫn đường

Living the Life (LL)

: Sống Đạo

Sách từ Đức Abdul-Baha:

Foundations of World Unity (FWU)

: Nền tảng của sự Thống nhất Thế giới

Paris Talks (PT):

: Những Bài giảng ở Paris

The Promulgation of Universal Peace (PUP)

: Quảng bá Nền Hòa bình Thế giới

The Secret of Divine Civilization (SDC)

: Bí quyết của Nền Văn minh Thiêng liêng

Some Answered Questions (SAQ)

: Một số Câu hỏi đã được Giải đáp

Tablets of Abdul-Baha (TAB)

: Các Kinh bản của Đức Abdul-Baha

Tablets of the Divine Plan (TDP)

: Các Kinh bản về Kế hoạch Thiêng liêng

The Will and Testament of Abdul-Baha (WTAB)

: Chúc thư và Giao ước của Đức Abdul-Baha

Abdul-Baha in London (ABL)

: Những Bài giảng ở Luân đôn

Sách từ Đức Shoghi Effendi

The Advent of Divine Justice (ADJ)

: Sự Xuất hiện của Nền Công lý Thiên liêng

Arohanui

: Thư gửi cho nước New Zealand

Baha'i Administration (BA)

: Nền Quản trị Baha'i

Citadel of Faith (CF)

: Thành trì Đức tin

Dawn of a New Day (DND)

: Bình minh một Ngày Mới

Directives from the Guardian (Directives)

: Chỉ thị của Đức Giáo hộ

God Passes By (GPB)

: Thượng Đế Đi Qua

High Endeavours (HE)

: Các Nỗ lực Lớn

Letters from the Guardian (LG)

: Thư của Đức Giáo hộ

Letters to Australia and New Zealand (LG)

: Thư gửi Australia và New Zealand

The Light of Divine Guidance (LDG)

: Ánh sáng Hướng dẫn Thiên liêng

Messages to the Baha'i World (MBW)

: Các Thông điệp gửi Thế giới Baha'i

Messages to Canada (Messages)

: Các Thông điệp gửi nước Canada

The Promised Day Is Come (PDC)

: Ngày Hứa hẹn Đã Đến

The Unfolding Destiny (UD)

: Định mệnh Sáng ngời

The World Order of Baha'u'llah (WOOB)

: Nền Trật tự Thế giới của Đức Baha'u'llah

Star of the West (SW)

: Ngôi sao Tây phương

Thư của Tòa Công lý Quốc tế

Messages from the Universal House of Justice (Messages)

: Thông điệp của Tòa Công lý Quốc tế

Ridvan Message

: Thông điệp Ridvan

Wellspring of Guidance (WG)

: Nguồn mạch Hướng dẫn